



日常課誦本

整理者：Anagarika Dhammajivi（性恩）

PDF 文档制作：fjland.net

（非卖品、自修用）

目 录

1、礼赞佛陀、《三皈依》	1
2、《十学处》	1
3、制戒的十种利益	2
4、佛、法、僧随念（礼敬三宝）	2
5、《转法轮经》	4
6、《无我相经》	7
7、《吉祥经》	10
8、《宝经》	12
9、《户外经》	15
10、《宝藏经》	17
11、《慈爱经》	20
12、《慈爱修习》	22
13、《法集论》—论母	25
14、蕴、处、界、根、谛：	27
15、缘起法、缘生法和二十四缘	28
16、教诫波罗提木叉	30
17、以法和律为师	31
18、诸施法施胜	31
19、礼敬三宝	31
20、真理誓言之偈	32
21、禅坐颂—喜悦之路	32
22、《蕴护咒》（保护经）	33
23、死随念、寂止随念	35
24、祝福之语	37
25、善吉祥偈	38
26、无畏偈	38
27、祈求偈	38
28、回向功德	39
29、如理省思使用四资具	40

30、邀请诸天神	41
31、欢送诸天神偈	43
32、佛陀刚觉悟时唱的偈颂	43
33、身乃多物所共	44
34、比丘偈	44
35、自业正见	44
36、礼敬供养偈	45
37、请求传授三皈五戒（或八戒）仪轨	46
请求戒师传授三皈五戒	47
请求戒师传授八戒	48
38、诵戒前先发露忏悔犯罪行为（女众用）	49
39、比丘波罗提木叉	51
一、四驱摈	53
二、十三僧残	55
三、二不定	58
四、三十舍忏	58
五、九十二忏悔	63
六、四应悔过	73
七、七十五应学法	74
八、七灭净	80

祝福、丧礼诵经之仪序

(1.) 祝福诵经之仪序:

- 1、礼赞佛陀
- 2、三皈依
- 3、五戒
- 4、礼敬三宝
- 5、邀请诸天神
- 6、《吉祥经》
- 7、《三宝经》
- 8、《慈爱经》
- 9、祈求偈
- 10、真理誓言之偈
- 11、无畏偈
- 12、回向功德
- 13、欢送诸天神偈

(2.) 丧礼诵经之仪序:

- 1、礼赞佛陀
- 2、三皈依
- 3、五戒
- 4、缘起法、缘生法和 24 缘
- 5、邀请诸天神
- 6、《慈爱经》
- 7、礼敬三宝
- 8、《死随念、寂止随念》
- 9、真理誓言之偈
- 10、无畏偈
- 11、善吉祥偈
- 12、回向功德
- 13、欢送诸天神偈

经、经偈之作用或意义:

1.	礼赞佛陀	是每一佛教徒在任何仪式之前为表尊敬的工作，只是当作对佛陀的感恩与赞叹而作，之后才作三皈依。			
2.	三皈依	<p>当一个佛教徒必须皈依三宝为自己的引导，所有已经为佛教徒被鼓励在日常生活中唱诵三宝的摄受。</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> ① 佛陀→曾住世而在一切有情中的第一 佛法→因佛陀而存在和他倡导 僧团→他的法支持者和实行者 </td> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> ② 佛陀→一切有情之利益的推动者 佛法→佛陀为了一切有情之利益的需要而给予存在 僧团→为了利益的得到而实践者 </td> </tr> </table> <p>在佛教里，皈依三宝对跟随者而言是崇敬的奉献对象。</p> <p>功德：懂得敬重师长，得至于广大的信、念、慧、福，多喜悦，克服怖畏恐惧，能忍苦，得与僧伽同住之想，来生得善处。</p>		① 佛陀→曾住世而在一切有情中的第一 佛法→因佛陀而存在和他倡导 僧团→他的法支持者和实行者	② 佛陀→一切有情之利益的推动者 佛法→佛陀为了一切有情之利益的需要而给予存在 僧团→为了利益的得到而实践者
① 佛陀→曾住世而在一切有情中的第一 佛法→因佛陀而存在和他倡导 僧团→他的法支持者和实行者	② 佛陀→一切有情之利益的推动者 佛法→佛陀为了一切有情之利益的需要而给予存在 僧团→为了利益的得到而实践者				
3.	五戒	<p>① 五戒的唱诵与持守，是佛教家庭里早上第一件事和晚上最后一件事，同时也是所有佛教节日或会议之开端。</p> <p>② 他们被提醒不要背这些戒而行，同时为了更好实践诸工作在宗教活动上而净化他们自己。</p> <p>③ 这些戒不是诫，因此佛教徒以自由意识地持守。</p> <p>功德：尊敬顺从于戒学，与具戒者同样的生活，殷勤不放逸，无自责等的怖畏，得至于广大的信等，多喜悦，虽不通达上位，但来生得善处。</p>			

4.	随念三宝	<p>① 为了对三宝表敬意，随念三宝必须被唱诵。这些经偈解说三宝的品质与德行。经由唱诵这些诗偈而理解三宝质量，进而生信。</p> <p>② 这些高质量的解说被佛陀自己合一叙述在很多经典中，同时他忠告佛教徒无论来自外在根源生起恐惧时或经由内在刺激的恐惧时，唱诵这些经偈和忆念佛法僧，这些恐惧会消失。</p> <p>③ 因为佛法僧是解脱种种烦恼和障碍如贪瞋痴无明等。</p> <p>④ 要知道即使天神他们也受制于恐惧。</p>
5.	八戒	<p>① 在很多佛教国家里，虔诚佛教徒在满月或新月的晨早去佛寺花 24 小时如一个修行人持守这八戒。</p> <p>② 持守的意义是断除在物质和感官世界里日常忙碌生活而开发精神培育、自我学习和解脱。</p> <p>③ 很多人不熟悉生命的佛教方式而无法了解让他们自己远离物质和感官世界里跳舞、唱歌、戏剧、涂香、装饰和其它致醉物等的真实意义。总之，不是强迫每一佛教徒要持守这些戒。</p> <p>④ 持守这些戒 24 小时之后自由回到他正常生活轨道。不久就远离这些世俗无聊举动的人能平静他的欲望和训练心不要当有如种种欲望的奴隶一样。</p> <p>⑤ 这些娱乐只有增长心的种种渴望和激发冲动的种种感受，而这些将阻碍人精神培育的进步。</p> <p>⑥ 这只是时时以这样方式自我训练能克服他的种种（嗜好）弱点和能自我控制。当不能远离或拒绝种种欲望时，这个修习带给他知足和不被击败。</p>
6.	礼敬供养	<p>① 当供养灯、花、饭食、水和香等时，这些偈必须被唱诵。以佛陀的名义这些东西的供养，是一些人尚不能理解真实意义的另一种修习。</p> <p>② 像这些东西的供养给一个圣人事实上是东方文明的风俗。这只是一种表尊敬的标志。虔诚佛教徒也以佛法僧名义供养一些东西。</p> <p>③ 这宽大的动作给予他们无上的快乐、宁静与安心之意味。</p> <p>④ 另一方面博学佛教徒常常用这相同的供养当作禅定的对象。每一个油灯或蜡烛灯焰，以及花被比拟为物质身体与生命。灯的供养也象征经由灯而无明与黑暗的驱散。灯焰和它的明亮之存在、花朵的美丽、香的芳香，以及这样明亮和美丽的最后消失退色只是显示它们的无常。因此，所有这些自然现象能被拿起如适当的所缘来禅修。供坛上花朵显示最美丽之一和自然的各种事物中最短暂的。</p> <p>⑤ 这些供养同样必须是值得称赞的行为。因此花些时间在寺院供养一些事物和唱诵经偈一点也不是浪费时间。佛教徒供养和唱诵不是取悦佛陀，而是使他们自己欢喜。</p> <p>⑥ 在开始每天工作之前，最好以感恩心先供养一些事物给佛陀，当作尊敬一位指引我们正确道路得救护的象征。</p> <p>⑦ 然而，佛教徒不要认为以佛陀名义供养一些东西和唱诵就是已作或完成任务。成为好佛教徒必须作更多，那就是依教奉行。不要想供养一些事物给佛而他的过失就会被洗除。</p>

7.	《吉祥经》	<p>① 一般祝福，包含 38 件吉祥事。在吉祥场合如婚礼、乔迁庆宴、祝贺和其它各种祝福礼拜仪式中使用</p> <p>② 这经告诉我们佛陀教法不是局限在宗教的哲学和心理方面，而是更延伸到社会服务的范围、自我调伏的培养（对宗教和道德环境是根本的）。因为这些经偈被认为是佛陀所宣说最原始的，佛教徒应恭敬对待它们。</p>
8.	《三宝经》	<p>① 这部经是佛陀为了祝福跟随者避免饥饿、疾病、恶念和其它各种不幸而宣说的。任何时候有流行诸恐怖、饥饿恐怖和源自于恶念的恐怖，佛陀宣说这特殊的经。</p> <p>② 随着唱诵这部经，很多人得到利益，而且种种不幸避开。</p> <p>③ 此经以各种层次解说三宝的质量，而且赞叹在这世界中没有其它宝石可与三宝比较。在每一经偈最后佛陀祝福每人说：「以这个真理，祝福吉祥安乐。」</p> <p>④ 佛陀在这部经中也邀请集合来听经的诸天神启发他们的慈悲给人类和保护那些任何时候做一些值得赞叹的行为而回向功德给诸天的人们。</p> <p>⑤ 提醒佛教徒们晨早或每天上床前唱诵此经，藉由祈求或禅修。和万一生病或其它障碍，通常出家师父被邀请去他家唱诵这些重要的经。</p> <p>⑥ 听说即使释迦天王听此经之后，也欢喜并且以最后三经偈礼敬三宝。</p>
9.	《慈爱经》	<p>① 避免非人侵犯。佛陀教导去森林修行而被非人干扰的 500 比丘如何去散发慈悲给一切众生。</p> <p>② 藉由唱诵此重要的经散发慈心而克服种种障碍，为他们自己找到宁静和安乐，也帮忙其它人这样修习而快乐住。</p>
10.	礼敬三宝	克服恐慌、害怕、恐惧
11.	无畏偈	避免恶兆、恶星体、恶梦
12.	缘起法	强化眼、耳、鼻、舌、身、意、命根和心理
13.	《蕴护咒》	避免蛇、爬虫、蝎子、蜈蚣、蜘蛛、壁虎和老鼠侵犯

14.	回 向 功 德	<p>① 为了回向佛教徒产生的诸福德其它人而唱诵回向偈，这也是佛陀种种宗旨之一。无论何时作了一些值得赞叹行为，要意念已经往生者或其它人们。</p> <p>② 经由这样做，他们享受利益和被安抚。这个动作本身也鼓励其它人去做相同值得赞叹的行为。</p> <p>③ 同时也是一种渴望去除恶影响而继续值得赞叹的行为。</p>
-----	------------------	--

——Dhammajivi（性恩）整理

1、礼赞佛陀、《三皈依》

Nama tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa.

皈依这位世尊、阿罗汉、正等正觉者

1. Saranattayam

pali
Buddham saranam gacchami
Dhammam saranam gacchami.
Savgham saranam gacchami.
Dutiyampi buddham saranam gacchami;
Dutiyampi dhammam saranam gacchami.
Dutiyampi savgham saranam gacchami.
Tatiyampi buddham saranam gacchami;
Tatiyampi dhammam saranam gacchami.
Tatiyampi savgham saranam gacchami.

《三皈依》

中译
我皈依佛，
我皈依法，
我皈依僧团；
第二次我皈依佛，
第二次我皈依法，
第二次我皈依僧团；
第三次我皈依佛，
第三次我皈依法，
第三次我皈依僧团。

2、《十学处》

2. Dasasikkhapadam

pali
1. Panatipata¹ veramani-sikkhapadam
samadiyami.
2. Adinnadana veramani-sikkhapadam
samadiyami.
3. Abrahmacariya veramani-sikkhapadam
samadiyami.
4. Musavada veramani-sikkhapadam
samadiyami.
5. Suramerayamajjapamadatthana
veramani-sikkhapadam samadiyami.
6. Vikalabhojana veramani-sikkhapadam
samadiyami.
7. Nacca-gita-vadita-visukadassana
veramani-sikkhapadam samadiyami.
8. Mala-gandha-vilepana-dharana-
mandana-vibhusanatthana veramani-
sikkhapadam samadiyami.
9. Uccasayana-mahasayana veramani-
sikkhapadam samadiyami.
10. Jatarupa-rajatapattigghana veramani-
sikkhapadam samadiyami.

《十学处》

中译
1. 我持守不杀生的学处。
2. 我持守不偷盗的学处。
3. 我持守不淫的学处。
4. 我持守不妄语的学处。
5. 我持守不饮酒的学处。
6. 我持守不非时食的学处。
7. 我持守不跳舞、唱歌、听音乐、
看表演的学处。
8. 我持守不插花、涂香、打扮、
化妆的学处。
9. 我持守不坐卧高广大床的学处。
10. 我持守不捉持金银的学处。

3、制戒的十种利益

N'etam mogapurisa appasannanam va pasadaya pasannanam va bhiyyobhavaya, atha kho etam moghapurisa appasannanab c'eva apasadaya pasannanab ca ekaccanam abbathattaya'ti. Atha kho Bhagava ayasmantam Sudinnam anekapariyayena vigarahitva dubbharataya dupposataya mahicchataya asantutthitaya savganikaya kosajjassa avannam bhasitva anekapariyayena subharataya suposataya appicchassa santutthassa sallekhasadhutassa pasadikassa apaccayassa viriyambhassa vannam bhasitva bhikkhunam tadanucchavikam tadanulomikam dhammim katham katva bhikkhu amantesi:

愚笨的人！这件行为不是引导没有信的人生信心或引导已生信心的人更增长。愚笨的人！甚至这件行为既是引导没有信的人不生信，也是引导已生信心人中生异心。然后世尊以种种方法诃责须提那尊者，批评难支持、难被养、多欲、不知足、聚会、懈怠之后，以种种方法赞叹易支持、易养、少欲、知足、制欲、头陀行、清净、还灭、勤精进之后，对比丘们做了那种适当的、随顺的法谈。

Tena hi bhikkhave bhikkhunam sikkhapadam pabbapessami dasa atthavase paticca:

因此，诸比丘！基于10种利益，我将为比丘们制定学处：（僧团的运作，修行解脱道次第）

- | | |
|---|---------------|
| 1. savghasutthutaya | 为了僧团的清净、 |
| 2. savghaphasutaya | 为了僧团的和乐、 |
| 3. dummvakunam puggalanam niggahaya | 为了恶人们的调伏、 |
| 4. pesalanam bhikkhunam phasuviharaya | 为了善比丘们的安乐住、 |
| 5. ditthadhammikanam asavanam samvaraya | 为了现世诸漏的防止、 |
| 6. samparayikanam asavanam patighataya | 为了打退来世诸漏、 |
| 7. appasannanam pasadaya | 为了引导没有信的人生信、 |
| 8. pasannanam bhiyyobhavaya | 为了引导已生信的人更增长、 |
| 9. saddhammatthitiya | 为了正法久住、 |
| 10. vinayanuggahaya. | 为戒律的摄受（保护）。 |

Evab ca pana bhikkhave imam sikkhapadam uddiseyyatha.

4、佛、法、僧随念（礼敬三宝）

佛随念：

“**Itipi** so bhagava araham sammāsambuddho vijjācaranasampanno sugato lokavidu anuttaro purisadammasarathi sattha devamanussanam buddho bhagava”ti.

「那位世尊是如此：阿罗汉、正等正觉者、明行具足者、善行、世间解、无上调御丈夫、天人师、佛、世尊。」

法随念：

“**Svakkhato** bhagavata dhammo sanditthiko akaliko ehipassiko
opaneyyiko paccattam veditabbo viññuhi”ti.

「法是被世尊所善说的、自见的、无时的、来见的、引导的、由智者各自证知的。」

僧随念：

“**suppatipanno** bhagavato savakasavgho, ujuppatipanno bhagavato
savakasavgho, ñayappatipanno bhagavato savakasavgho,
samicippatipanno bhagavato savakasavgho, yadidam cattari purisayugani
attha purisapuggala esa bhagavato savakasavgho ahuneyyo, pahuneyyo,
dakkhineyyo, añjalikaraniyo, anuttaram puññakkhettam lokassa”ti.

善行道的是世尊声闻僧众、正直行道的是世尊声闻僧众、真理行道的是世尊声闻僧众、和敬行道的是世尊声闻僧众，即是四双八辈；这世尊的声闻僧众一值得供养、值得供奉、值得布施、值得合掌，是世间无上福田。

5、《转法轮经》

S.56:11 (1) Dhammacakkappavattanasuttam

Ekam samayam bhagava baranasiyam viharati isipatane migadaye. Tatra kho bhagava pañcavaggiye bhikkhu amantesi—

“**dveme**, bhikkhave, anta pabbajitena na sevitabba. Katame dve? Yo cayam kamesu kamasukhallikanuyogo hino gammo pothujaniko anariyo anatthasamhito, yocayam attakilama-thanuyogo dukkho anariyo anatthasamhito. Ete kho, bhikkhave, ubho ante anupagammamajjhima patipada tathagatena abhisambuddha cakkhukarani ñanakarani upasamaya abhiññaya sambodhaya nibbanaya samvattati”.

“**Katama** ca sa, bhikkhave, majjhima patipadatathagatena abhisambuddha cakkhukarani ñanakarani upasamaya abhiññaya sambodhaya nibbanaya samvattati? Ayameva ariyo atthavgiko maggo, seyyathidam—sammaditthi sammavakapposammavaca samma-ajivo sammakammanto sammavayamo sammāsati sammāsamadhi. Ayam kho sa, bhikkhave, majjhima patipada tathagatena abhisambuddha cakkhukarani ñanakarani upasamaya abhiññaya sambodhaya nibbanaya samvattati.

“**Idam** kho pana, bhikkhave, dukkham ari-yasaccam—jatipi dukkha, jarapi dukkha, byadhipi dukkho, maranampi dukkham, appiyehi sampa-yogo dukkho, piyehi vippayogo dukkho, yam-piccham na labhati tampi dukkham—samkhittenapañcupadanakkhandha dukkha.

那个时候，世尊住在波罗奈的仙人堕处的鹿野苑。那时世尊告诉五个为一群的比丘们：

「比丘们！有不应被出家人实行的这二个极端。二个是什么呢？任何在欲乐上从事那种欲乐的执着是低俗的、粗俗乡下人、世俗人、非神圣的、无意义的；任何从事那种自我折磨是苦的、非神圣的、无意义的。比丘们！抛弃这二极端之后，中道已被如来证得，是产生法眼、产生知识，可以转到寂静、通智、正觉、涅槃。」

「比丘们！什么是已被如来证得、产生法眼、产生知识的中道，可以转到寂静、通智、正觉、涅槃呢？就是这八支圣道，也就是一正见、正思、正语、正命、正业、正精进、正念、正定。比丘们！这是已被如来证得、产生法眼、产生知识的那个中道，可以转到寂静、通智、正觉、涅槃。」

「比丘们！这是苦圣谛——生是苦，老是苦，病是苦，死是苦，与不喜欢的会合（怨憎会）是苦，与喜欢的别离是苦，不能得到那种想要的，这也是苦，概要地说：执取五蕴是苦。」

Idam kho pana, bhikkhave,
dukkhasamu- dayam ariyasaccam –yayam
tanha ponobbhavika nandiragasahagata
tatratatrabhinandini, seyyathidam –
kamatanha, bhavatanha,
vibhavatanha.

Idam kho pana, bhikkhave,
dukkhanirodham ariyasaccam– yo
tassayeva tanhaya asesa-
viraganirodho cago patinissaggo mutti
analayo.

Idam kho pana, bhikkhave,
dukkhanirodha-gamini patipada
ariyasaccam–ayameva ariyo atthavgiko
maggo, seyyathidam–
sammaditthi ...pe...sammāsāmaḍḍhi.

“**Idam** dukkham ariyasaccan’ti me,
bhikkhave, pubbe ananussutesu
dhammesu cakkhum udapadi, ñanam
udapadi, pañña udapadi, vijja udapadi,
aloko udapadi. ‘Tam kho panidam
dukkham ariyasaccam
pariññeyyan’ti me,
bhikkhave, pubbe ...pe... udapadi.
‘Tam kho panidam dukkham ariyasaccam
pariññatan’ti me, bhikkhave, pubbe
ananussutesu dhammesu cakkhum
udapadi, ñanam udapadi, pañña
udapadi, vijja udapadi, aloko udapadi.

“**Idam** dukkhasamudayam
ariyasaccan’ti me, bhikkhave, pubbe
ananussutesu dhammesu cakkhum
udapadi, ñanam udapadi, pañña
udapadi, vijja udapadi, aloko udapadi.
‘Tam kho panidam dukkhasamudayam
ariyasaccam paha- tabban’ti me, bhikkhave,
pubbe ...pe... udapadi. ‘Tam kho
panidam dukkhasamudayam ariya- saccam
pahinan’ti me, bhikkhave, pubbe
ananussutesu dhammesu cakkhum

「比丘们！这是苦集圣谛—
那种贪爱是再生、与喜贪结合、到
处寻求喜的，也就是：欲爱、有
爱、无有爱。」

比丘们！这是苦灭圣谛—就是
那种相同贪爱的灭去无余、舍、丢
出去、解脱、不执取。

比丘们！这是导向苦灭道圣谛
—就是这八支圣道，也就是：正
见…乃至…正定。」

「这是苦圣谛’：比丘们！在种
种以前还没有听过的法上，我的
（法）眼生起、知识生起、智能
生起、明生起、光生起。‘这苦圣
谛是应被完全了知’：比丘们！在种
种以前…乃至…生起。‘这苦圣
谛已经被完全了知’：比丘们！在种
种以前还没有听过的法上，我的（法）
眼生起、知识生起、智能生起、
明生起、光生起。」

‘这是苦集圣谛’：比丘们！在种
种以前还没有听过的法上，我的
（法）眼生起、知识生起、智能
生起、明生起、光生起。‘这苦
集圣谛是应被断’：比丘们！在种
种以前…乃至…生起。‘这苦
集圣谛已经被断’：比丘们！在种
种以前还没有听过的法上，我的（法）
眼生起、知识生起、智能生起、
明生起、光生起。」

udapadi, ñanam udapadi, pañña udapadi,
vijja udapadi,aloko udapadi.

“**Idam** dukkhanirodham
ariyasaccan’ti me, bhikkhave, pubbe
ananussutesu dhammesu cakkhum
udapadi, ñanam udapadi, pañña
udapadi, vijja udapadi, aloko udapadi.
‘Tam kho panidam dukkhanirodham
ariyasaccam sacchikatabban’ti me,
bhikkhave, pubbe ...pe... udapadi. ‘Tam
kho panidam dukkhanirodham ariyasaccam
sacchikatan’ti me, bhikkhave, pubbe
ananussutesu dhammesu cakkhum
udapadi, ñanam udapadi, pañña udapadi,
vijja udapadi,aloko udapadi.

“**Idam** dukkhanirodhagamini
patipada ariyasaccan’ti me, bhikkhave, pubbe
ananussutesu dhammesu cakkhum udapadi,
ñanam udapadi, pañña udapadi, vijja
udapadi, aloko udapadi. Tamkho panidam
dukkhanirodhagamini patipada ariyasaccam
bhavetabban’ti me,
bhikkhave, pubbe ...pe... udapadi.
‘Tam kho panidam dukkhanirodhagamini
patipada ariyasaccam bhavitan’ti me,
bhikkhave, pubbe ananussutesu
dhammesu cakkhum udapadi, ñanam
udapadi, pañña udapadi, vijja udapadi,
aloko udapadi.

‘这是苦灭圣谛’：比丘们！在种种以前还没有听过的法上，我的（法）眼生起、知识生起、智能生起、明生起、光生起。‘这苦灭圣谛是应被证’：比丘们！在种种以前…乃至…生起。这苦集圣谛已经被证’：比丘们！在种种以前还没有听过的法上，我的（法）眼生起、知识生起、智能生起、明生起、光生起。

‘这是导向苦灭道圣谛’：比丘们！在种种以前还没有听过的法上，我的（法）眼生起、知识生起、智能生起、明生起、光生起。‘这导向苦灭道圣谛是应被修’：比丘们！在种种以前…乃至…生起。‘这导向苦灭道圣谛已经被修’：比丘们！在种种以前还没有听过的法上，我的（法）眼生起、知识生起、智能生起、明生起、光生起。」

6、《无我相经》

S.22:59 Anattalakkhanasuttam

Ekam samayam bhagava
baranasiyam viharati isipatane migadaye.
Tatra kho bhagava pañca-vaggiye bhikkhu
amantesi— “bhikkhavo”ti.
“Bhadante”ti te bhikkhu bhagavato
paccassosum.Bhagava etadavoca—

“**Rupam**, bhikkhave, anatta.
Rupañca hidam, bhikkhave, atta
abhavissa, nayidam rupam abadhaya
samvatteyya, labbhettha ca rupe— ‘evam
me rupam hotu, evam me rupam ma
ahosi’ti. Yasma ca kho, bhikkhave, rupam
anatta, tasma rupam abadhaya samvattati,
na ca labbhatirupe— ‘evam me rupam hotu,
evam me rupamma ahosi’”ti.

“**Vedana** anatta. Vedana ca
hidam, bhikkhave, atta abhavissa,
nayidam vedana abadhaya samvatteyya,
labbhettha ca vedanaya— ‘evam me
vedana hotu, evam me vedana ma
ahosi’ti. Yasma ca kho, bhikkhave,
vedana anatta, tasma vedana abadhaya
samvattati, na ca labbhati vedanaya—
‘evam me vedanahotu, evam me vedana
ma ahosi’”ti.

“**Sañña** anatta ...pe...

savkhara anatta. Savkhara ca
hidam, bhikkhave, atta abhavissamsu,
nayidam savkhara abadhaya
samvatteyyum, labbhettha ca
savkharesu— ‘evam me savkhara hontu,
evamme savkhara ma ahesun’ti. Yasma
ca kho, bhikkhave, savkhara anatta,
tasma savkhara abadhaya samvattanti, na
ca labbhati savkharesu— ‘evam me savkhara
hontu, evam me savkhara ma ahesun’”ti.

某个时候,世尊住在波罗奈的仙人堕处的鹿野苑。在那里,世尊叫五个为一群的比丘:「比丘们!」那些比丘对世尊回答:「世尊!」世尊说了这个:

「比丘们!色是无我。比丘们!因为假如色是我,那么,色不会导致生病/苦恼,在色上可能可以‘希望我的色是这样;希望我的色不是这样’。比丘们!因为色是无我,所以色导致生病/苦恼,在色上不可能可以‘希望我的色是这样;希望我的色不是这样’。

受是无我。比丘们!因为假如受是我,那么,受不会导致生病/苦恼,在受上可能可以‘希望我的受是这样;希望我的受不是这样’。比丘们!因为受是无我,所以受导致生病/苦恼,在受上不可能可以‘希望我的受是这样;希望我的受不是这样’。

想是无我...乃至...

诸行是无我,比丘们!因为假如诸行是我,那么,诸行不会导致生病/苦恼,在诸行上可能可以‘希望我的诸行是这样;希望我的诸行不是这样’。比丘们!因为诸行是无我,所以诸行导致生病/苦恼,在诸行上不可能可以‘希望我的诸行是这样;希望我的诸行不是这样’。

“**Viññanam** anatta. Viññanañca hidam, bhikkhave, atta abhavissa, nayidam viññanam abadhaya samvatteyya, labbhettha ca viññane—‘evam me viññanam hotu, evam me viññanamma aho si’ ti. Yasma ca kho, bhikkhave, viññanam anatta, tasma viññanam abadhaya samvattati, na ca labbhati viññane—‘evam me viññanam hotu, evam me viññanam ma aho si’” ti.

“**Tam** kim maññatha, bhikkhave, rupam niccam va aniccam va” ti? “Aniccam, bhante”.

“**Yam** pananiccam dukkham va tam sukham va” ti? “Dukkham, bhante”.

“**Yam** pananiccam dukkham viparina-madhammam, kalam nu tam samanupassitum—‘etam mama, esohamasmi, eso me atta’” ti? “No hetam, bhante”.

“**Vedana...** sañña... savkhara... viññanam niccam va aniccam va” ti? “Aniccam, bhante”. “**Yam** pananiccam dukkham va tam sukham va” ti? “Dukkham bhante”. “**Yam** pananiccam dukkham viparinamadhammam, kalam nu tam samanupassitum—‘etam mama, esohamasmi, eso me atta’” ti? “No hetam, bhante”.

“**Tasmatihā**, bhikkhave, yam kiñci rupam atitanagatapaccuppannam ajjhataṃ va bahiddha va olarikam va sukhumam va hinam va panitam va yam dure santike va, sabbam rupam—‘netam mama, nesohamasmi, na meso atta’ ti evametam yathabhutam sammappaññaya datthabham.

Ya kaci vedana atitanagatapaccuppanna ajjhata va bahiddha va ...pe... ya dure santikeva, sabba vedana—‘netam mama, nesohamasmi, na meso atta’ ti evametam yathabhutam sammappaññaya datthabham.

“**Ya** kaci sañña ...pe...

识是无我。比丘们！因为假如识是我，那么，识不会导致生病/ 苦恼，在识上可能可以‘希望我的识是这样；希望我的识不是这样’。比丘们！因为识是无我，所以识导致生病/ 苦恼，在识上不可能可以‘希望我的识是这样；希望我的识不是这样’。」

「比丘们！你们认为是什么，那个色是常或者是无常呢？」「世尊！是无常。」

「又那种无常的东西，它是苦或者是乐呢？」「世尊！是苦。」

「又那种无常、苦、受制于变化法则的东西，适合认为它是：‘这是我的、这是我、这是我的自我’吗？」「世尊！确实不能。」

「受...想...行... 识是常或者是无常呢？」「世尊！是无常。」「又那种无常的东西，它是苦或者是乐呢？」「世尊！是苦。」「又那种无常、苦、受制于变化法则的东西，适合认为它是：‘这是我的、这是我、这是我的自我’吗？」「世尊！确实不能。」

「比丘们！因此任何的色，或者过去、未来、现在，或者内、外，或者粗、细，或者劣、胜，或者在远、在近，所有的色应该以正智被如实地看到它是这样：‘这不是我的、这不是我、这不是我的自我’。

任何的受，或者过去、未来、现在，或者内、外，...乃至...或者在远、在近，所有的受应该以正智被如实地看到它是这样：‘这不是我的、这不是我、这不是我的自我’。

任何的想...乃至...

Ye keci savkhara
atitanagatapaccuppanna ajjhattam va
bahiddha va...pe...ye dure santike va, sabbe
savkhara-‘netam mama, nesohamasmi, na
meso atta’ti evametam
yathabhutam sammappaññaya datthabbam.

“**Yam** kiñci viññanam
atitanagata-paccuppannam ajjhattam va
bahiddha va olarikamva sukhumam va
hinam va panitam va yam dure santike va,
sabbam viññanam- ‘netam mama,
nesohamasmi, na meso atta’ti evametam
yathabhutam sammappaññaya datthabbam.

“**Evam** passam, bhikkhave, sutava
ariya-savako rupasmimpi nibbindati,
vedanayapi nibbindati, saññayapi
nibbindati, savkharesupinibbindati,
viññanasmimpi nibbindati. Nibbindam
virajjati; viraga vimuccati.
Vimuttasmim vimuttamiti ñanam hoti.
‘Khina jati, vusitam brahmacariyam,
katam karaniyam, naparam itthattaya’ti
pajanati”ti.

Idam avoca bhagava. Attamana
pañca- vaggiya bhikkhu bhagavato bhasitam
abhinandum. Imasmiñca pana
veyyakaranasmim bhaññamane
pañcavaggiyanam bhikkhunam
anupadaya asavehi cittani vimuccimsuti.

任何的行，或者过去、未来、现在，
或者内、外，…乃至…或者在远、在近，
所有的行应该以正智被如实地看到它是
这样：‘这不是我的、这不是我、这不是
我的自我’。

任何的识，或者过去、未来、现在，
或者内、外，或者粗、细，或者劣、
胜，或者在远、在近，所有的识应该
以正智被如实地看到它是这样：‘这不是
我的、这不是我、这不是我的自我’。」

「比丘们！看到这样，多闻的圣
弟子在色上生厌、在受上生厌、在想上
生厌、在诸行上生厌、在识上生厌。厌
而离欲；透过离欲而解脱。在解脱时
而有所谓‘那是解脱’的知识：他了知‘生已
尽，梵行已立，应作已作，不再有后有。’」

世尊说了这个。五个为一群的比丘
心意满足和欢喜世尊所说的。而且当这
个解说正在被说时，五个为一群的比丘
的心因为没有执取而从诸漏解脱。

7、《吉祥经》

Mavgalasuttam

- | | |
|--|---|
| <p>pali</p> <p>1. Evam me sutam—
ekam samayam bhagava savatthiyam
viharati
jetavane anathapindikassa arame.
Atha kho aññatara devata
abhikkantaya rattiya abhikkantavanna
kevalakappam jetavanam obhasetva
yena bhagava tenupasavkami;
upasavkamtva bhagavantam
abhivadetva ekamantam atthasi.
Ekamantam thita kho sa devata
bhagavantam gathaya ajjhabhasi—</p> <p>2. “Bahu deva manussa ca,
mavgalani acintayum.
Akavkhamana sotthanam,
bruhi mavgalamuttamam”.</p> <p>3. “Asevana ca balanam,
panditanañca sevana;
Puja ca pujaneyyanam ,
etam mavgalamuttamam.</p> <p>4. “Patirupadesavaso ca,
pubbe ca katapuññata;
Attasammapanidhi ca,
etam mavgalamuttamam.</p> <p>5. “Bahusaccañca sippañca,
vinayo ca susikkhito;
Subhasita ca ya vaca,
etam mavgalamuttamam.</p> <p>6. “Matapitu upatthanam,
puttadarassa savgaho;
Anakula ca kammanta,
etam mavgalamuttamam.</p> | <p>中译</p> <p>1. 我是这样地听到的：
有一个时候，世尊住在舍卫城的给孤独
园的祇陀林精舍。
那时，有某位天人，
在深夜时分，身发灿烂的光辉，
照遍了整个只陀林。
他来到了世尊的地方，
靠近了和礼拜世尊之后
而站在一边。
那位站在一边的天人
以偈颂向世尊秉告说：</p> <p>2. “很多天众与人们，
曾思惟于诸吉祥，
希求着（如何能获得）吉祥的事，
请（世尊）教导最上吉祥的事。”</p> <p>3. “远避愚痴的人，
亲近有智慧（的圣贤）者；
尊敬值得尊敬的人，
这是最上吉祥的事。</p> <p>4. 居住在适当的（仁厚的）处所，
在过去曾积善业，
（现在又）自修善德，
这是最上吉祥的事。</p> <p>5. 广学多闻和善巧任何技艺，
精进地持守戒律（使自己有高雅品行）
说柔软喜悦的话，
这是最上吉祥的事。</p> <p>6. 恭敬地侍奉父母，
好好照顾妻和儿，
从事正当和平的职业
这是最上吉祥的事。</p> |
|--|---|

- | | |
|--|---|
| <p>7. “Danañca dhammacariya ca,
ñatakanañca savgaho;
Anavajjani kammani,
etam mavgalamuttamam.</p> | <p>7. 实行布施和端正（如法）的行为，
济助亲属们，
所作所为没有可以受诸责难的，
这是最上吉祥的事。</p> |
| <p>8. “Arati virati papa,
majjapana ca samyamo;
Appamado ca dhammesu,
etam mavgalamuttamam.</p> | <p>8. 能远离不善、禁止罪恶的行为，
不要沾染致醉（及易上瘾）的物品，
于诸正法不放逸（努力遵行正法）
这是最上吉祥的事。</p> |
| <p>9. “Garavo ca nivato ca,
santutthi ca kataññuta;
Kalena dhammassavanam ,
etam mavgalamuttamam.</p> | <p>9. 虔诚恭敬和谦逊，
知足和常怀感恩心，
随时地听闻正法，
这是最上吉祥的事。</p> |
| <p>10.“Khanti ca sovacassata,
samananañca dassanam;
Kalena dhammasakaccha,
etam mavgalamuttamam.</p> | <p>10. 忍辱、和蔼，
乐于亲近（圣贤）沙门们，
随时地参加正法的讨论，
这是最上吉祥的事。</p> |
| <p>11. “Tapo ca brahmacariyañca,
ariyasaccana dassanam;
Nibbanasacchikiriya ca,
etam mavgalamuttamam.</p> | <p>11. 行克己简朴的生活和有清净行，
得见四圣谛，
实证于涅槃，
这是最上吉祥的事。</p> |
| <p>12. “Phutthassa lokadhammehi,
cittam yassa na kampati;
Asokam virajam khemam,
etam mavgalamuttamam.</p> | <p>12. 虽然接触此世间法，
但他的心却不为所动摇
无忧、无垢（无染）、安稳，
这是最上吉祥的事。</p> |
| <p>13. “Etadisani katvana,
sabbatthamaparajita;
Sabbattha sotthim gacchanti,
tam tesam mavgalamuttaman”ti.</p> | <p>13. 已经做了如上这些（吉祥的事）之后，
（则因无恐怖而）随处不会被征服，
（这样，）随处将获得安乐幸福，
这就是能给他们的最上吉祥之事。</p> |

8、《宝经》

Ratanasuttam

pali

1. Yanidha bhutani samagatani,
bhummani va yani va antalikkhe.
Sabbeva bhuta sumana bhavantu,
athopi sakkacca sunantu bhasitam.
2. Tasma hi bhuta nisametha sabbe,
mettam karotha manusiya pajaya.
Diva ca ratto ca haranti ye balim,
tasma hi ne rakkhatha appamatta.
3. Yam kiñci vittam idha va huraṃ va,
saggesu va yam ratanam panitam.
Na no samam atthi tathagatena,
idampi buddhe³⁷ ratanam panitam.
Etena saccena suvatthi hotu.
4. Khayam viragam amatam panitam,
yadajjhaga sakyamuni samahito.
Na tena dhammena samatthi kiñci,
idampi dhamme ratanam panitam.
Etena saccena suvatthi hotu.
5. Yam buddhasettho parivannayi sucim,
samadhimanantarikaññamahu.
Samadhina tena samo na vijjati,
idampi dhamme ratanam panitam.
Etena saccena suvatthi hotu.
6. Ye puggala attha satam pasattha,
cattari etani yugani honti.
Te dakkhineyya sugatassa savaka,
etesu dinnani mahapphalani.
Idampi savghe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.

中译

1. 任何在这里聚集的众生们，
不论是被生在陆地的或在空中的。
让一切的众生们变成安乐幸福，
然后也恭敬地听这所要说的话。
2. 因此，一切众生们！请确实地听，
散发慈悲给人类—
那些白天和晚上带来他们的供养者，
所以，真的要用心地保护他们。
3. 任何宝物，在这世界或在他世界，
或在诸天界里的那种珍贵宝石。
没有可与如来相比的，
而这个也是珍贵的佛宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！
4. 灭尽、离欲、不死、妙胜，
那种释迦牟尼在定中所证得的。
没有任何能与这个法相比的，
而这个也是珍贵的法宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！
5. 无上的佛陀赞赏的那种清静，
他们说那是『无间定』。
能与这种定相比的不存在
而这个也是珍贵的法宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！
6. 为贤善人们赞赏的那八种人，
他们是四对。
那些善逝的声闻弟子们是值得施奉，
在他们身上种种布施会得到大果报。
而这个也是珍贵的僧宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！

7. Ye suppayutta manasa dalhena,
nikkamino gotamasasanamhi.
Te pattipatta amatam vigayha,
laddha mudha nibbutim bhujjamana.
Idampi savghe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.
8. Yathindakhilo pathavissito siya,
catubbhi vatehi asampakampiyo.
Tathupamam sappurisam vadami,
yo ariyasaccani avecca passati.
Idampi savghe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.
9. Ye ariyasaccani vibhavayanti,
gambhirapaññena sudesitani.
Kiñcapi te honti bhusam pamatta,
na te bhavam atthamamadiyanti.
Idampi savghe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.
10. Sahavassa dassanasampadaya ,
tayassu dhamma jahita bhavanti.
Sakkayaditthi vicikicchitañca,
silabbatam vapi yadatthi kiñci .
11. Catuhapayehi ca vipparamutto,
chaccabhithanani abhabba katum .
Idampi savghe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.
12. Kiñcapi so kamma karoti papakam,
kayena vaca uda cetasa va.
Abhabba so tassa paticchadaya ,
abhabbata ditthapadassa vutta.
Idampi savghe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.
7. 那些无欲的人用坚固的心，
是很专注于乔达摩的教说。
他们是已得（最高的）利益、进入了
不死，
免费得到（它）而享受着寂灭。
而这个也是珍贵的僧宝。。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！
8. 犹如是被（深）置在地里的门柱，
不被来自四方的风所动摇。
我说像这样的人『他是贤者』，
他清楚地看到诸圣谛。
而这个也是珍贵的僧宝。。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！
9. 他们明（白了）解诸圣谛，
是被甚深智慧者妥善教导者。
即使他们是非常放纵，
他们也不会取得第八次的（再）生。
而这个珍贵的宝石是在僧团里。
藉由这个真理，祝福吉祥安乐！
10. 同时，当他有见成就时，
三法是已经被断：
有身见、疑惑和
戒禁，甚至无论什么（错误的理解）。
11. 而且他是已脱离四恶处者，
也不可能去做六大逆罪。
而这个也是珍贵的僧宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！
12. 即使他造恶业，
以身、以语或以意（造恶业）。
他也不可能去覆藏它，
这个不可能被说是属于见道者。
而这个也是珍贵的僧宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！

13. Vanappagumbe yatha phussitagge,
gimhanamase pathamasmim
gimhe.

Tathupamam dhammavaram
adesayi ,
nibbanagamim paramam hitaya .
Idampi buddhe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.

14. Varo varaññu varado varaharo,
anuttaro dhammavaram adesayi.
Idampi buddhe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.

15. Khinam puranam nava natthi
sambhavam,
virattacittayatike bhavasmim.
Te khinabija avirulhichanda,
nibbanti dhira yathayam padipo.
Idampi savghe ratanam panitam,
etena saccena suvatthi hotu.

16. Yanidha bhutani samagatani,
bhummani va yani va antalikkhe.
Tathagatam devamanussapujitam,
buddham namassama suvatthi hotu.

17. Yanidha bhutani samagatani,
bhummani va yani va antalikkhe.
Tathagatam devamanussapujitam,
dhammam namassama suvatthi hotu.

18. Yanidha bhutani samagatani,
bhummani va yani va antalikkhe.
Tathagatam devamanussapujitam,
savgham namassama suvatthi hotuti.

13. 正像丛林树有开满了花，
在夏季第一个月里的炎热当中。
他教导的佛法正像这样子的殊胜，
为了至高的利益，导向涅槃（而教
导）。
而这个也是珍贵的佛宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！

14. 这殊胜者，是知殊胜者、给殊胜者、
带来殊胜者，
这无上士说示了殊胜之法。
而这个也是珍贵的佛宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！

15. 旧的已被灭尽，新的没有生起。
心已离贪于未来的生。
他们是已切断（再生的）种子、欲望
不增长，
智者们的熄灭正像那灯火（被熄灭）。
而这个也是珍贵的僧宝。
因为这个真理，祝福吉祥安乐！

16. 任何在这里聚集的众生们，
不论是被生在陆地的或在空中的。
让我们礼敬被天神和人尊敬的如来
— 佛陀，祝福吉祥安乐！

17. 任何在这里聚集的众生们，
不论是被生在陆地的或在空中的。
让我们礼敬被天神和人尊敬的如来，
（和）佛法，祝福吉祥安乐！

18. 任何在这里聚集的众生们，
不论是被生在陆地的或在空中的。
让我们礼敬被天神和人尊敬的如来，
（和）僧团，祝福吉祥安乐！

9、《户外经》

Tirokuttasuttam

pali	中译
1. Tirokottesu titthanti , sandhisivghatakesu ca; Dvarabahasu titthanti, agantvana sakam gharam.	1. 他们站在户外， 在三叉口和四衢街道岔口。 回到自己的家之后， 他们站立在门闩上。
2. Pahute annapanamhi, khajjabhojje upatthite; Na tesam koci sarati, sattanam kammappaccaya.	2. 当已出现了很多的食物和饮料、 硬食和软食的时候； 由于过去业缘故，没有谁回忆 那些有情们。
3. Evam dadanti ñatinam, ye honti anukampaka; Sucim panitam kalena, kappiyam panabhojanam. Idam vo ñatinam hotu, sukhita hontu ñatayo.	3. 这样地，是怜悯的那些人布施 给亲属们。 适时地（布施）清静的、殊胜的、 适当的饮料和食物。 让我们的亲属们有这个（慈心布施）， 让（我们的）亲属们得幸福！
4. Te ca tattha samagantva, ñatipeta samagata; Pahute annapanamhi, sakkaccam anumodare.	4. 而在那里聚集之后， 当那些饿鬼亲属们集合时； 由于那许多的食物和饮料， 他们恭敬地感恩
5. Ciram jivantu no ñati, yesam hetu labhamase; Amhakañca kata puja, dayaka ca anipphala.	5. （饿鬼亲属们说：）让我们的亲属们 活得长久， 由于哪些人的缘故，我们得到（这布 施）； 已经为我们做的种种供养， 而施主们不会没有回报的。
6. Na hi tattha kasi atthi, gorakkhettha na vijjati; Vanijja tadisi natthi, hiraññaena kayokayam . Ito dinnena yapenti, peta kalavkata tahim.	6. 因为在那里真的既没有耕作， 也没有牧牛在那里； 也没有像那样子商业， 也没有用金币来买卖。 从这里持续布施， 已经死了的饿鬼们（却生活）在那里。

- | | |
|--|---|
| <p>7. Unname udakam vuttham,
yatha ninnam pavattati;
Evameva ito dinnam,
petanam upakappati.</p> | <p>7. 正如下在高地的雨水，
转流向低地；
就像这样子，从这里布施
利益于饿鬼们。</p> |
| <p>8. Yatha varivaha pura,
paripurenti sagaram;
Evameva ito dinnam,
petanam upakappati.</p> | <p>8. 正如溢满的河床，
它们完全充满到海洋；
就像这样子，从这里布施
利益于饿鬼们。</p> |
| <p>9. Adasi me akasi me,
ñatimitta sakha ca me.
Petanam dakkhinam dajja,
pubbe katamanussaram.</p> | <p>9. “他布施了给我，为我做了（善事），
他是我的亲属、朋友和同伴。”
布施供物给饿鬼们，
（如此）随念起他们在过去所做的。</p> |
| <p>10. Na hi runnam va soko va,
ya cañña paridevana;
Na tam petanamatthaya,
evam tithanti ñatayo.</p> | <p>10. 确实不哭泣或忧愁，
和任何其它的悲伤；
因为那对饿鬼们没有利益，
（而）亲属们如此地坚持。</p> |
| <p>11. Ayañca kho dakkhina dinna,
savghamhi suppatitthita;
Digharattam hitayassa,
thanaso upakappati.</p> | <p>11. 但是当那被布施的供物
被妥善安置在僧团中的时候，
（那供物），虽有立刻（的结果），
却供给他们长时的利益。</p> |
| <p>12. So ñatidhammo ca ayam nidassito,
petana puja ca kata ulara.
Balañca bhikkhunamanuppaddinam,
tumhehi puññam pasutam anappakanti.</p> | <p>12. 这亲属法已经被表现，
已经做了广大的供养给饿鬼们。
和强力已经被供给比丘们，
不少的福已经被你们追求。</p> |

10、《宝藏经》

Nidhikandasuttam

pali	中译
1. Nidhim nidheti puriso, gambhire odakantike. Atthe kicce samuppanne, atthaya me bhavissati.	1. 一个人埋藏宝藏 在很深的水洞里。 他想“如果已生起应被做的需要时 它必将成为帮助到我。”。
2. Rajato va duruttassa, corato pilitassa va; Inassa va pamokkhaya, dubbhikkhe apadasu va. Etadatthaya lokasmim, nidhi nama nidhiyati.	2. “或为被国王谴责、 或为被盗贼勒索； 或为债务的还清、 或在饥馑、种种事故时机。” 为了这些个目的，在世间里 所谓的宝藏被埋藏。
3. Tavassunihito santo, gambhire odakantike; Na sabbo sabbada eva, tassa tam upakappati ²¹ .	3. 虽然有着被妥善贮藏 在很深的水洞里， 但那个的全部不是一直都 利益到他。
4. Nidhi va thana cavati, sañña vassa vimuyhati; Naga va apanamenti, yakkha vapi haranti nam.	4. 或者宝藏从（那）地方消失， 或者他的概念弄错； 或者龙蛇们夺去， 或者夜叉们逐渐浪费它。
5. Appiya vapi dayada, uddharanti apassato; Yada puññakkhaya hoti, sabbametam vinassati.	5. 或者不喜欢的继承人们， 当他没看到时，窃走（它）。 当他是福尽的时候， 这个一切将消失。
6. Yassa danena silena, samyamena damena ca; Nidhi sunihito hoti, itthiya purisassa va.	6. 以布施、以戒行， 和以自制、以调伏； 任何女人的或男人的 宝藏是被妥善贮藏着。

- | | |
|--|---|
| <p>7. Cetiyaṃhi ca savghe va,
puggale atithisu va;
Matari pitari capi ,
atho jetthamhi bhatari.</p> | <p>7. 或者在支提和在僧团里，
或者在个人、在客人们当中；
在母和在父，
也在长兄。</p> |
| <p>8. Eso nidhi sunihito,
ajeyyo anugamiko;
Pahaya gamaniyesu,
etam adaya gacchati.</p> | <p>8. 这个宝藏被妥善贮藏着，
随从无法攻取的；
在应该被遗留时，舍弃了（那些财富），
带着这个（福德宝藏）之后而去。</p> |
| <p>9. Asadharanamaññesam,
acoraharano nidhi;
Kayiratha dhiro puññani,
yo nidhi anugamiko.</p> | <p>9. 没有其它人共同分担它，
宝藏不会被盗贼们取走；
让贤者造种种福
那宝藏是（他们的）随从。</p> |
| <p>10. Esa devamanussanam,
sabbakamadado nidhi;
Yam yadevabhipatthenti,
sabbametena labbhati.</p> | <p>10. 这是给予天和人们
一切欲乐的宝藏；
无论他们希求什么，
因为这个（福）而一切被得到。</p> |
| <p>11. Suvannata susarata,
susanthana surupata .
Adhipaccaparivaro,
sabbametena labbhati.</p> | <p>11. 美好容貌、美好声音、
美好姿态、美好外形、
主权和侍从，
因为这个（福）而一切被得到。</p> |
| <p>12. Padesarajjam issariyam,
cakkavattisukham piyam;
Devarajjampi dibbesu,
sabbametena labbhati.</p> | <p>12. 地方的王权、主权、
被期望的转轮王之悦乐，
和在诸天神中的天权，
因为这个（福）而一切被得到。</p> |
| <p>13. Manussika ca sampatti,
devaloke ca ya rati;
Ya ca nibbanasampatti,
sabbametena labbhati.</p> | <p>13. 人类的成就、
和在天界的任何喜乐、
和涅槃的任何成就，
因为这个（福）而一切被得到。</p> |
| <p>14. Mittasampadamagamma,
yonisova payuñjato.
Vijja vimutti vasibhavo,
sabbametena labbhati.</p> | <p>14. 拥有朋友成就、
就专心于如理、
征服明和解脱，
因为这个（福）而一切被得到。</p> |

15.Patisambhida vimokkha ca,
ya ca savakaparami;
Paccekabodhi buddhabhumi,
sabbametena labbhati.

16.Evam mahatthika esa,
yadidam puññasampada;
Tasma dhira pasamsanti,
pandita katapuññatanti.

15.无碍解和（八）解脱，
和任何声闻的波罗密，
辟支菩提和佛地（两种觉悟），
因为这个（福）而一切被得到。

16.如是，它有很大的利益，
也就是这福的成就。
因此贤者和智者他们赞赏
已经造的福性。

11、《慈爱经》

Mettasuttam

pali	中译
1. Karaniyamatthakusalena yantasantam padam abhisamecca. Sakko uju ca suhuju ca, suvaco cassa mudu anatimani.	1. 任何已经达到的那种寂静境界 应该被善巧于利益的人做。 他会是有能力、正直、光明正大、 谦恭、柔顺和不傲慢。
2. Santussako ca subhara ca, appakicco ca sallahukavutti; Santindriyo ca nipako ca, appagabbho kulesvananugiddho.	2. 知足、(容)易(供)养、 少事和生活简便、 诸根宁静和有智慧、 不鲁莽、不贪求于诸家庭间。
3. Na ca khuddamacare kiñci, yena viññu pare upavadeyyum; Sukhinova khemino hontu, sabbasatta bhavantu sukhitatta.	3. 他不应有任何微细的行事， 其它智者因为那个而谴责(他) (他会想:)祝福一切众生拥有快乐、安稳， 让他们拥有幸福。
4. Ye keci panabhutatthi, tasa va thavara vanavasesa; Digha va yeva mahanta , majjhima rassaka anukathula.	4. 无论任何有生命的众生， 全部或是脆弱、或是坚强、 或是长、或是大、 中等、矮的、微细或粗大。
5. Dittha va yeva adittha , ye va dure vasanti avidure. Bhuta va sambhavesi va , sabbasatta bhavantu sukhitatta.	5. 或是可见的、或是不可见的， 或是任何那些住在远处、在近处， 或是已经被生的、或是求生的， 让他们拥有幸福。
6. Na paro param nikubbetha, natimaññetha katthaci na kañci. Byarosana patighasañña, naññamaññassa dukkhamiccheyya.	6. 让无一人欺瞒他人， 也不要轻蔑在任何地方的任何人， 怀着忿怒或怀有抵抗想， 让他不想要相互的痛苦。
7. Mata yatha niyam puttamayusa ekaputtamanurakkhe; Evampi sabbabhutesu, manasam bhavaye aparimanam.	7. 犹如一位母亲会用生命 随护自己的儿子，唯一的儿子； 对待一切众生也这样， 他会修习无量的(慈爱)心。

8. Mettañca sabbalokasmi,
manasam bhavaye aparimanam;
Uddham adho ca tiriyañca,
asambadham averamasapattam.
9. Tittham caram nisinno va ,
sayano yavatassa vitamiddho.
Etam satim adhittheyya,
brahmametam viharamidhamahu.
10. Ditthiñca anupaggamma,
silava dassanena sampanno.
Kamesu vinaya gedham,
na hi jatuggabbhaseyya puna retiti.

8. 对整个（众生）世界，
他会修习无量的（慈爱）心。
在上、下和四方，
没有障碍，没有怨恨，没有敌人。
9. 站着、走着或坐着、
躺着，只要他会离去昏忱睡眠。
他会恪守这个正念，
他们说这是梵住这里。
10. 不落入邪见，
是具戒者、具足见者。
已调伏贪求于种种欲乐，
真的确定他不会再来入胎。

12、《慈爱修习》

Metta-Bhavana

- | | |
|---|---|
| 1. Aham avero homi,
Abyapajjho homi,
Anigho homi,
Sukhi-attanam pariharami. | 希望我没有怨恨！
希望我没有身体的痛苦！
希望我没有内心的痛苦！
希望我守护自己的安乐！ |
| 2. Mama matapitaro acariya ca
Bati mitta ca sabrahmacarino ca
Avera hontu
Abyapajjha hontu
Anigha hontu
Sukhi-attanam pariharantu. | 希望我的父母和老师们、
亲戚们、朋友们和同梵行者们
他们没有怨恨！
希望他们没有身体的痛苦！
希望他们没有内心的痛苦！
希望他们守护自己的安乐！ |
| 3. Imasmim arame sabbe yogino
Avera hontu
Abyapajjha hontu
Anigha hontu
Sukhi-attanam pariharantu. | 希望在这僧院里所有修行者们
他们没有怨恨！
希望他们没有身体的痛苦！
希望他们没有内心的痛苦！
希望他们守护自己的安乐！ |
| 4. Imasmim arame sabbe bhikkhu bhikkhuniyo ca
Samanera samaneriyo ca Upasaka upasikayo ca
Avera hontu
Abyapajjha hontu
Anigha hontu
Sukhi-attanam pariharantu. | 希望在这僧院里所有比丘们、比丘尼们，
沙弥们、沙弥尼们和优婆塞们、优婆夷们
他们没有怨恨！
希望他们没有身体的痛苦！
希望他们没有内心的痛苦！
希望他们守护自己的安乐！ |
| 5. Amhakam catupaccaya-dayaka dayitayo
Avera hontu
Abyapajjha hontu
Anigha hontu
Sukhi-attanam pariharantu. | 希望布施我们四资具的男施主们、女施主们
他们没有怨恨！
希望他们没有身体的痛苦！
希望他们没有内心的痛苦！
希望他们守护自己的安乐！ |
| 6. Amhakam arakkha-devata
Imasmim vihare imasmim avase
Imasmim arame arakkha-devata
Avera hontu
Abyapajjha hontu
Anigha hontu
Sukhi-attanam pariharantu | 我们的保护诸神们，
在这寺院、在这住所里、
在这僧院里的保护诸神啊！
希望他们没有怨恨！
希望他们没有身体的痛苦！
希望他们没有内心的痛苦！
希望他们守护自己的安乐！ |

<p>7. Sabbe satta Sabbe pana Sabbe bhuta Sabbe puggala Sabbe attabhavapariyapanna Sabbe itthiyo Sabbe purisa Sabbe ariya Sabbe anariya Sabbe deva Sabbe manussa Sabbe vinipatika</p> <p>Avera hontu (慈) Abyapajjha hontu Anigha hontu Sukhi-attanam pariharantu. Dukkha muccantu (悲) Yatha laddha sampattito ma vigacchantu (喜) Kammassaka hontu. (舍)</p>	<p>一切有情、一切(有呼吸)生物、一切(被造出来)生物、一切(施設)个体、一切众生， 一切女性、一切男性、 一切圣者、一切凡夫、 一切天人、一切人类、一切(四)堕恶趣者们， 希望他们没有怨恨！ 希望他们没有身体的痛苦！ 希望他们没有内心的痛苦！ 希望他们守护自己的安乐！ 希望他们解脱苦！ 希望他们所得到完具东西不失去！ 业是他们自己的！</p>
<p>8. Puratthimaya disaya Pacchimaya disaya Uttaraya disaya Dakkhinaya disaya Puratthimaya anudisaya Pacchimaya anudisaya Uttaraya anudisaya Dakkhinaya anudisaya Hetthimaya disaya Uparimaya disaya Sabbe satta Sabbe pana Sabbe bhuta Sabbe puggala Sabbe attabhavapariyapanna Sabbe itthiyo Sabbe purisa Sabbe ariya Sabbe anariya Sabbe deva Sabbe manussa Sabbe vinipatika Avera hontu Abyapajjha hontu Anigha hontu Sukhi-attanam pariharantu. Dukkha muccantu Yatha laddha sampattito ma vigacchantu Kammassaka hontu.</p>	<p>东方、西方、 北方、南方、 东南方、 西北方、 东北方、 西南方、 下方、 上方、 一切有情、一切(有呼吸)生物、一切(被造出来)生物、一切(施設)个体、一切自生、 一切女众、一切男众、 一切圣者、一切凡夫、 一切天人、一切人类、一切(四)堕恶趣者们， 希望他们没有怨恨！ 希望他们没有身体的痛苦！ 希望他们没有内心的痛苦！ 希望他们守护自己的安乐！ 希望他们解脱苦！ 希望他们所得到完具东西不失去！ 业是他们自己的！</p>

9. **Uddham** yava bhavagga ca
Adho yava avicito
Samanta cakkavalesu
Ye satta pathavi cara
Abyapajjha nivera ca
Niddukkha ca nupaddava

Uddham yava bhavagga ca
Adho yava avicito
Samanta cakkavalesu
Ye satta udake cara
Abyapajjha nivera ca
Niddukkha ca nupaddava

Uddham yava bhavagga ca
Adho yava avicito
Samanta cakkavalesu
Ye satta akase cara
Abyapajjha nivera ca
Niddukkha ca nupaddava

乃至最上的（天界）有情，
乃至最下的无间（地狱），
在整个宇宙，
任何行在陆地的众生，
希望他们没有身体的痛苦和没有怨恨、
没有苦和没有危险。

乃至最上的（天界）有情，
乃至最下的无间（地狱），
在整个宇宙，
任何行在水中的众生，
希望他们没有身体的痛苦和没有怨恨、
没有苦和没有危险。

乃至最上的（天界）有情，
乃至最下的无间（地狱），
在整个宇宙，
任何行在空中的众生，
希望他们没有身体的痛苦和没有怨恨、
没有苦和没有危险。

13、《法集论》—论母

Dhammasavganipali — Matika

1. Tikamatika	三之论母（22门）
1. kusala dhamma. akusala dhamma. abyakata dhamma.	善法、 不善法、 无记法。
2. sukhaya vedanaya sampayutta dhamma. dukkhaya vedanaya sampayutta dhamma. adukkhamasukhaya vedanaya sampayutta dhamma.	乐受相应法、 苦受相应法、 不苦不乐相应法。
3. vipaka dhamma. vipakadhammadhamma. nevavipakanavipakadhammadhamma.	异熟法、 异熟法法、 非异熟非异熟法法。
4. upadinnupadaniya dhamma. anupadinnupadaniya dhamma. anupadinna-anupadaniya dhamma.	已取顺取法、 不已取顺取法、 不已取不顺取法。
5. samkilitthasamkilesika dhamma. asamkilitthasamkilesika dhamma. asamkilittha-asamkilesika dhamma.	已杂染顺杂染法、 不已杂染顺杂染法、 不已杂染不顺杂染法。
6. savitakkasavicara dhamma. avitakkavicaramatta dhamma. avitakka-avicara dhamma.	有寻有伺法、 无寻唯伺法、 无寻无伺法。
7. pitisahagata dhamma. sukhasahagata dhamma. upekkhasahagata dhamma.	喜俱行法、 乐俱行法、 舍俱行法。
8. dassanena pahatabba dhamma. bhavanaya pahatabba dhamma. neva dassanena na bhavanaya pahatabba dhamma.	见所断法、 修所断法、 非见非修所断法。
9. dassanena pahatabbahetuka dhamma. bhavanaya pahatabbahetuka dhamma. neva dassanena na bhavanaya pahatabbahetuka dhamma.	见所断因法、 修所断因法、 非见非修所断因法。
10. acayagamino dhamma. apacayagamino dhamma. nevacayagaminapacayagamino dhamma.	流转法、 还灭法、 非流转非还灭法。

11.	sekkha dhamma. asekkha dhamma. nevasekkhanasekkha dhamma.	有学法、 无学法、 非有学非无学法。
12.	paritta dhamma. mahaggata dhamma. appamana dhamma.	小法、 大法、 无量法。
13.	parittarammana dhamma. mahaggatarammana dhamma. appamanarammana dhamma.	小所缘法、 大所缘法、 无量所缘法。
14.	hina dhamma. majjhima dhamma. panita dhamma.	劣法、 中法、 胜法。
15.	micchattaniyata dhamma. sammattaniyata dhamma. aniyata dhamma.	邪定法、 正定法、 不定法。
16.	maggarammana dhamma. maggahetuka dhamma. maggadhipatino dhamma.	道所缘法、 道因法、 道增上法。
17.	uppanna dhamma. anuppanna dhamma. uppadino dhamma.	已生法、 不已生法、 当生法。
18.	atita dhamma. anagata dhamma. paccuppanna dhamma.	过去法、 未来法、 现在法。
19.	atitarammana dhamma. anagatarammana dhamma. paccuppannarammana dhamma.	过去所缘法、 未来所缘法、 现在所缘法。
20.	ajjhatta dhamma. bahiddha dhamma. ajjhatabhiddha dhamma.	内法、 外法、 内外法。
21.	ajjhattarammana dhamma. bahiddharammana dhamma. ajjhatabhiddharammana dhamma.	内所缘法、 外所缘法、 内外所缘法。
22.	sanidassanasappatigha dhamma. anidassanasappatigha dhamma. anidassana-appatigha dhamma.	有见有对法、 无见有对法、 无见无对法。

14、蕴、处、界、根、谛：

Pañcakkhandha—

rupakkhandho, vedanakkhandho,
saññakkhandho, savkharakkhandho,
viññanakkhandho.

Dvadasayatanani—

cakkhayatanam, rupayatanam,
sotayatanam, saddayatanam,
ghanayatanam, gandhayatanam,
jivhayatanam, rasayatanam,
kayayatanam, phothabbayatanam,
manayatanam, dhammayatanam.

Attharasa dhatuyo—

cakkhudhatu, rupadhatu, cakkhuviññanadhatu,
sotadhatu, saddadhatu, sotaviññanadhatu,
ghanadhatu, gandhadhatu, ghanaviññanadhatu,
jivhadhatu, rasadhatu, jivhaviññanadhatu,
kayadhatu, phothabbadhatu,
kayaviññanadhatu,
manodhatu, dhammadhatu, manoviññanadhatu.

Cattari saccani—

dukkhasaccam, samudayasaccam,
nirodhasaccam, maggasaccam.

Bavisatindriyani—

cakkhundriyam, sotindriyam, ghanindriyam,
jivhindriyam, kayindriyam, manindriyam,
itthindriyam, purisindriyam, jivitindriyam,
sukhindriyam, dukkhindriyam,
somanassindriyam, domanassindriyam,
upekkhindriyam, saddhindriyam,
viriyindriyam, satindriyam.
samahindriyam paññindriyam
anaññataññassamitindriyam, aññindriyam,
aññatavindriyam.

五蕴：

色蕴、受蕴、
想蕴、行蕴、
识蕴。

十二处：

眼处、色处、
耳处、声处、
鼻处、香处、
舌处、味处、
身处、触处、
意处、法处。

十八界：

眼界、色界、眼识界、
耳界、声界、耳识界、
鼻界、香界、鼻识界、
舌界、味界、舌识界、
身界、触界、身识界、
意界、法界、意识界。

四谛：

苦谛、集谛、
灭谛、道谛。

二十二根：

眼根、耳根、鼻根、
舌根、身根、意根、
女根、男根、命根、
乐根、苦根、
喜根、忧根、
舍根、信根、
精进根、念根、
定根、慧根、
未知当知根、已知根、
具知根。

15、缘起法、缘生法和二十四缘

(1) paticcasamuppado

Tattha avijjadayo tava dhamma
paticcasamuppadoti
veditabba. Vuttañhetam bhagavata—
“Katamo ca, bhikkhave, paticcasamuppado?
Avijjapaccaya, bhikkhave, savkhara,
savkharapaccaya viññanam,
viññanapaccaya namarupam,
namarupapaccaya salayatanam,
salayatanapaccaya phasso,
phassapaccaya vedana,
vedanapaccaya tanha,
tanhapaccaya upadanam,
upadanapaccaya bhavo,
bhavapaccaya jati,
jatipaccaya jaramaranam sokaparidevadukkha-
domanassupayasa sambhavanti.
Evametassa kevalassa dukkhakkhandhassa
samudayo hoti.
Ayam vuccati, bhikkhave, paticcasamuppado”ti

(2) paticcasamuppanna dhamma

Jaramaranadayo pana paticcasamuppanna
dhammati veditabba. Vuttañhetam bhagavata—
“Katame ca, bhikkhave, paticcasamuppanna
dhamma?
Jaramaranam, bhikkhave, aniccam
savkhatam paticcasamuppannam
khayadhammam vayadhammam
viragadhammam nirodhadhammam.
Jati, bhikkhave ...pe...
bhavo... upadanam... tanha...
vedana... phasso... salayatanam...
namarupam... viññanam... savkhara...
avijja, bhikkhave, anicca
savkhata paticcasamuppanna
khayadhamma vayadhamma
viragadhamma nirodhadhamma.
ime vuccanti, bhikkhave, paticcasamuppanna
dhamma”ti (sam. ni. 2.20).

缘起法：

这里应知道无明等法是「缘起」，这是被世尊所说的：
「诸比丘！什么是缘起呢？
诸比丘！无明缘行，
行缘识，
识缘名色，
名色缘六入，
六入缘触，
触缘受，
受缘爱，
爱缘取，
取缘有，
有缘生，
以生为缘而生起老与死、
愁、悲、苦、忧、恼，
这是一切苦蕴的集。

诸比丘！这被称为缘起。」

缘生法：

又应知老死等为「缘生法」，这是被世尊所说的：
「诸比丘！什么是缘生法呢？
诸比丘！老死是无常、
有为、缘生、
尽法、衰法、
离贪法、灭法。
诸比丘！生…乃至…
有…取…爱…
受…触…六入…
名色…识…行…
诸比丘！无明是¹无常、
²有为、³缘生、
⁴尽法、⁵衰法、
⁶离贪法、⁷灭法。
诸比丘！这被称为缘生法。」

Ayam panettha savkhepo. Paticcasamuppadoṭi paccayadhammaveditabba.

Paticcasamuppanna dhammati tehi tehi paccayehi nibbattadhamma.

这里这是简略解释：应知「缘起」是缘的法，「缘生法」是由那些缘生起的法。

Kathamidam janitabbantice?

Bhagavato vacanena.

Bhagavata hi

paticcasamuppadaṭipaccasamuppan-
nadhammadesanasutte—

“Katamo ca, bhikkhave, paticcasamuppado?

Jatipaccaya, bhikkhave, jaramaranam,
uppada va tathagatanam anuppada va
tathagatanam thitava sa dhatu

dhammatthitata dhammaniyamata
idappaccayata.

Tam tathagato abhisambujjhati abhisameti,
abhisambujjhiva abhisametva acikkhati
deseti

paññapeti patthapeti vivarati vibhajati
uttanikaroti,

passathati caha.

Jatipaccaya, bhikkhave, jaramaranam.

Bhavapaccaya, bhikkhave, jati ...pe...

avijjapaccaya, bhikkhave, savkhara

uppada va

tathagatanam ...pe... uttanikaroti passathati
caha.

Avijjapaccaya, bhikkhave, savkhara.

Iti kho, bhikkhave, ya tatra tathata

avitathata

anaññathata idappaccayata.

Ayam vuccati, bhikkhave,

paticcasamuppado”ti.

怎么能够理解这些呢？

当知依照世尊的语言，

即如世尊在指示缘起与缘生
法的经中说：

「诸比丘！什么是缘起？

诸比丘！以生为缘而有老死，
无论诸如来出世或不出世，那
个要素依然 ¹住立、²有法住
性、³法决定性、⁴此缘性。

如来现等觉、现观它；

现等觉、现观之后，显示、教
示、使人知道、使人建立、打
开来、分析、阐明，并且说『你
们看！』

诸比丘！以生为缘而有老死。

诸比丘！以有为缘而有生…乃

至…诸比丘！以无明为缘而有

诸行，无论诸如来出世或…乃

至…阐明，并且说『你们看！』

诸比丘！以无明为缘而有诸

行。

这样，诸比丘！此中那（要素）

有1.如性、2.不违反如性、3.

不异如性、此缘性。诸比丘！

这个被称为缘起。」

(3) **catuvisati paccaya**

Etthaha– ganhama tava etam avijja
savkharanam paccayoti,
idam pana vattabbam
katamesam savkharanam
katham paccayo hotiti?
Tatridam vuccati, bhagavata hi
“hetupaccayo, arammanapaccayo,
adhipatipaccayo, anantarapaccayo,
samanantarapaccayo, sahatapaccayo,
aññamaññapaccayo, nissayapaccayo,
upanissayapaccayo, purejatapaccayo,
pacchajatapaccayo, asevanapaccayo,
kammappaccayo, vipakapaccayo,
aharapaccayo, indriyapaccayo,
jhanapaccayo, maggapaccayo,
sampayuttapaccayo, vippayuttapaccayo,
atthipaccayo, natthipaccayo,
vigatapaccayo, avigatapaccayo”ti
catuvisati paccaya vutta.

二十四缘：

或有人问道：我们已经理解这无明是诸行的缘。

但更要问：

有哪些行

和怎样为缘呢？

即如确实被世尊说的：

「因缘、所缘缘、
增上缘、无间缘、
等无间缘、俱生缘、
互相缘、依止缘、
亲依止缘、前生缘、
后生缘、重复缘。
业缘、异熟缘、
食缘、根缘、
禅缘、道缘、
相应缘、不相应缘、
有缘、无有缘、
离去缘、不离去缘」
这样所说的24缘。

16、教诫波罗提木叉

Ovadapatimokkha : 《法句经》183-185偈

Sabbapapassa akaranam, kusalassa
upasampada,
Sacittapariyodapanam, etam
uddhana'sasanam.
Khanti paramam tapo titikkha,
nibbanam paramam vadanti Buddha.
Na hi pabbajito parupaghati
Samano hoti param vihethayanto.
Anupavado, anupaghato, patimokkhe ca samvaro,
Matthabuta ca bhattasmim, pantabca sayanasanam,
Adhicitte ca ayogo, etam Buddhana'sasanam.

一切恶莫作，一切善应行，
自调净其意，这是诸佛教。
诸佛说涅槃最上，
忍辱为最高苦行。

害他实非出家者，
恼他不名为沙门。
不谤与不害，严持于戒律，
饮食知节量，远处而独居，
勤修增上定，这是诸佛教。

17、以法和律为师

"**Siya** kho pan'Ananda, tumhakam evamassa: 'atitasatthukam pavacanam, n'atthi no sattha'ti, Na kho pan'etam, Ananda, evam datthabbam. Yo vo, Ananda, maya dhammo ca vinayo ca, desito pabbatto, so vo mamaccayena sattha."
(mahaparinibbanasuttantam, Dighanikayo)

「阿难！假如你们有这样的想法：『大师的教言灭，我们没有大师。』阿难！这不应这样被你们见。阿难！我为你们说的法和律，它是在我灭后你们的大师。」（出自《长部·16·大般涅槃经》第六诵品P.T.S. II,154）

18、诸施法施胜

《法句经》354偈

Sabbadanam dhammadanam jinati,	诸施法施胜，
sabbamrasam dhammaraso jinati,	诸味法味胜，
sabbamratim dhammarati jinati,	诸喜法喜胜，
tanhakkhayo sabbadukkham jinati.	除爱胜诸苦。

19、礼敬三宝

- | | |
|--|---|
| 1. Yo vadatam pavaro manujesu
Sakyamuni Bhagava katakicco
Paragato balaviriyasamavgi
Tam sugatam saranatthamupemi. | 那被称为人中之最上者
——应作已作之世尊「释迦牟尼」，
已至彼岸，具足精进与力，
我归命彼善逝（完善之成就者）。 |
| 2. Ragaviragamanejamasokam
Dhammasavkhatamappatikulam
Madhuramimam pagunam
suvibhattam
Dhammamimam saranatthamupemi. | 远离贪染、不动、无忧、
非造作、令人渴仰而无有厌逆之法，
它是如此的甘美、完好，并且已被完
善解说，我归命彼法。 |
| 3. Yattha ca dinnamahapphalamahu
Catusu sucisu purisayugesu
Attha ca puggaladhammaddasa te
Savghamimam saranatthamupemi. | 还有，如说：「彼处施有大果」的
四双清净之士，
他们——八辈见法之人，
我归命彼僧伽。 |

20、真理誓言之偈

Saccakiriyagatha

Natthi me saranam abbam
Buddho me saranam varam,
etena saccavajjena

hotu **te/** me jayamavgalam.

Natthi me saranam abbam
Dhammo me saranam varam,
etena saccavajjena

hotu **te/** me jayamavgalam.

Natthi me saranam abbam
Savgho me saranam varam,
etena saccavajjena

hotu **te/** me jayamavgalam.

Yavkibci ratanam loke
vijjati vividham puthu
ratanam Buddhasamam natthi
tasma sotthi bhavantu **te/** me.

Yavkibci ratanam loke
vijjati vividham puthu
ratanam Dhammasamam natthi
tasma sotthi bhavantu **te/** me.

Yavkibci ratanam loke
vijjati vividham puthu
ratanam Savghasamam natthi
tasma sotthi bhavantu **te/** me.

他处不为我皈依，
佛陀才是我的皈依处。
依此真实语，
愿你（我）拥有胜利的祝福！

他处不为我皈依，
佛法才是我的皈依处。
依此真实语，
愿你（我）拥有胜利的祝福！

他处不为我皈依，
僧团才是我的皈依处。
依此真实语，
愿你（我）拥有胜利的祝福！

任何在世间的珍宝，
各式各样随处被发现。
没有同等于佛陀的珍宝，
因此，愿你（我）拥有安稳！

任何在世间的珍宝，
各式各样随处被发现。
没有同等于佛法的珍宝，
因此，愿你（我）拥有安稳！

任何在世间的珍宝，
各式各样随处被发现。
没有同等于僧团的珍宝，
因此，愿你（我）拥有安稳！

21、禅坐颂—喜悦之路

1. Namami Buddham gunasagarantam
Satta sada hontu sukhi avera
Kayo jiguccho sakala duggando
Gacchanti sabbe maranam aham ca.

2. Namami Dhammam sugatena desitam
Satta sada hontu sukhi avera
Kayo jiguccho sakala duggando
Gacchanti sabbe maranam aham ca.

礼拜佛陀—功德如海，
让众生永远快乐，不要有敌人。
身体是可恶的、充满臭味的，
一切众生都在通往死亡的道路，我也包括在内。

礼拜法—善逝的佛陀所教导的，
让众生永远快乐，不要有敌人。
身体是可恶的、充满臭味的，
一切众生都在通往死亡的道路，我也包括在内。

3. **Namami Savgham munitiraja-savakam**
Satta sada hontu sukhi avera
Kayo jiguccho sakala duggando
Gacchanti sabbe maranam aham ca.

内。

礼拜僧团—他们是静默国王「佛陀」的弟子，
让众生永远快乐，不要有敌人。
身体是可恶的、充满臭味的，
一切众生都在通往死亡的道路，我也包括在
内。

22、《蕴护咒》（保护经）

Khandhaparitta

1. **Sabbasivisajatinam**, dibbamantagadam
viya;
yam naseti visam ghoram, sesabcapi
parissayam.
2. **Anakkhettamhi** sabbattha, sabbada
sabbapaninam; sabbassopi nivareti, parittam
tam bhanama he.
3. **Virupakkhehi** me mettam, mettam
Erapatehi me ,
Chabyaputtehi me mettam, mettam
Kanhagotamakehi ca,
4. **Apadakehi** me mettam, mettam
dvipadakehi me,
catuppadehi me mettam, mettam
bahuppadehi me.
5. **Ma** mam apadako himsi, ma mam himsi
dvipadako,
ma mam catuppado himsi, ma mam himsi
bahuppado.
6. **Sabbe** satta sabbe pana sabbe bhuta ca
kevala
sabbe bhadrani passantu, ma kibci papam
agama.
7. **Appamano** buddho appamano dhammo
appamano savgho, pamanavantani
sirimsapani ahivicchika
satapadi unnanabhisarabu musika.

犹如天咒与仙丹，这蕴护咒否定了
毒蛇类与其余危急、极毒的生物。

在（佛陀的）庇佑下，所有处、时
时一切生物必定能避免（灾害）来！
让我们共同诵这保护经：

慈爱舍婆子、慈爱瞿昙冥；
慈爱毘楼罗、慈爱伊罗漫、

慈爱无足者、慈爱二足者、
慈爱四足者、慈爱多足者、

无足者勿害我，二足者勿害我，
四足者勿害我，多足者勿害我。

愿一切有情、一切生物、一切所造生
物完全看到一切吉祥事！愿任何恶不
要来！

佛无量、法无量、僧团无量，有量
的是种种匍行类：蛇、蝎、百足、
蜘蛛、蜥蜴、老鼠。

8. Kata me rakkha kata me paritta,
patikkamantu bhutani, so'ham namo
Bhagavato namo sattannam
sammasambuddhanam.

保护已被我作，护咒已被我诵，愿
诸所造生物离去！我皈依世尊、皈
依七正等正觉者。

（前提：决心来此是要修行为目的，以智慧散播慈心，心口一致，透过忆念而自我保护）

23、死随念、寂止随念

marananussati、vupasamanussati

死随念（死随念最主要的核心是在讲 samvega厌离心）：

- | | |
|---|--|
| 1. Adhuvam me jivitam
dhuvam me maranam,
avassam maya maritabbam
marana-pariyosanam me jivitam,
jivitam me aniyatam
maranam me niyamam.. | 我的生命是不稳定的，
我的死亡是确定的，
我必然会死，
我的生命以死终了，
我的生命是不稳定的，
我的死是必然的。 |
| 2. Aciram vatayam kayo
pathavim adhissati,
chuddho apetavibbano
niratthamva kalivgaram. | 不久啊！真的！这个身体
将躺在地上，
将舍弃心识离去，
如同无用的木头。 |
| 3. Sabbe satta maranti ca
marimsu ca marisare
tathevham marissami
natthi me ettha samsayo. | 一切众生正在消逝，
过去曾死，未来将死，
我也一样将会死，
于此我没有怀疑。 |
| 4. Sabbe savkhara aniccati
yada pabbaya passati
atha nibbindati dukkhe.
Esa maggo visuddhiya. | 「诸行无常」
当以智慧看到，
那么，会于苦厌离。
这是到达清净的道路。 |
| 5. Sabbe savkhara dukkhati
yada pabbaya passati
atha nibbindati dukkhe.
Esa maggo visuddhiya. | 「诸行是苦」
当以智慧看到，
那么，会于苦厌离。
这是到达清净的道路。 |
| 6. Sabbe dhamma anattati
yada pabbaya passati
atha nibbindati dukkhe.
Esa maggo visuddhiya. | 「诸法无我」
当以智慧看到，
那么，会于苦厌离。
这是到达清净的道路。 |

寂止随念：

- | | |
|---|--|
| 1. Anicca vata savkhara
uppada-vaya-dhammino.
Uppajjitva nirujjhanti
tesam vupasamam sukho. | 1.真的！诸行无常，
有生灭的本质。
生了之后灭去，
他们的寂灭是乐。 |
|---|--|

2. **Dukkha** vata savkhara
uppada-vaya-dhammino.
Uppajjitva nirujjhanti
tesam vupasamam sukho.

2.真的！诸行是苦，
有生灭的本质。
生了之后灭去，
他们的寂灭是乐。

3. **Anatta** vata dhamma
uppada-vaya-dhammino.
Uppajjitva nirujjhanti
tesam vupasamam sukho.

3.真的！诸法无我，
有生灭的本质。
生了之后灭去，
他们的寂灭是乐。

- * 愿以此功德，回向一切众生，生者得安乐，往者得善处。
- * 真正的独住是不与烦恼相应。

24、祝福之语

Anumodana

Yatha varivaha pura paripurenti sagaram, evameva ito dinnam petanam upakappati.	如充沛的河流，溢满到大海； 就像这样，布施从这世界利益到诸亡者 (喻布施者功德圆满利益分享他人)。
Ichhitam patthitam tumham khippameva samijjhatu, sabbe parentu savkappa cando pannaraso yatha, mani jotiraso yatha. Sabbitiyo vivajjantu sabbarogo vinassatu ma te bhavatvantarayo sukhi dighayuko bhava.	祝福任何你所期望、所欲求的就很快地 实现，愿你所有心想的像15日的月亮一 样圆满，像满愿宝石一样（满愿）。 希望一切苦恼远离， 希望一切疾病消失， 希望你不要有危难， 希望你是快乐者、长寿者
Abhivadanasilissa vuddhapacayino, cattaro dhamma vaddhanti: ayu vanno sukham balam. Sabbarogavinimutto. Sabbasantapavajjito. Sabbaveramatikkanto. Nibbuto ca tuvam bhava.	niccam 对时常礼敬有戒行的人和尊敬长者 的人而言，四种法得增长： 长寿、庄严、快乐、有力量。 希望你已脱离一切疾病， 希望你已避开一切苦恼 希望你已战胜一切怨敌， 希望你是寂静者。

25、善吉祥偈

Sumavgalagatha

Bhavatu sabbamavgalam rakkhantu sabbadevata. Sabbabuddhanubhavana	sada	sotthi	希望你有一切吉祥， 希望所有诸神守护你， 希望你由于一切佛的威力而总是有安 稳；
Bhavatu sabbamavgalam rakkhantu sabbadevata. Sabbadhammanubhavana	sada	sotthi	希望你有一切吉祥， 希望所有诸神守护你， 希望你由于一切法的威力而总是有安 稳；
Bhavatu sabbamavgalam rakkhantu sabbadevata. Sabbasavghanubhavana	sada	sotthi	希望你有一切吉祥， 希望所有诸神守护你， 希望你由于一切僧团的威力而总是有 安稳。

26、无畏偈

Abhayaparittam

- Yam** dunnimittam avamavgalabca,
yo ca'manapo sakunassa saddo,
papaggaho dussupinam akantam,
Buddhanubhavana vinasam-entu. | 不祥之兆，不吉利的事件，
以及不悦耳的鸟声，
不合意的星体和梵魔，
藉由佛陀的威力，愿它们远离和消逝！
- Yam** dunnimittam avamavgalabca,
yo ca'manapo sakunassa saddo,
papaggaho dussupinam akantam,
Dhammanubhavana vinasam-entu. | 不祥之兆，不吉利的事件，
以及不悦耳的鸟声，
不合意的星体和梵魔，
藉由佛法的威力，愿它们远离和消逝！
- Yam** dunnimittam avamavgalabca,
yo ca'manapo sakunassa saddo,
papaggaho dussupinam akantam,
Savghanubhavana vinasam-entu. | 不祥之兆，不吉利的事件，
以及不悦耳的鸟声，
不合意的星体和梵魔，
藉由僧团的威力，愿它们远离和消逝！

27、祈求偈

Aradhanaparitta

Vipattipatihaya , sabbasampattisiddhiya sabbadukkhavinasaya parittam brutha mavgalam	为避免不幸， 为实现成就， 为灭尽诸苦， 可以诵念祝福吉祥保护经文。
--	---

Vipattipatihaya,
sabbasampattisiddhiya
sabbahayavinasaya
parittam brutha mavgalam

Vipattipatihaya,
sabbasampattisiddhiya
sabbarogavinasaya
parittam brutha mavgalam

为避免不幸，
为实现成就，
为灭尽恐惧，
可以诵念祝福吉祥保护经文。

为避免不幸，
为实现成就，
为灭尽疾病，
可以诵念祝福吉祥保护经文。

28、回向功德

Pubbanumodana

(1)

Imam no pubbabhagam matapitunabca
acariyanabca sabbasattanabca
sabbamittanabca sabbabatinabca
sabbapetanabca sabbadevanabca bhajema.

Imam no pubbabhagam,
sabbasattanam dema.

我们与父母、
老师、所有众生、
所有朋友、所有亲属、
所有饿鬼和所有天神分享这些功德。

我们与所有众生分享这些功德，
愿所有众生得以分享这些功德，并
时时安康快乐！（诵此偈三次）

(2)

Idam me batinam hotu
sukhita hontu batayo.
Idam vo batinam hotu
sukhita hontu batayo.
Idam no batinam hotu
sukhita hontu batayo.
Idam me pubbam, asavakkhayavaham hotu.
Idam me pubbam, nibbanassa paccayo hotu.

Imam me pubbabhagam,
sabbasattanam dema.

愿这些功德与我的亲友们分享，
愿他们快乐！
愿这些功德与我们的亲友们分享，
愿他们快乐！
愿这些功德与你们的亲友们分享，
愿他们快乐！
愿我的这功德引导我达到灭尽诸漏！
愿我的这功德成为我体证涅槃的助缘！

我与所有众生分享这些功德，
愿所有众生得以分享这些功德，并时时
安康快乐！（诵此偈三次）

29、如理省思使用四资具

(1) 衣:

Patisavkha yoniso civaram patisevami,
yavad eva sitassa patighataya unhassa
patighataya
damsamakasavatapasirimsapasamphassanam
patighataya, yavad eva
hirikopinapaticchadanattham.

我如理省思使用衣服（的目的），仅仅只是为了防御冷热，为了防御虻、蚊、风、太阳、爬虫类的接触，仅仅只是为了遮蔽羞处。

(2) 食:

Patisavkha yoniso pindapatam patisevami
neva davaya na madaya na mandanaya na
vibhusanaya,
yavad eva imassa kayassa thitiya yapanaya,
vihimsuparatiya brahmacariyanuggahaya, iti
puranab ca vedanam patihavkhami navab ca
vedanam na uppadessami, yatra ca me
bhavissati anavajjata ca phasuviharo cati.

我如理省思使用钵食（的目的），既不是为了好玩也不是为了骄逸、打扮、庄饰，仅仅只是为了这个身体的住续维持，为了停止饥饿的伤害，为了支持清净的梵行。如此，我将灭除旧的饥饿的苦受，又不令新的太饱苦受产生，我将维持生命、不因饥饿而引生过失而且生活安乐。

(3) 住:

Patisavkha yoniso senasanam patisevami,
yavad eva sitassa patighataya unhassa
patighataya
damsamakasavatapasirimsapasamphassanam
patighataya, yavad eva utuparissayavinodanam
patisallanaramattham.

我如理省思使用住处的目的，仅仅只是为了防御冷热，为了防御虻、蚊、风、太阳、爬虫类的接触，仅仅只是为了去除气候引起的危险和享乐独处禅修。

(4) 药:

Patisavkha yoniso
gilanapaccayabhesajjaparikkharam patisevami,
yavad eva uppannam veyyabdhikanam
vedananam patighataya abyabajjharamataya.

我如理省思使用必需的药品来治疗疾病的目的，仅仅只是为了解决已生的病苦受，为了尽量没有身苦。

30、邀请诸天神

Paritta-Parikamma

- | | |
|---|---|
| 1. Samanta cakkavalesu,
atra-gacchantu devata;
saddhammam munirajassa,
sunantu sagga-mokkhadam. | 居住在各个宇宙的诸天神，
请你们到此处来集合，
共同聆听导向天乐
和解脱的世尊教法。 |
| 2. Dhammassavanakalo ayam bhaddanta. | 诸天神！这是聆听佛法的最佳时刻（三称） |
| 3. Namo tassa Bhagavato arahato
sammāsambuddhassa. | 皈依于这位世尊、阿罗汉、正等正觉者。 |
| 4. Ye santa santacitta, tisanasārana,
ettha lokantare va;
Bhummabhumma ca deva,
guna gana gahana byavata sabbakalam.
Ete ayantu deva, vara kanaka maye,
meruraje vasanto;santo santosahetum,
vara vacanam,sotumaggam samagga. | 那些在此世界或其它宇宙已经成就心的
寂静和安宁者；皈依三宝者；
欲求取及累积功德的地神与天神们。
居住在宏伟堂皇的须弥山之诸天神；
以及一切圣者，盼大众皆能相聚
聆听世尊所宣说之知足
与安宁之根本法则。 |
| 5. Sabbesu cakkavalesu,
yakkha deva ca brahmam;
yam amhehi katam pubbam,
sabbasampatti sadhakam. | 众宇宙之魔王、
夜叉与梵天神
能随喜于我们的成就
及带来满足的善业。 |
| 6. Sabbe tam anumoditva,
samagga sasane rata;
pamada rahita hontu,
arakkhasu visesato. | 愿大众在欢喜
分享功德之后，
能身心安适
并依照佛法生活！ |
| 7. Sasanassa ca lokassa,
vuddhi bhavatu sabbada;
sasanampi ca lokabca,
deva rakkhantu sabbada. | 愿世间拥有
世俗与精神上的富裕。
愿诸天神保护
此信仰及世间。 |
| 8. Saddhim hontu sukhi sabbe,
parivarehi attano;
anigha sumana hontu,
saha sabbehi batibhi. | 愿你和
你自己的追随者们快乐！
愿你及所有你的亲属们
安乐及没有苦恼！ |

9. Rajato va corato va
manussato va amanussato va
aggito va udakato va
pisacato va khanukato va
kandakato va nakkhattato va
janapadarogato va

asaddhammato va asanditthito va
asappurisato va
canda-hatthi-assa-miga-gona-kukkura-
ahi-vicchikka-manisappa-dipi,
accha-taraccha-sukara-mahimsa,
yakkha-rakkhasadihi nanabhayato va
nanarogato va nana-upaddavato va
arakkham danhantu.

愿你能获得保护，远离暴君、强盗、
敌人、非人、
火灾、水灾、
妖魔、残害、
荆棘、恶毒地、
传染病、

枉顾法律者、肇端者、
不虔诚者；
以及凶恶野象、马、野兽、公牛、狗、
蛇、蝎、铜头蛇、豹，
鬣狗、野猪、水牛、各类畜生、
食人魔、魔鬼等的侵犯；
并且摆脱各种恐惧、
各种疾病或各种困厄！

31、欢送诸天神偈

Devata-uyyojanagatha

Dukkappatta ca niddukkha
bhayappattaca nibbhaya
sakappatta ca nissoka
hontu-- sabbepi panino.
Ettavata ca amhehi
sambhatam pubbasampadam
sabbe devanumodantu
sabbasampattisiddhiya.
Danam dadantu saddhaya
silam rakkhantu sabbada
bhavanabhirata hontu
gacchantu devatagata.

愿受苦的众生得到救护而无苦难！
愿惊怖的众生获得信心而无恐惧！
愿期盼的众生获得鼓舞而不失望！

由我们所成就
受人所赞叹的功德，
愿诸天神随喜，
以成就一切善行！
愿你以虔诚的信心布施，
愿你常持戒律，
愿你在禅修中获得平静的喜悦。
所有集合在此的诸天神，回归他们的来处！

32、佛陀刚觉悟时唱的偈颂

《法句经》153~154 偈

Anekajatisamsaram sandhavisam anibbisam
Gahakarakam gavesanto,
dukkha jati punappunam.
Gahakarakadittho'si,
puna geham na kahasi,
Sabba te phasuka bhagga,
gahakutam visavkhitam,
Visavkharagatam cittam,
tanhanam khayam ajjhaga.

历经多生的轮回、流转，都不能找到，
——即便我找寻着「家屋的建造者」；
一再地出生，实是痛苦！

造屋者啊！你被发现了！
（用慧和观）你不能再建造家屋了！
一切你的椽木都已折毁（染着），
栋梁也已毁灭（无明）！
内心已离造作（唯作心），
我已灭尽一切贪爱！

33、身乃多物所共

Kayo Bahusadharano

Ayam kayo bahusadharano, asitiya tava kimikulanam sadharano. Tattha chavinassita pana chavim khadanti, cammanissita cammam khadanti, mamsanissita mamsam khadanti, naharunissita naharum khadanti, atthinissita atthim khadanti, mibjanissita mibjam khadanti, tatth'eva jayanti, jiyanti, miyyanti, uccarapassavam karonti. Kayo ca nesam pasutigharab ceva gilanasala ca susanab ca vaccakuti ca passavadonika ca.

Manujassa sada satimato,
Mattam janato laddhabjojane,
Tanukassa bhavanti vedana,
Sanikam jirati ayupalayam.

这身体是许多东西共享的，甚至有80种之多的虫类共享共享着它。在那儿，依表皮而住的生物，便吃着表皮；依皮下而住的生物，便吃着皮下组织；依腱而住的生物，便吃着肌腱；依骨而住的生物，便吃着骨；依髓而住的生物，便吃着骨髓。它们就在那儿生、老、死，在那儿拉屎、拉尿。身体既是它们的生产室，也是病房、坟墓、厕所与尿桶。

常具正念人，
取食知其量；
是人苦受少，
衰缓寿得长。

34、比丘偈

Na tena bhikkhu hoti yavata bhikkhate pare,
vissam dhammam samadaya bhikkhu hoti na tavata, yo'dha pubbab ca papab ca brahmacariyava savkhaya loke carati sa ve 'bhikkhu'ti vuccati.

非因乞他食，彼即是比丘；
乃至奉仪法，亦不为比丘。
超越于善恶，具足于梵行；
审思行世间，彼实名比丘。

35、自业正见

Kammassakata-sammaditthi

sabbe satta kammassaka, kammadayada, kammayoni, kammabandhu, kammappatisarana, yam kammam karissanti kalayanam va papakam va tassa dayada bhavissanti.
一切众生各有己业、业的承继人、业是母胎、业是眷属、业是所依，他们都是自己所造善恶业的主人（由业区分有情而有贵贱尊卑等等，见《经集》《贱民经》）

36、礼敬供养偈

Puja gatha

供灯

Ghana sarappa dittena
Dipena tama dhansina
Tiloka dipam sambuddham
Pujayami tamo nudam.

我用此无与伦比之灯，供奉大威德世尊，
此灯能灭三界中之恶业黑暗，乃知我人之
智慧灯能破无明烦恼之黑暗。

供花

Vanna gandha gunopetam
Etam kusuma santatim
Pujayami munindassa
Siri pada saroruhe.

此束鲜花，芬芳美艳，
供养世尊莲花足下。

Pujemi Buddham kusuma nena
Pubbena metena ca hotu mokkham
Puppham mitayati yatha idam me
Kayo tatha yati vinasa bhavam.

愿此献花供佛之德，得大解脱，细观吾身
亦如此花，不久就要凋零败坏了。

供饭食

Adhivasetu no bhante
Bbojanam parikkappitam
Anukampam upadaya
Patiganhatu muttamam.

啊！世尊！祈您大慈大悲接受这饭食，是
我已经如法清净煮调过的，并祈佛力庇佑
我们！

供水

Adhivasetu no bhante
Gilana paccayam imam
Anukampam upadaya
Patiganhatu muttamam.

啊！世尊！祈您大慈大悲接受这一杯清水，
我们已经如法将水用滤水器清净过的，并
祈佛力庇佑我们！

供香

Gandha sambhara yuttana
Dhupenaham sugandhina
Pujaye pujaniyam tam
Puja bhajana muttamam.

我今用此香供奉大威德世尊，祈您大慈大
悲接受，即表戒定慧香也，能破无明烦恼
之黑暗。

37、请求传授三皈五戒（或八戒）仪轨

（戒子先礼佛三拜，再礼敬戒师三拜，长跪、合掌）

戒子：师父！我请求三皈和五戒（或八戒），请师父摄受传授给我五戒（或八戒）；

师父！我第二次请求三皈和五戒（或八戒），请师父摄受传授给我五戒（或八戒）；

师父，我第三次请求三皈和五戒（或八戒），请师父摄受传授给我五戒（或八戒）。

戒师：你（们）跟着我念。

戒子：是的，师父！

戒师：皈依这位世尊、阿罗汉、正等正觉者。（三次）

戒子：皈依这位世尊、阿罗汉、正等正觉者。（三次）

戒师：我皈依佛、我皈依法、我皈依僧团。（三次）

戒子：我皈依佛、我皈依法、我皈依僧团。（三次）

戒师：

戒子：

- 1、我持守不杀生的学习规则。
- 2、我持守不偷盗的学习规则。
- 3、我持守不邪淫的学习规则。（八戒者则改为：我持守不淫欲的学习规则）
- 4、我持守不妄语的学习规则。
- 5、我持守不饮酒的学习规则。
- 6、我持守不非时（午后到隔天太阳出来前）食的学习规则。
- 7、我持守不跳舞唱歌听音乐看表演、不插花涂香打扮化妆的学习规则。
- 8、我持守不（坐卧）高广大床的学习规则。

戒师：你（们）要好好妥善守护三皈五戒（或三皈八戒），精进圆满戒行。

戒子：是的，师父！

戒师开示： 由于戒行往生善趣，由于戒行俱足财富，由于戒行达到清凉。因此，要净化戒行。

（礼成，戒子礼谢戒师三拜而退）

请求戒师传授三皈五戒

戒子：Aham bhante tisanena saha pabcasilam dhammam yacami,
anuggaham katva silam detha me bhante. (女众师父担任戒师时，bhante 都改成
ayye)

Dutiyampi aham bhante tisanena saha pabcasilam dhammam yacami,
anuggaham katva silam detha me bhante.

Tatiyampi aham bhante tisanena saha pabcasilam dhammam yacami,
anuggaham katva silam detha me bhante.

戒师：Yamaham vadami tam vadetha (vadehi) .

戒子：Ama, bhante.
(接下来戒子跟着戒师念皈依文和戒文)

戒师：Namo tassa bhagavato arahato sammasambuddhassa. (tikkhatum 三次)

戒子：Namo tassa bhagavato arahato sammasambuddhassa. (tikkhatum 三次)

Buddham saranam gacchami.

Dhammam saranam gacchami.

Savgham saranam gacchami.

Dutiyampi buddham saranam gacchami.

Dutiyampi dhammam saranam gacchami.

Dutiyampi savgham saranam gacchami.

Tatiyampi buddham saranam gacchami.

Tatiyampi dhammam saranam gacchami.

Tatiyampi savgham saranam gacchami.

① **Panatipata** veramani-sikkhapadam samadiyami.

② Adinnadana veramani-sikkhapadam samadiyami.

③ Kamesu micchacara veramani-sikkhapadam samadiyami.

④ Musavada veramani-sikkhapadam samadiyami.

⑤ Suramerayamajjapamadatthana veramani-sikkhapadam samadiyami.

戒师：Tisanena saha pabcasilam dhammam sadhukam surakkhitam katva
appamadena sampadetha (sampadehi)

戒子：Ama, bhante.

戒师：Silena sugatim yanti, silena bhogasampada, silena nibbutim yanti.
Tasma silam visodhaye.

请求戒师传授八戒

戒子: **Aham** bhante tisananena saha atthavgasilam dhammam yacami,
anuggaham katva silam detha me bhante. (女众师父担任戒师时, bhante 都改成
ayye)

Dutiyampi aham bhante tisananena saha atthavgasilam dhammam yacami,
anuggaham katva silam detha me bhante.

Tatiyampi aham bhante tisananena saha atthavgasilam dhammam yacami,
anuggaham katva silam detha me bhante.

戒师: Yamaham vadami tam vadetha (vadehi) .

戒子: Ama, bhante.

(接下来戒子跟着戒师念皈依文和戒文)

戒师: Namō tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa. (tikkhatum 三次)

戒子: Namō tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa. (tikkhatum 三次)

Buddham saranam gacchami.

Dhammam saranam gacchami.

Savgham saranam gacchami.

Dutiyampi buddham saranam gacchami.

Dutiyampi dhammam saranam gacchami.

Dutiyampi savgham saranam gacchami.

Tatiyampi buddham saranam gacchami.

Tatiyampi dhammam saranam gacchami.

Tatiyampi savgham saranam gacchami.

① **Panatipata** veramani-sikkhapadam samadiyami.

② **adinnadana** veramani-sikkhapadam samadiyami.

③ **abrahmacariya** veramani-sikkhapadam samadiyami.

④ **Musavada** veramani-sikkhapadam samadiyami.

⑤ **Suramerayamajjapamadatthana** veramani-sikkhapadam samadiyami.

⑥ **Vikalabhojana** veramani-sikkhapadam samadiyami.

⑦ **Nacca-gita-vadita-visuka-dassana-mala-gandha-vilepana-**
dharana-mandana-

vibhusanatthana veramani-sikkhapadam samadiyami.

⑧ **Uccasayana-mahasayana** veramani-sikkhapadam samadiyami.

戒师: Tisananena saha atthavgasilam dhammam sadhukam surakkhitam katva
appamadena sampadetha (sampadehi) (戒子一人时: 你要好好地妥善守护八戒,)

戒子: Ama, bhante.

戒师: Silena sugatim yanti, silena bhogasampada, silena nibbutim yanti.

Tasma silam visodhaye.

38、诵戒前先发露忏悔犯罪行为（女众用）

下对上的忏悔

（第一次）

★ A=bhagini 戒腊低者； B=ayye 戒腊高者。

（若为男众：

A=avuso 戒腊低者； B=bhante 戒腊高者。

把 bhagini 改为 avuso, Bhoti 改为 bhante）

- 1 A → aham bhoti sabba apattiyo avikaromi. · 大姊！我发露所有的犯戒行为。
B → Sadhu bhagini sadhu sadhu. · 姊妹！善哉！善哉！善哉！
- 2 A → aham ayye sambahula nanavatthukayo sabba apattiyo apajjim, ta tumham mule patidesemi. · 大姊！我犯了许多所有不同篇的罪，我在您的跟前忏悔那些罪。
B → Passasi bhagini ta apattiyo. · 姊妹！你看见那些犯罪行为吗？
- 3 A → ☸ma ayye passami. · 大姊！是的，我看见。
B → ☸yatim bhagini samvareyyasi. · 姊妹！以后要守护自己的行为！
- 4 A → Sadhu sutthu ayye samvarissami. · 大姊！善哉！我会好好地守护。
B → Sadhu bhagini sadhu sadhu. · 姊妹！善哉！善哉！善哉！

下对上的忏悔

（第二次）

- 1 A → aham ayye sambahula nanavatthukayo sabba apattiyo apajjim, ta tumham mule patidesemi. · 大姊！我犯了许多所有不同篇的罪，我在您的跟前忏悔那些罪。
B → Passasi bhagini ta apattiyo. · 姊妹！你看见那些犯罪行为吗？
- 2 A → ☸ma ayye passami. · 大姊！是的，我看见。
B → ☸yatim bhagini samvareyyasi. · 姊妹！以后要守护自己的行为！
- 3 A → Sadhu sutthu ayye samvarissami. · 大姊！善哉！我会好好地守护。
B → Sadhu bhagini sadhu sadhu. · 姊妹！善哉！善哉！善哉！

上对下的忏悔

- 1 B → aham bhagini sabba apattiyo avikaromi. · 姊妹！我发露所有的犯戒行为。
A Sadhu ayye sadhu sadhu. · 大姊！善哉！善哉！善哉！
→
- 2 B → aham bhagini sambahula nanavatthukayo sabba apattiyo apajjim, ta tumham mule patidesemi. · 姊妹！我犯了许多所有不同篇的罪，我在您的跟前忏悔那些罪。
A Passatha ayye ta apattiyo. · 大姊！你看见那些犯罪行为吗？
→
- 3 B → ☸ma bhagini passami. · 姊妹！是的，我看见。
A ☸yatim ayye samvareyyatha. · 大姊！以后要守护自己的行为！
→

4 B→ Sadhu sutthu bhagini samvarissami.

A Sadhu ayye sadhu sadhu.

→

· 姊妹！善哉！我会好好地守护。

· 大姊！善哉！善哉！善哉！

* 今日众说戒，我 × × 比丘尼清净亦说戒。

(忏悔)：从我的身、口、意，请求三宝容受及原谅整个过失，于未来我将会更加谨慎。



39、比丘波罗提木叉

清净布萨

1.在僧团之前宣布清净：

尊者，我是清净的，请僧团记住我是清净的。

2.诵波罗提木叉布萨最少要有四位比丘，如果当时只有三位比丘，为了准备工作，比丘们互相吐露忏悔后动议：

大德们请听我说，今天是布萨的十五日 / 十四日，如果大德们都准备好了，我们应该互相作清净布萨。接下来比丘依辈分互相宣布清净：
大德，我是清净的，请你们记住我是清净的。

3.如果是两位比丘：准备工作后，不必动议，依辈分互相宣布清净。

4.如果是一位比丘：准备工作后，再作决意：

今天是我的布萨日。

布萨准备工作

布萨前，有九项准备工作应该要作：

- 1.打扫那个地方，
- 2.在那里点灯，
- 3.铺设坐垫，
- 4.准备好要喝的饮用水，
- 5.带来有同意权的比丘们的同意，
- 6.也带来那些无法布萨的人的清净，
- 7.并报告季节，
- 8.比丘数目，
- 9.教导比丘尼。

在这里，前四项已经由知道比丘事务的男净人们和比丘们做好了。一次布萨到了，还有七次布萨。所有的大德们都要记住这样的季节报告。
(在座比丘回答)：「是的，尊者！」

关于比丘人数，是将「在这个布萨堂中，为了布萨而集合的比丘」视为比丘人数。在这个布萨堂中，集合有四位比丘，所有的大德们也都要记住这样的比丘人数。(在座比丘回答)：「是的，尊者。」

关于比丘尼的教导，因为现在她们不在，所以没有。

如是，在该做事时把准备工作做好了。当不该做事时，准备工作自然就完成了。如是这九项准备工作完成了。而且准备工作也结束了。

如果这一天是十四、十五或和合集会的其中一天，就好像今天是十五日的布萨，而多少比丘前来羯磨才符合僧团的布萨人数呢？四位或四位以上，具有好行为的人，没有犯驱摈，或被僧团摈弃，而且他们没有隔离在一臂之外，是住在同一个界内的，而且如果他们没有被发现，有犯了像是过午后非时食等这类的事情。而且，由于应该在一臂之外，应该叫他隔离，如果没有某些应该隔离的人，他们就在一臂的范围内，如是，由于具备了这四个特征，这个布萨羯磨就可以说是准备好了，可以去做。

知道布萨羯磨已经准备好了，现在僧团应该同意布萨了。

「好的，尊者！」

征求诵戒同意

（若诵戒者是戒腊最高者，以下两行字不用念。）

事先应该要做的准备工作已经做好了，我恳请在座的比丘众同意诵波罗提木叉。

比丘波罗提木叉

戒序

皈依于这位世尊、阿罗汉、正等正觉者

(三次)

尊者们朋友们！请僧团听我说。今天是第十五四日的布萨。如果僧团已经准备好了，僧团就可举行布萨、诵波罗提木叉。僧团事前应做什么呢？请大德们宣告清净。我将诵波罗提木叉，让我们所有在场的僧众都好好地注意听它。如果有犯戒的人就要表白；没有犯的人应该保持沉默。就因为保持沉默，我将知道大德们「是清净的」。如同各别被问的人会回答，就像那样，在这样的集会中有多达三次的宣布。而到了第三次宣布时，如果任何比丘记得曾犯戒而不表白有犯，他就是故意妄语。大德们，而世尊说：故意妄语就是障碍修行的事情。因此，记得曾犯戒的比丘希望清净就应该表白有犯。因为表白，他才有安乐。

一、四驱摈

在这里，到了诵出这四驱摈戒。

1.不净行

如果任何比丘获得了比丘戒及生活规则，既不舍戒，也未表明无力过持戒而丧失戒法，就从事不净行，即使只与雌性动物，犯驱摈，不共住。

2.偷盗

如果任何比丘以偷盗的意图，从村落或森林拿了未被给予的东西，如同偷拿了这样未被给的东西时，国王们抓到盗贼后，处死、囚禁、或斥责地驱逐他说：「你是盗贼、笨蛋、痴人、小偷。」比丘偷了像那样未被给予的东西，他也犯驱摈，不共住。

3.杀人

如果任何比丘故意夺取人的生命，或是为他寻找携带武器的人，或是赞叹死亡的美好，或是煽动自杀，说：「嘿！人呀！这个悲苦的生命对你有什么用呢？对于你，死比活着更好。」有这样的的心意和心思，用各种方法赞叹死亡的美好，或是煽动自杀，他也犯驱摈，不共住。

4.不实自称有上人法

如果任何比丘没有证知而声称自己有超越凡人的法、足堪圣者的知识和洞见，说：「我知道这样，我见到这样。」从此以后，不管被询问

或未被询问，希望净化曾犯的人，他这样说：「朋友！我不知道而如此地说我知道、没见到而说我见到，我虚伪地妄说。」除了高估自己外，他也犯驱摈，不共住。

大德们！四驱摈的规则已经诵完了。比丘犯了其中的任何一条，就不能和比丘们住在一起，还俗以后就像是未成为比丘前那样，他被驱摈、不共住。

在这里我问大德们：「你们于此类戒是否清净？」

第二次我再问：「你们于此类戒是否清净？」

第三次再问：「你们于此类戒是否清净？」

大德们于此类戒是清净的，所以默然。我如此认定这件事。

二、十三僧残

大德们！现在到了诵出这十三僧残戒。

1.故意出精

除了在梦中以外，故意射出精液犯僧残。

2.染爱心碰触女人的身体

如果任何比丘有染爱，以变坏的心态和女人发生身体的接触，捉到手、摸到头发、或是碰触身体的任何部分，犯僧残。

3.染爱心对女人讲粗话

如果任何比丘有染爱，以变坏的心态对女人讲粗话，就像是少男对少女讲到涉及不净的一样，犯僧残。

4.要求女人服侍不净行

如果任何比丘有染爱，在女人面前，以变坏的心态赞美服侍于他自己的欲望，暗示说：「姐妹！诸供养之最上者是这样，可以用这种方法供养像我这样行为善良的持戒者梵行者。」用涉及不净行的话，犯僧残。

5.为男女传达情意

如果任何比丘成为中间人，传达男子的意思给女子或女子的意思给男子，不论成就婚事或情夫情妇，乃至只是短暂的好情，犯僧残。

6.无施主建屋子不合规定

当比丘没施主而自行化缘叫人为自己建屋子，他应按照尺寸建造。这里的尺寸是这样：长度从外部算十二佛掌张距、宽度从内部算七个。他应带领诸比丘去指示地点，这些比丘当指示一个未被占用又可回转的地点。如果比丘自行化缘而建屋子在已被占用又不可回转的地点，或是不带领诸比丘去指示地点，或是超过尺寸，犯僧残。

7.有施主建大房子不合规定

当比丘有施主而叫人为自己建大房子，他应带领比丘们去指示地点，这些比丘当指示一个未被占用又可回转的地点。如果比丘建大房子在已被占用又不可回转的地方，或不带领比丘们去指示地点，犯僧残。

8.无凭据毁谤比丘犯驱摈戒

如果任何比丘怀着恶意、瞋恨、不满，无凭无据地毁谤比丘犯驱摈戒，心想：「或许我可因此赶他离开梵行。」从此之后，不管被询问或未

被询问，这案件既无根据，而且比丘承认瞋恨，犯僧残。

9.穿凿附会地毁谤比丘犯驱摈戒

如果任何比丘怀着恶意、瞋恨、不满，拿关涉到其它案件的某个点作借口，毁谤比丘犯驱摈戒，心想：「或许我可因此赶他离开梵行」。从此以后，不管被询问或未被询问，而这案件只取了其它相关案件的某个点作为借口，且比丘承认瞋恨，犯僧残。

10.分裂僧团

或者是采取导致破坏的案件，并且持续推动。这位比丘应该被比丘们如此劝告：「让大德不要致力于破坏和合的僧团，也不要采取导致破坏的案件而持续推动」。请大德与僧团和合，因为和谐的僧团欢喜无诤地一起诵戒，就生活安乐」。这个比丘被比丘们这样劝告时，如果仍然那样推动，比丘们应该乃至三次劝告这位比丘去放弃它。如果到了第三次被劝告时，放弃它，如此的话，那就好。如果不放弃，犯僧残。

11.与分裂僧团的比丘同党

又，有一个两个或三个比丘就是那位比丘的追随者，站在他那边讲话，如果他们这样说：「让大德们不要说这位比丘的任何事情。这位比丘是宣说法的人，这位比丘是宣说戒律的人，而且这位比丘选取我们的需求和喜好来说，知道我们的需要而说，那是适合我们的。」这位比丘应该被比丘们这样劝告：「让大德们不要那样说，这位比丘不是宣说法的人，这位比丘不是宣说律的人。让破坏僧也不要是大德们的选择。请大德们的心与僧团和合，因为和谐的僧团欢喜、无诤地一起诵戒，就生活安乐」。这些比丘被比丘们这样劝告时，如果仍然那样执取，比丘们应该乃至三次劝告这些比丘去放弃它。如果到了第三次被劝告时，他们放弃它，如此的话，那就好。如果不放弃，犯僧残。

12.不接受如法的劝诫

有个性难以劝告的比丘，在包含于诵出的学处内被比丘们依法劝告，他使得自己不可被劝告，说：「让大德们不要劝我任何好的或是坏的，我也不会去劝告大德们任何好的或是坏的，请大德们避免劝告我！」那位比丘应该被比丘们这样劝告：让大德不要使得自己不可被劝告，请大德使得自己可被劝告。请大德也依法劝告比丘们，比丘们也会依法劝告大德，因为世尊的徒众就是那样成长，亦即靠着互相劝告、互相导正错误。这个比丘被比丘们这样劝告时，如果仍然那样执取，比丘们应该乃至三次劝告这位比丘去放弃它。如果到了第三次被劝告时，他放弃它，如此的话，那就好。如果不放弃，犯僧残。

13. 恶行败坏在家人的信心

比丘依靠某一个村落或城镇而生活，他是好家庭的破坏者、又有不好的行为。而他的坏行为既被看见又被听到，且他所破坏的好家庭既被看见又被听到。这位比丘应该这样被比丘们劝告：大德是好家庭的破坏者、又有不好的行为。而大德的坏行为既被看见又被听到，且大德所破坏的好家庭既被看见又被听到。请大德离开这个地方，你在这里住够了。当这位比丘被比丘们那样劝告时，他这样地告诉比丘们：「比丘们是被贪欲引导的人、被瞋恨引导的人、被愚痴引导的人、且被害怕引导的人。因为犯了像这样的戒，驱出某些人，不驱出某些人」。这位比丘应该被比丘们这样劝告：「让大德不要那样说，比丘们不是被贪欲引导的人、不是被瞋恨引导的人、不是被愚痴引导的人、且不是被害怕引导的人。大德是好家庭的破坏者、又有不好的行为，而大德的坏行为既被看见又被听见，且大德所破坏的好家庭既被看见又被听到。请大德离开这个地方，你住在这里够久了。

这个比丘被比丘们这样劝告时，如果仍然那样执取，比丘们应该乃至三次劝告这位比丘去放弃它。如果到了第三次被劝告时，他放弃它，如此的话，那就好。如果不放弃，犯僧残。

大德们！十三僧残的规则已经诵出了。九条戒是初次即犯，四条戒是到了第三次羯磨才犯。比丘犯了其中的任何一条后，明知而隐藏几天，这位比丘即使不愿意，就应别住几天。当比丘完成别住后，进一步应施行六夜的比丘摩那埵。履行了摩那埵的比丘，他应在有二十位的比丘僧团那里出罪，即使只差一个而不足二十位的比丘僧团为这位比丘出罪的话，这位比丘未出罪，而且这些比丘们应该被呵责。这是这里的正确过程。

在这里我问大德们：「你们于此类戒是否清净？」

第二次我再问：「你们于此（类戒）是否清净？」

第三次我再问：「你们于此（类戒）是否清净？」

大德们于此（类戒）是清净的，所以默然。我如此认定这件事。

三、二不定

大德们！现在到了诵出这二不定戒。

1.单独与女人坐在可行不净行处

如果任何比丘与女人一对一单独地坐在适合做不净行的隐密处，说话值得相信的优婆夷看见他后，她以驱摈、僧残或忏悔三类戒的其中之一来说的话。比丘承认共坐时，应该以驱摈、僧残或忏悔三类戒的其中之一来处置他。或是那位说话值得相信的优婆夷以何而说，就应以此处置那比丘。这事件是不定的。

2.单独与女人坐在可说淫秽语处

又有既不隐密且不适合做不净行的位置，但适合对女人讲粗话。如果任何比丘与女人一对一单独地坐在那样的位置，说话值得相信的优婆夷看见他后，她以僧残或忏悔二类戒的其中之一说的话。比丘承认（共）坐时，应该以僧残或忏悔二类戒的其中之一来处置他。或是那位说话值得相信的优婆夷若说了什么，就以此处置那比丘。这事件也是不定的。

大德们！二不定的规则已经诵完了。

在这里我问大德们：「你们于此类戒是否清净？」

第二次我再问：「你们于此类戒是否清净？」

第三次再问：「你们于此类戒是否清净？」

大德们于此类戒是清净的，所以默然。我如此认定这件事。

四、三十舍忏

大德们！现在到了诵出这三十舍忏戒。

1.非时超过十天存放额外的布

当比丘备妥了衣服、已经舍去迦提那雨安居功德衣的特许时，额外的布最多可以保存十天，超过这期限的话，犯舍忏。

2.离开三衣过夜

当比丘备妥好了衣服、已经舍迦提那功德衣的特许时，比丘即使一个晚上离开三衣而住的话，除了比丘僧团同意外，犯舍忏。

3.非时超过一个月存放额外的布

当比丘备妥了衣服、已经舍出迦提那功德衣的特许时，如果不恰当

的时间有衣料要给比丘，想要衣的比丘可以接受，接受后应该尽快作好。如果这衣料不够作成衣，那位比丘最多可以存放这块布一个月，以期补足不够的。如果存放超过这期限，即使是为了期待补足不够的，犯舍忏。

4.叫非亲戚比丘尼整理穿过的衣服

如果任何比丘叫没有亲戚关系的比丘尼洗、染或捶洗穿过的衣服，犯舍忏。

5.接受非亲戚比丘尼的衣服

如果任何比丘从没有亲戚关系的比丘尼的手中接受衣服，除了交换以外，犯舍忏。

6.向非亲戚在家人乞衣

如果任何比丘向没有亲戚关系的在家男或女乞求衣料，除了适当的情况以外，犯舍忏。

这里的适当情况是这样：比丘的衣服被偷、或是衣服失去了。这是这里的适当情况。

7.接受非亲戚在家人的过多衣料

如果没有亲戚关系的在家男或女邀请那失衣比丘恣意地拿多少衣料，这位比丘最多可以从那些衣料接受内裙及上衣的衣料。如果接受超过这限量，犯舍忏。

8.指定非亲戚在家人送某种衣料

为了特定的比丘，没有亲戚关系的在家男或女备妥了衣料的资金，想：「用这衣料的资金买衣料后，我要送衣料给某某比丘衣料。」然后，如果这位比丘未受邀请前就去对衣料提出建议，说：「实在很好，请大德用这衣料的资金买这样子那样子的衣料送给我。」出于想要好的衣料，犯舍忏。

9.指定非亲戚在家人合送某种衣服

为了特定的比丘，两位与该比丘没有亲戚关系的在家男或女备妥了各自的衣料资金，讨论说：「用这些各自的衣料资金买各自的衣料后，我们就送衣料给某某比丘。」然后，如果这位比丘未受邀请前就去对衣料提出建议，说：「实在很好，请大德们用这些各自的衣料资金，二人就合买一块这样子那样子的衣料送给我。」出于想要好的衣料，犯舍忏。

10.向保管衣资的侍者索取衣料太急

为了特定的比丘，如果国王、国王的臣属、婆罗门、或在家人派使者送衣料的资金去给他，命令说：「你用这衣料的资金买衣料后，送衣料给某某比丘。」如果这位使者拜见这位比丘后，如此说：「尊者，这衣料的资金特别为大德带来了；请大德收下衣料的资金。」这位比丘可以如此告诉这位使者，说：「朋友，我们不收衣料的资金，而衣料则我们在恰当的时间适合接受。」如果这位使者如此问这位比丘：「大德有任何的侍者吗？」比丘们，需要衣料的比丘可以指出担任侍者的道场服务员或优婆塞，说：「朋友，这位是比丘们的侍者。」

如果这位使者指导那侍者、拜见那位比丘后，如此报告：「尊者，我已经指导大德指示的那位侍者，请大德在恰当的时候去，他就会送衣料给你。」比丘们，需要衣料的比丘前往后，可以敦促侍者两三次，提醒他说：「朋友，我需要衣料。」当侍者被敦促提醒两三次时，带来这衣料，这样的话，那就好。如果没有带来，那比丘可以为了衣料沉默地站着四次、五次，最多六次。为了衣料沉默地站着四次、五次，最多六次时，如果侍者带来这衣料，这样的话，那就好。如果没有带来，当那比丘努力超过了过那次数时，他带来这衣料的话，犯舍忏。

如果没有带来衣料，从那里为他送来衣料资金，那比丘就应该亲自去、或应该派使者去那里说：「大德们，您为了比丘送来的那衣料的资金没有提供给那位比丘任何好处。请大德受用自己的衣料资金，您自己的不要失去。这是这里的正确过程。」

11.做混着蚕丝的毯子

如果任何比丘叫人做混着蚕丝的毯子，犯舍忏。

12.做纯黑羊毛的毯子

如果任何比丘叫人做纯黑羊毛的毯子，犯舍忏。

13.做毯子的材料比例不恰当

比丘叫人做新毯子时，应该采用两部分纯黑的羊毛、第三部份白色的、第四部份黄褐色的。如果比丘不采用两部分纯黑的羊毛、第三部份白色的、第四部份黄褐色的，叫人做新毯子的话，犯舍忏。

14.六年内做新毯子

比丘叫人做新毯子后，应该持用六年。六年内不管舍弃或未舍弃这毯子，而叫人做其它新毯子的话，除了比丘僧团同意外，犯舍忏。

15.新坐垫不加上旧坐垫的布

比丘叫人做坐着的垫布时，应该从旧坐垫的边缘取用一佛掌张距，为

了使新坐垫不好看。如果比丘不从旧坐垫的边缘取用一佛掌张距，而叫人做新坐垫的话，犯舍忏。

16.旅途上接受羊毛后走太远

如果有羊毛要给走在路途中的比丘，希望羊毛的比丘可以接受，接受后如果没有人帮忙拿，最多可以亲手携带三由旬，亲手携带超过那距离，又没有人帮忙拿的话，犯舍忏。

17.叫非亲戚比丘尼整理羊毛

如果任何比丘叫没有亲戚关系的比丘尼洗、染或梳羊毛，犯舍忏。

18.接受金银

如果任何比丘拿、叫人拿黄金或银等货币，或同意为他存放金银，犯舍忏。

19.买卖金银

如果任何比丘从事于买卖各种金银，犯舍忏。

20.买卖物品

如果任何比丘从事于各种物品的买卖，犯舍忏。

21.存放额外的钵超过十天

额外的钵最多可以保留十天，超过这期限的话，犯舍忏。

22.以未满五缀的钵换新钵

如果任何比丘以不到五个补缀的钵换其它的新钵，犯舍忏。
这位比丘应该舍这个钵舍给比丘僧众。而那比丘僧众辗转递舍后的任何最后的钵应该交给这位比丘，并说：「比丘，这个是你的钵，应该保持用到坏掉为止。」这是这里的正确过程。

23.病比丘的药物储存超过七天（七日药）

有这么些生病比丘们服用的药，也就是：酥油、奶油、油、蜂蜜、糖浆，接受这些药后，最多储存七天可以使用。如果超过这期限，犯舍忏。

24.提前乞求和使用雨衣

比丘想到「夏季只剩一个月」，可以寻求雨衣的材料；想到「夏季只剩半个月」，做好雨衣后可以穿用。如果知道「还没有到夏季最后一个月」，就寻求雨衣的材料的话；如果知道「还没有到夏季最后的半个月」，就作好雨衣而穿用的话，犯舍忏。

25.送衣服后夺回

如果任何比丘送自己的衣服给其它比丘后，愤怒不悦地取回或叫人取回衣服的话，犯舍忏。

26.叫织工织丝成布

如果任何比丘自己乞求纱线，命织工们织成衣料的话，犯舍忏。

27.未受请而命令织工如何织布

为了特定比丘，没有亲戚关系的在家男或女叫织工织衣料给他。之后，如果这位比丘未受邀请就去织工那里对衣料提出建议：「朋友，这衣料是特别为我织的，要织得长一点、宽一点、坚密点，要放好织布用的经和纬来好好地织，织后梳理整齐。或许我们也会送点礼物给大德。」而这位比丘那样说了后，如果送某些礼物，即使只是托钵的食物也算，犯舍忏。

28.存放急施衣超过做衣服的时间

未到三个月的雨安居的迦提七月满月的前十天，如果有衣料急着布施给比丘的话，当比丘知道是急着布施的衣料时，可以接受。接受后，可以存放到处适合做衣服的时候。如果存放超过那时限，犯舍忏。

29.有难离衣宿超过六夜

比丘结束安居后，至迦提八月满月时，有这种被认为是危险恐布的森林处所，如果他就住在那样子的地方，愿意的话，他可以把三衣中的某一件衣服放在在家人的家中。而这位比丘不论有任何原因要离开这衣服而住的话，顶多六夜这位比丘可以离开这衣服而住。如果离开超过那期限而住的话，除了比丘僧团同意外，犯舍忏。

30.转供养僧团的物品为已有

如果任何比丘明知而转移供养僧团的物品给自己，犯舍忏。

大德们！三十舍忏的规则已经诵出了。

在这里我问大德们：「你们于此类戒是否清净？」

第二次我再问：「你们于此类戒是否清净？」

第三次再问：「你们于此类戒是否清净？」

大德们于此类戒是清净的，所以默然。我如此认定这件事。

五、九十二忏悔

大德们！现在到了诵出这九十二忏悔戒。

1.故意说谎

如果故意说谎，犯忏悔。

2.辱骂

如果辱骂，犯忏悔。

3.毁谤

如果离间比丘，犯忏悔。

4.带领未受戒者朗诵经文

如果任何比丘带领未受具足戒的人逐句地（一起）诵读法，犯忏悔。

5.与未受戒者同宿

如果任何比丘与未受具足戒的人一起睡觉，超过两、三夜的话，犯忏悔。

6.和女人同宿

如果任何比丘与女人一起睡觉，犯忏悔。

7.对女人说法超过五至六句

如果任何比丘对女人说法超过五六句，除了能理解的男子在场，犯忏悔。

8.实证得圣法而告诉未受戒者

如果任何比丘告诉未受具足戒的人证得上人法，即使是真的，犯忏悔。

9.将比丘犯的重罪告诉未受戒者

如果任何比丘告诉未受具足戒的人比丘的重罪，除了比丘僧团同意外，犯忏悔。

10.挖掘土地

如果任何比丘挖掘或叫人挖掘土地，犯忏悔。

11.砍伐植物

如果砍伐植物犯忏悔。

12.犯戒不坦白承认

如果回答其它话题以逃避质问，或以沉默不答来制造困扰，犯忏悔。

13. 讥嫌僧团职事

如果公开指责，或私下批评僧团的工作人员，犯忏悔。

14. 在空地晒坐卧具不收就离开

如果任何比丘在空地上铺晒或叫人铺晒僧团的床、长板凳、床垫、坐垫，犯忏悔。

15. 在房内铺卧具不收就离开

如果任何比丘在僧房中铺设或叫人铺设卧具，他离开那卧具时，既未自己收也没叫人收或未请人代收，便走了，犯忏悔。

16. 强行挤开先到僧房的比丘

如果任何比丘明知而挤进开事先已到僧房里的比丘，而躺下去，说：「觉得拥挤的人就会离开。」就因这样的理由而挤进去，不为其它理由，犯忏悔。

17. 赶人出房

如果任何比丘生气、不高兴，从僧房中把比丘拖出去或叫人拖出去，犯忏悔。

18. 住阁楼使用可拆卸的床椅

如果任何比丘在僧房楼上，坐或躺在脚会脱落的床或长板凳上，犯忏悔。

19. 建大房子涂盖超过两三层

如果比丘叫人建造大房子时，限于门的附近，为了装设门楣和预留窗户，工作人员站在植物稀少的地方可以涂盖两三层。即使工作人员站在植物稀少的地方，如果涂盖超过了那限定，犯忏悔。

20. 浇有生物的水到草上或地上

如果任何比丘明知道而浇有生物的水到草或地上，或叫人浇，犯忏悔。

21. 未经选派擅自教诫比丘尼

如果任何非被选派的比丘教诫比丘尼，犯忏悔。

22. 教诫比丘尼至日落

即使是被选派的比丘，如果教诫比丘尼至日落时，犯忏悔。

23.至无病比丘尼的住处教诫

如果任何比丘前往比丘尼的住处教导比丘尼，除了适当的情况，犯忏悔。在这里的适当情况是这样：比丘尼生病。这是这里的适当情况。

24.毁谤教诫比丘尼的比丘

如果任何比丘这样说：「长老比丘为了物质回报教诫比丘尼」，犯忏悔。

25.送衣服给非亲戚比丘尼

如果任何比丘送衣服给没有亲戚关系的比丘尼，除了交易以外，犯忏悔。

26.为非亲戚比丘尼缝制衣服

如果任何比丘为没有亲戚关系的比丘尼缝制衣服或叫人缝，犯忏悔。

27.与比丘尼约定同行

如果任何比丘与比丘尼相约走上同一条道路，即使只穿过村落之间，除了适当的情况外，犯忏悔。在这里的适当情况是这样：道路被公认危险恐怖而应该与商队同行。这是这里的适当情况。

28.约比丘尼同船渡河

如果任何比丘与比丘尼相约搭乘同一条船，往上航行或往下航行，除了为了横向渡过水面以外，犯忏悔。

29.吃比丘尼笮愿居士供养的食物

如果任何比丘吃了明知是比丘尼用赞扬来设法取得的钵食，除了在家人事先已经为比丘安排的，犯忏悔。

30.单独与比丘尼共坐

如果任何比丘与比丘尼一对一单独地坐在一起，犯忏悔。

。

31.无病在公共施食处吃超过一次

无病比丘可以在公共施食处取食一次。如果吃超过那次数，犯忏悔。

32.无故四人以上一起应供

如果四人以上的比丘众一起受邀吃饭，除了适当的条件，犯忏悔。这里的适当时候是这样：生病时，布施布时，作衣时，旅行时，乘船时，大众集会时，外道沙门供养食物时。这是这里的适当条件。

33.无故放弃先前的邀请而食用另一餐

放弃先前的邀请而食用另一餐，除了适当的情况以外，犯忏悔。在这里的适当情况是这样：生病时，布施布时，做衣服时。这是这里的适当情况。

34.接受糕饼过限

如果主人邀请到了家里的比丘恣意地拿糕点或干饼，需要的比丘可以接受二至三满钵。如果接受超过那限量，犯忏悔。接受二至三满钵，从那里带回去后，他应该与比丘们一起分享。这样地分享在这里是正确的。

35.吃饱后又吃非余比丘剩余的食物

如果任何比丘已吃过主食又已拒绝了再吃，他咀嚼或食用非其它比丘所剩余的硬食或软食，犯忏悔。

36.耸恿比丘犯戒吃东西以期攻诘

如果任何比丘以非剩余的硬食和软食，邀请明知已经吃饱而拒绝再吃的比丘来接受，期待去批评而劝他：「来呀！比丘！咬吧、吃吧！」当受劝比丘吃了，邀请者犯忏悔。

37.过午食

如果任何比丘非时在午后至隔天太阳出来前咀嚼或食用硬食或软食，犯忏悔。

38.食用储存的食物

如果任何比丘咀嚼或食用储存超过正午的硬食或软食，犯忏悔。

39.无病而为自己乞求营养食品

有这些美味的食物，也就是：酥油、奶油、油、蜂蜜、糖浆、鱼、肉、牛奶、酪。如果任何比丘没有生病，为了自己的需要乞求那样的美食来吃，犯忏悔。

40.不与而食

如果任何比丘拿未给与他的食物到嘴吧，犯忏悔。除了水和刷牙用的齿木外。

41.亲手拿食物给外道

如果任何比丘亲手送硬食软食给裸体外道或男、女游行外道，犯忏悔。

42.拖钵途中赶走同伴

如果任何比丘如此对比丘说：「朋友！来呀！我们一起去村里或镇上托钵。」不管叫不叫人给他食物就赶他走，说：「朋友！走吧！和你一起说话或是坐在一起对我不方便，我一个人说话或坐着才方便。」就为了这样的理由而赶他走不是因为其它理由，犯忏悔。

43.擅入怀有情欲的人家

如果任何比丘擅入主人怀有情欲的人家中坐下来，犯忏悔。

44.单独与女人坐在隐蔽处

如果任何比丘和女人一起单独地坐在隐密处，犯忏悔。

45.单独与女人共坐

如果任何比丘和女人一对一单独地坐着，犯忏悔。

46.接受供养前后拜访其它居士

如果任何比丘已经受某人邀请吃饭，没有告诉共住的比丘，就在用餐前或用餐后拜访其它人家，除了适当的情况，犯忏悔。这里的适当情况是这样：布施布时，作衣时。这是这里的适当情况。

47.接受超过四个月的药资具

无病比丘可以接受四个月的药资具供养，除了再次邀请、恒久的邀请以外，如果接受超过那限制，犯忏悔。

48.往观出征的军队

如果任何比丘去看出征的军队，除了适当的理由外，犯忏悔。

49.有因住军中但超过三夜

然而，如果这位比丘有任何由理要去军中，这位比丘可以和军队同宿二至三夜，如果住超过那期限，犯忏悔。

50.有因住军中而往观军队演习

当比丘与军队同宿二至三夜时，如果他前往观看演习、集合、布署或校阅部队，犯忏悔。

51.饮酒

如果喝谷物酒或水果酒，犯忏悔。

52.对人搔痒

如果以手指搔痒其它比丘，犯忏悔。

53.在水中嬉戏

如果在水中嬉戏，犯忏悔。

54.受教时不恭敬

如果受教诫时态度不恭敬，犯忏悔。

55.吓比丘

如果任何比丘吓比丘，犯忏悔。

56.无故生火取暖

如果任何比丘无病，想要取暖而点火或叫人点火，除了适当的理由外，犯忏悔。

57.无故不足半个月便洗澡

如果任何比丘半月内洗澡超过一次，除了适当的情况，犯忏悔。这里的适当情况是这样：认为「夏季剩下一个半月」和「雨季的第一个月」，这两个半月是暑时，还有热时，病时，工作时，旅行时，风雨时。这是这里的适当情况。

58.新衣不染坏色

比丘得到新衣服的时候，应该染上三种不好看的颜色的其中一种，或是绿色或泥色或黑褐色。如果比丘未染上三种不好看的颜色的其中一种就穿用新衣服，犯忏悔。

59.与出家众分享衣服后未经舍出即穿用

如果任何比丘与比丘、或比丘尼、或式叉摩那、或沙弥、沙弥尼分享自己的衣服，对方没有舍出权份，那比丘就使用该衣服，犯忏悔。

60.藏比丘的物品

如果任何比丘藏或叫人藏其它比丘的钵、或衣布、或坐具、或针盒、或腰带，即使只为了开玩笑，犯忏悔。

61.故意杀生

如果任何比丘故意夺取生物的生命，犯忏悔。

62.明知而使用有生物的水

如果任何比丘使用明知有生物的水，犯忏悔。

63.扰乱依法处置的案件

如果任何比丘为了重新羯磨，扰乱明知已经依法处置的案件，犯忏悔。

64.隐藏比丘的重罪

如果任何比丘明知而隐藏比丘的重罪，犯忏悔。

65.授比丘戒给未满二十岁的人

如果任何比丘明知而授比丘戒给未满二十岁的人为比丘，而这个人不得戒，且这些在场的比丘应受呵责，在戒师方面这件事犯忏悔。

66.与贼队约定同行

如果任何比丘明知而与贼队相约，走上同一条道路，即使只穿过村落之间，犯忏悔。

67.与女人约定同行

如果任何比丘明知而与女人相约，走上同一条道路，即使只穿过村落之间，犯忏悔。

68.主张淫欲不会障碍修行

如果任何比丘如此说：「我如此理解世尊所开示的法，对于从事任何这些世尊所说的障碍事情的人，事实上没有障碍。」这位比丘应该被比丘们如此劝告：「大德！不要这样说，不要误解世尊 因为误解世尊是不好的，而且世尊并没有这样说。朋友！世尊用许多方法说明障碍的事情，而且从事这些事情足以造成障碍」而这位比丘被比丘们这样劝告时，如果仍然那样坚持，比丘们应该乃至三次劝告这位比丘去放弃那主张。如果到了第三次被劝告时，他放弃它，如此的话，那就好。如果不舍弃，犯忏悔。

69.与受不共住处罚的比丘共住

如果任何比丘明知犯戒比丘那样子主张淫行非障道法、未被僧团依法解除不分享生活的处分、尚未放弃那邪见，他与犯者共食、共住、或共宿的话，犯忏悔。

70.接受被摈除的沙弥

如果沙弥也这样说：「我如此理解世尊所开示的法，对于从事这些世尊所说的障碍事情的人，事实上没有障碍。」这位沙弥应该被比丘们这样劝诫：「朋友！沙弥！不要这样说，不要误解世尊，因为误解世尊是不好的，而且世尊并没有这样说。朋友！沙弥！世尊用许多方法说明障碍的事情，而且从事这些事情足以造成障碍。」而这位沙弥被比丘们这样劝戒时，如果仍然那样坚持，比丘们应该如此训诫这位沙弥：「朋友！沙弥！今后你既不能尊称世尊为导师，而且，其它的沙弥得与比丘们同宿二至三夜的许可，你也没有这种权力了。恶人！你走！离开！」若有比丘明知如此被灭摈的沙弥，而安慰他或受他服务，

或与他共食或共宿，犯忏悔。

71.推拖如法的劝告

如果任何比丘被比丘们依法规劝时，他这样说：「朋友！我尚未请教其它精通戒律的有学问比丘之前，我就不遵行这条学处。」，犯忏悔。诸比丘！正在学习的比丘应该请教询问以求理解。这是这里的正确做法。

72.毁谤小小戒

如果任何比丘在诵波罗提木叉时，他这样说：「为什么诵出这些细小和更细小的学处呢？最多只是导致追悔、困扰、迷惑而已。」当毁谤学处，犯忏悔。

73.不专心诵戒

如果任何比丘每半个月在诵波罗提木叉时，他这样说：「现在我才知道，这条规则确实也在戒经中传承、包含在戒经中，每半个月诵出来。」如果其它比丘知道这位比丘，诵波罗提木叉时这位比丘以前出席过两三次，更何況说他已出席多次。这位比丘既不因无知而开脱，而且应如法地处理他在此所犯的错，僧团并应进一步加上愚痴的罪给他：「朋友！这诵戒对你没有获益，这诵戒对你难以获益，你在诵波罗提木叉时不好好地集中目标注意听」因为导致他自己愚痴，这犯忏悔。

74.打比丘

如果任何比丘愤怒不悦而打比丘，犯忏悔。

75.作势要打比丘

如果任何比丘愤怒不悦，对着比丘举起手掌当作武器，犯忏悔。

76.无根据毁谤比丘犯僧残戒

如果任何比丘无凭无据地毁谤比丘犯僧残戒，犯忏悔。

77.故意导致比丘追悔

如果任何比丘故意导致比丘追悔，想着：「这样一来，他就会有一下子的不安」。就因这样的理由而做，不为其它理由，犯忏悔。

78.窃听有净端的比丘的谈话

如果任何比丘站着窃听发生过诤论、吵嘴或口角的比丘的谈话，心想：「我要听听他们在说什么」，就因这样的理由而做，不为其它理由，犯忏悔。

79.与欲后批评如法的羯磨

如果任何比丘未出席集会，而事先委托余比丘表明自己同意如法的羯磨，后来却批评那羯磨，犯忏悔。

80.羯磨时未与欲就离席

如果任何比丘在僧团讨论事情时，没有表明同意如法羯磨就起座离开，犯忏悔。

81.批评如法分配衣服

如果任何比丘在和合的僧团分给某比丘衣服后批评那分配，说：「比丘们依照交情分配僧团获得的物品」，犯忏悔。

82.转移供养僧团的物品给个人

如果任何比丘明知而转移供养僧团的物品给个人，犯忏悔。

83.未经邀请越过国王的房门

如果任何比丘当国王和皇后未离开卧房，没有刹帝利登基王的邀请之前，他就越过卧房的门坎，犯忏悔。

84.捡拾住处外的宝物

如果任何比丘除了在自己的道场或住处，捡拾或叫人捡拾宝物或被认为是宝物的东西，犯忏悔。而在自己的道场或住处捡拾或叫人捡拾后，宝物或被认为是宝物的东西应该以这种考虑而被比丘保存：「那拥有的人会来带走」。这是这里的正确做法。

85.非时未告共住比丘而入聚落

如果任何比丘非时在午后至隔天太阳出来前，没有告知共住的比丘就进入村落，除了有某种应该赶快做的事外，犯忏悔。

86.叫人以骨、象牙、兽角制作针盒

如果任何比丘叫人作骨制、象牙制或兽角制的针盒，犯忏悔，而且针盒应打破。

87.床或长板凳的脚过长

比丘叫人作新床或长板凳时，脚可以作八佛指的指长，除了台坐下面的接榫部份，由于超过这长度，犯忏悔，而且过长部份应切除。

88.在床或椅长板凳上铺棉花

如果任何比丘叫人铺盖棉花在床或长板凳上，犯忏悔，而且棉花应拿掉。

89.坐墊太大

当比丘叫人作垫布时，应该按照尺寸。这里的尺寸是这样：长二佛掌张距、宽一个半佛掌张距、可以加边缘宽一佛掌张距，由于超过这尺寸，犯忏悔，而且超过的部份应剪掉。

90.覆疮衣太大

当比丘叫人做覆疮衣时，应该按照尺寸。这里的尺寸是这样：长四佛掌张距、宽二佛掌张距，由于超过这尺寸，犯忏悔，而且超过的部份应剪掉。

91.雨衣太大

当比丘叫人做雨衣时，应该按照尺寸。这里的尺寸是这样：长六佛掌张距、宽两个半佛掌张距，由于超过这尺寸，犯忏悔，而且超过的部份应剪掉。

92.衣服太大

如果任何比丘叫人做衣服，同于佛衣尺寸或超过，犯忏悔，而且超过的部份应剪掉。这里的佛的佛衣尺寸是这样：长九佛掌张距、宽六佛掌张距。这是佛的佛衣尺寸。

大德们！九十二忏悔的规则已经诵出了。

在这里我问大德们：「你们于此类戒是否清净？」

第二次我再问：「你们于此类戒是否清净？」

第三次再问：「你们于此类戒是否清净？」

大德们于此类戒是清净的，所以默然。我如此认定这件事。

六、四应悔过

大德们！现在到了诵出这四应悔过戒。

1. 亲自接受非亲戚比丘尼的食物

如果任何比丘亲自从进入住家区里面乞食的非亲戚比丘尼手中，接受硬食、软食而咀嚼或食用。这位比丘应该悔过，说：「朋友！我犯了应受责备、不合宜、应该悔过的事情。我悔过这件事。」

2. 不斥离「指示居士供养食物」的比丘尼

受邀请的比丘们在人家用餐。如果有比丘尼站在旁边这样指示说：「这里，请给菜！那里，请给饭！」这些比丘应该责备这位比丘尼，说：「大姐！就比丘们用餐时妳离去」。如果一个比丘也没有为了责备那比丘尼而拒绝她说：「姐妹！就比丘们用餐时妳离去。」这些比丘应该悔过说：「朋友！我们犯了应受责备、不合宜、应该悔过的事情。我们悔过这件事。」

3. 接受贫困的「有学圣者居士」的食物

有这种被僧团认可为修行已达到入流的有学圣者的贫困家庭。如果任何无病比丘事先未受到邀请，在如此被认可为学家处，亲手接受硬食、软食而咀嚼或食用。这位比丘应该悔过说：「朋友！我犯了应受责备、不合宜、应该悔过的事情。我悔过这件事」。

4. 在危险的森林接受食物

有这种被认为危险、恐怖的僻静住处。任何住在这种地方的无病比丘，就在这种道场中亲自接受未事先受告知此地有危险者的硬食、软食，而咀嚼或食用。这位比丘应该悔过说：「朋友，我犯了应受责备、不合宜、应该悔过的事情。我悔过这件事。」

大德们！四悔过的规则已经诵出了。

在这里我问大德们：「你们于此类戒是否清净？」

第二次我再问：「你们于此类戒是否清净？」

第三次再问：「你们于此类戒是否清净？」

大德们于此类戒是清净的，所以默然。我如此认定这件事。

七、七十五应学法

大德们！现在到了诵出这些应当学习的戒

1.圆整地穿内裙

我要圆圆地整齐穿好内裙，应当学。

2.圆整地穿上衣

我要圆圆地整齐穿好上衣，应当学。

3.整齐包好衣服走到住家区

我要包好衣服走在有住家的地区里面，应当学。

4.整齐包好衣服坐在住家区

我要包好衣服坐在有住家的地区里面，应当学。

5.守护威仪走到住家区

我要好好守护威仪走在有住家的地区里面，应当学。

6.守护威仪坐在住家区

我要好好守护威仪坐在有住家的地区里面，应当学。

7.垂目而视走到住家区

我要垂目而视走在有住家的地区里面，应当学。

8.垂目而视坐在住家区

我要垂目而视坐在有住家的地区里面，应当学。

9.不拉高衣服走到住家区

我不要拉高衣服走在有住家的地区里面，应当学。

10.不拉高衣服坐在住家区

我不要拉高衣服坐在有住家的地区里面，应当学。

11.不大笑走到住家区

我不要大笑走在有住家的地区里面，应当学。

12.不大笑坐在住家区

我不要大笑坐在有住家的地区里面，应当学。

13.前往住家区时只小声谈话

我要小声谈话走在有住家的地区里面，应当学。

14.坐在住家区时只小声谈话

我要小声谈话坐在有住家的地区里面，应当学。

15.不晃动身体走到住家区

我不要摇晃身体走在有住家的地区里面，应当学。

16.不晃动身体坐在住家区

我不要摇晃身体坐在有住家的地区里面，应当学。

17.不挥摆手臂走到住家区

我不要挥摆手臂走在有住家的地区里面，应当学。

18.不挥摆手臂坐在住家区

我不要摆动手臂坐在有住家的地区里面，应当学。

19.不摇头晃脑走到住家区

我不要摇头晃脑走在有住家的地区里面，应当学。

20.不摇头晃脑坐在住家区

我不要摇头晃脑坐在有住家的地区里面，应当学。

21.不叉腰走到住家区

我不要手叉腰走在有住家的地区里面，应当学。

22.不叉腰坐在住家区

我不要手撑着头坐在有住家的地区里面，应当学。

23.不包着头走到住家区

我不要包着头走在有住家的地区里面，应当学。

24.不包着头坐在住家区

我不要包着头坐在有住家的地区里面，应当学。

25.不以脚尖或脚肿走到住家区

我不要以脚尖或脚肿走在有住家的地区里面，应当学。

26.不抱住膝盖坐在住家区

我不要抱住膝盖坐在有住家的地区里面，应当学。

27.心存感激接受食物

我要心存感激地接受食物，应当学。

28.注视钵接受食物

我要注视着钵接受食物，应当学。

29.接受成比例的饭菜

我要接受与食物成比例的四分之一的菜，应当学。

30.接受食物只齐钵缘

我要接受食物只齐钵缘内，应当学。

31.心存感激用餐

我要心存感激地吃饭，应当学。

32.注视钵用餐

我要注视着钵吃饭，应当学。

33.顺序地用餐

我要顺序不挑东挑西地用餐，应当学。

34.吃成比例的饭菜

我要成比例地吃饭与四分之一的菜，应当学。

35.不从顶端揉捏食物而吃

我不将钵内食物做成塔形而从顶端揉捏食物来吃，应当学。

36.不为求更多菜而以饭盖住菜

我不用饭盖住菜或佐料，以求更多的菜或佐料，应当学。

37.无病时不为自己要求饭菜

无病时，我不要为了自己的需要主动要求菜或饭来吃，应当学。

38.不心存不满注意他人的钵

我不心存不满而看注意别人的钵，应当学。

39.不做过大的饭团

我不要做过大的饭团，应当学。

40.要做圆饭团

我要做圆的饭团，应当学。

41.不张口待食

我不要饭团未送至嘴吧时就张开口，应当学。

42.用餐时不将手塞入口中

我送食时不要放整个手指进入嘴里，应当学。

43.不口含饭团说话

我不要口含饭团说话，应当学。

44.不用投掷的方式送食入口

我不要以投掷食物入口的方式来吃，应当学。

45 不咬断饭团来吃

我不要咬断饭团来吃，应当学。

46.不大口吃东西

我不要大口张颊来吃，应当学。

47.用餐时不甩手

我不要甩手地吃，应当学。

48. 用餐时不散落饭粒

我要不散落饭粒地吃，应当学。

49.用餐时不吐舌

我不要伸出舌头地吃，应当学。

50.用餐时不咀嚼出声

我不要咀嚼出声地吃，应当学。

51.用餐时吸食出声

我不要苏苏吸吮出声地吃，应当学。

52.用餐时不舔手

我不要舔着手地吃，应当学。

53.用餐时不舔钵

我不要舔着钵吃，应当学。

54.用餐时不舔嘴唇

我不舔着嘴唇吃，应当学。

55.不用拿过食物的手拿水瓶

我不要用有拿过食物的手来拿水瓶，应当学。

56.不将合着饭粒的洗钵水倒在住家区

我不要把含着饭粒的洗钵水倒弃在有住家的地区里面，应当学。

57.不对无病而拿伞的人说法

我不要让无病而手拿遮阳伞的人说法，应当学。

58.不对无病而拿拐杖的人说法

我不要让无病而手拿拐杖的人说法，应当学。

59.不对无病而拿刀的人说法

我不要让无病而手拿刀的人说法，应当学。

59.不对无病而拿武器的人说法

我不要让无病而手拿武器的人说法，应当学。

61.不对无病而穿凉鞋的人说法

我不要让无病而穿凉鞋的人说法，应当学。

62.不对无病而穿鞋子的人说法

我不要让无病而穿鞋子的人说法，应当学。

63.不对无病而坐在车上的人说法

我不要让无病而坐在车上的人说法，应当学。

64.不对无病而躺在床上的人说法

我不要让无病而躺在床上的人说法，应当学。

65.不对无病而抱住膝盖坐着的人说法

我不要让无病而抱住膝盖坐着的人说法，应当学。

66.不对无病而绑头巾的人说法

我不要让无病而绑头巾的人说法，应当学。

67.不对无病而包住头的人说法

我不对无病而包住头的人说法，应当学。

68.坐在地上不对无病而坐在位子的人说法

我坐在地上时，不要对无病而坐在位子的人说法，应当学。

69.坐在低处不对无病而坐在高处的人说法

我坐在低的位子时，不要对无病而坐在高的位子的人说法，应当学。

70.站着不对坐着的人说法

我站着时，不要对无病而坐着的人说法，应当学。

71.站在后面不对无病而站在前面的人说法

我走在后面时，不要对无病而走在前面的人说法，应当学。

72.走在路边不对无病而走在路中间的人说法

我靠着路边走时，不要对无病而走在路上的人说法，应当学。

73.无病时不站着大小便

我无病时不要站着大小便，应当学。

74.无病时不在草上大小便、吐痰

我无病时不要在草上大小便、吐痰应当学。

75.无病时不在水上大小便、吐痰

我无病不在水上大小便、吐痰，应当学。

大德们！应当学习的规则已经诵出了。

在这里我问大德们：「你们于此类戒是否清净？」

第二次我再问：「你们于此类戒是否清净？」

第三次再问：「你们于此类戒是否清净？」

大德们于此类戒是清净的，所以默然。我如此认定这件事。

八、七灭诤

大德们！现在到了诵出七条解决案件的规则。
为了解决平息不断生起的案件，有如下的规则：

1.当面法则

应遵行当面的法则。

2.忆念法则

应遵行忆念的法则。

3.不再痴狂的法则

应遵行宣布犯者已不痴狂的法则。

4.自白

依犯者表白的内容处理。

5.服从多数

依多数决定。

6.处罚犯罪的人

处罚那犯罪的人。

7.取消

如草覆盖土地般，双方尽弃过恶。

大德们！七条解决案件的规则已经诵出了。

在这里我问大德们：「你们于此类戒是否清净？」

第二次我再问：「你们于此类戒是否清净？」

第三次再问：「你们于此类戒是否清净？」

大德们于此类戒是清净的，所以默然。我如此认定这件事。

大德们！

已诵出序言，已诵出四驱摈戒；已诵出十三僧残戒；已诵出二不定；

已诵出三十舍忏戒；已诵出九十二忏悔戒；已诵出四悔过戒；已诵

出众学戒；已诵出七灭诤戒。这诸多传承、包含于彼世尊的戒经，每

半个月要诵出。在这戒经里的，所有的人都应该和合欢喜无诤地学习。

律藏主要有二大部分：

Patimokkha 波罗提木叉

止持

khandhaka 犍度

个人行为的提醒

僧团的运作、羯摩

作持

Pa-atimukkham (走向)
atipamokkham 太重要、最重要
atisettham 最上
ati-uttamam 最上

(1) 「波罗提木叉」 **Patimokkha** <Pati / Paleti / rakkhati silam

- └ mukkheti / mukkhayati
- └ moceti / mocayati

Yo nam paleti so dukkhehi (/ bhayehi / apayehi) mocayati.

使解脱保护那（戒）者即从诸苦（诸害怕、诸恶趣）解脱出来

比丘波罗提木叉（大分别）结构分成三部份：

- ① 制戒因缘
- ② 文句
- ③ 案例 └ 犯相（有关犯或不犯问题）
 - └ 轻重问题

内容有 8 项：

- ① 波罗夷 parajika：驱逐不共住罪，犯此重罪者即失去比丘¹身分、驱出僧团。
- ② 僧残 savghadisesa：停止罪。犯者处以隔离僧团而别住²，期间停止僧权。
- ③ 不定 aniyata：认定罪。乃凭信优婆夷目睹其犯罪之申诉，以判断其罪者，此项仅限于比丘：
- ④ 尼萨耆波逸提（舍忏）nissaggiya pacittiya：没收罪，所有衣钵等资具违规，又有不法态度时，其物品为僧团没收。
- ⑤ 波逸提（忏悔）pacittiya：悔过罪，犯者乃于 3 比丘前忏悔而免除其罪。
- ⑥ 提舍尼 patidesaniya：共白罪，犯者必向一比丘行告白。
- ⑦ 众学法 sekhiya：非罪名，规定威仪之作法，犯者为突吉罗；故犯者，应向上座比丘忏悔；非故犯者，可自行心中忏悔。

¹ 出家成为比丘有三种方式（记载于《律藏·大犍度》中）：

① 善来比丘或善来比丘们：，如五个为群的比丘（ābbata Kondabba 阿若乔陈如, Vappa 婆波, Bhaddiya 跋提耶, Mahanama 摩诃男 and Assaji 阿说示）。Ehi bhikkhu'ti Bhagava avoca, svakkhato dhammo, cara brahmacariyam samma dukkhassa antakiriyaya'ti. 世尊说了：『来，比丘！被善说的是法，为了苦的灭尽而行正梵行。』如阿若乔陈如的出家受具戒因缘。Etha bhikkhavo'ti Bhagava avoca, svakkhato dhammo, cara brahmacariyam samma dukkhassa antakiriyaya'ti. 如其余四位比丘出家因缘。（加上耶舍证得阿罗汉而出家，及耶舍的四在家友和 50 位在家友先后也依此出家证得阿罗汉，从此世间共有 61 位阿罗汉）

② 许循三皈依受具戒出家：「诸比丘！我许你们各自于当地、当国使之出家，受具足戒。诸比丘！出家受具足戒者，应这样做：始令剃除须发，着袈裟衣，令上衣偏袒右肩、令蹲踞、令合掌、令礼诸比丘足，这样唱：『我皈依佛…诸比丘！许以此三皈依，使之出家授具足戒』（Anujanami bhikkhave imehi tithi saranagamanehi pabbajjam upasampadanti.）。」

③ 白四羯摩：Anujanami bhikkhave batticatutthena kammena upasampadetum.

² Parivasa 别住，有二种：

① 违犯第二篇的僧残而行「别住」，后而进一步施行六夜的比丘摩那埵 manatta，在比丘尼戒中违犯者没有「别住」而有六夜的摩那埵。这里又分覆藏和无覆藏二种。

② 外道要出家前必须先「别住」四个月。

—⑧灭诤法 *adhikaranasamatha*: 非罪名, 治理僧团起纷争的方法; 依此不能适当治理, 上座为突吉罗。

犯戒 (*apatti* < a+ √ pad) 由处罚的 3 种等级组成:

- ①重罪 (*garukapatti*) : 这使得犯它者从比丘身分跌落
- ②中罪 (*majjhimapatti*): 这使得犯者受查验而生活, 那是必须在某种程度而自己难处理地学习,
- ③轻罪 (*lahukapatti*) : 这使得犯者在一比丘或诸比丘前忏悔, 只要能够完成所规定的戒, 他就会解除那罪。

以另一种推算方法有犯戒的二种等级:

- ①无救的 *atekiccha*
- ②有救的 *satekiccha*

另有七罪:

- ①波罗夷 *parajika* —— (重罪)
- ②僧残 *savghadisesa* —— (中罪)
- ③偷兰遮 (粗罪) *thullaccaya*、
- ④波逸提 (忏悔) *pacittiya*、
- ⑤提舍尼 *patidesaniya*、
- ⑥突吉罗 (恶作) *dukkata*、
- ⑦恶说 *dubbasita*。

(2) 「犍度」分成大品犍度和小品犍度, 共 22 犍度:

犍度: 为律藏第二部, 主要叙说僧伽各种制度、规则、仪式和其成立原由。

大品犍度 (Mahagga)		小品犍度 (Culavagga)	
1. 大犍度	<i>Mahakhandhako</i>	1. 羯磨犍度	<i>Kammakkhandhakam</i>
2. 布萨犍度	<i>Uposathakkhandhako</i>	2. 别住犍度	<i>Parivasika-</i>
3. 入雨安居犍度	<i>Vassupanayika-</i>	3. 集犍度	<i>Samuccaya-</i>
4. 自咨犍度	<i>Pavarana-</i>	4. 灭诤犍度	<i>Samatha-</i>
5. 皮革犍度	<i>Camma-</i>	5. 小事犍度	<i>Khuddakavatthu-</i>
6. 药犍度	<i>Bhesajja-</i>	6. 卧坐具犍度	<i>Senasana-</i>
7. 迦絺那衣犍度	<i>Kathina-</i>	7. 破僧犍度	<i>Savghabhedaka-</i>
8. 衣犍度	<i>Civara-</i>	8. 仪法犍度	<i>Vatta-</i>
9. 瞻波犍度	<i>Campeyya-</i>	9. 遮说戒犍度	<i>Patimokkhatthapana-</i>
10. 拘睺弥犍度	<i>Kosambaka-</i>	10. 比丘尼犍度	<i>Bhikkhuni-</i>
		11. 五百 (结集) 犍度	<i>Pabcasatika-</i>
		12. 七百 (结集) 犍度	<i>Sattasataka-</i>

《附随·12·小诤》记载:

Vinayo *samvaratthaya, samvaro avippatisaratthaya, avippatisaro pamujjatthaya, pamujjam pitatthaya, piti passaddhatthaya, passaddhi sukhatthaya, sukham samadhatthaya, samadhi yathabhutabanadassanattthaya, yathabhutabanadassanam nibbidatthaya, nibbida viragatthaya, virago vimuttatthaya, vimutti vimuttibanadassanattthaya, vimuttibanadassanam anupadaparibbanattthaya.*

善持不犯就是清净。常思惟破戒的过患与具戒的功德, 有助于成就净戒。持戒之后, 就跑在涅槃的高速公路上, 行程如下:

离

持戒→律仪行→不后悔→愉悦→欢喜→轻安→快乐→定→如实知见→舍
→离欲→解脱→解脱知见→涅槃

《吉祥经》之内涵

(一) 内涵：说明了 38 件最上吉祥事之因果关系：

任何想要这世、他世和出世间乐的众生，应当放弃结交愚痴的人而亲近有智慧的人之后，尊敬那些值得尊敬的人。因为住在适当的处所和过去曾造的福业，他们被激励去从事所谓有益的事；因正确地管理向自我督导，他们每一个学得以广学多闻、技艺、戒来庄严的一个个性；因为有助于戒而他们说所谓的「善语」。

只要没有放弃在家人的身分，他们以恭敬侍奉父母而还清旧债，因为好好照顾妻子儿女而延续新债；经由从事正当、没有冲突的职业而获得财富和谷物方面的成功；

然后，透过布施而得到财富的心材；透过如法的行为而得到生命的心材。因为济助亲属们而做自己人的利益；因为没有可以被责难的行为而做他人的利益；因为离恶而不恼害他人；因为不沾染致醉的饮品而离伤害自己；因为在正法中不放逸而善的一边得增长。

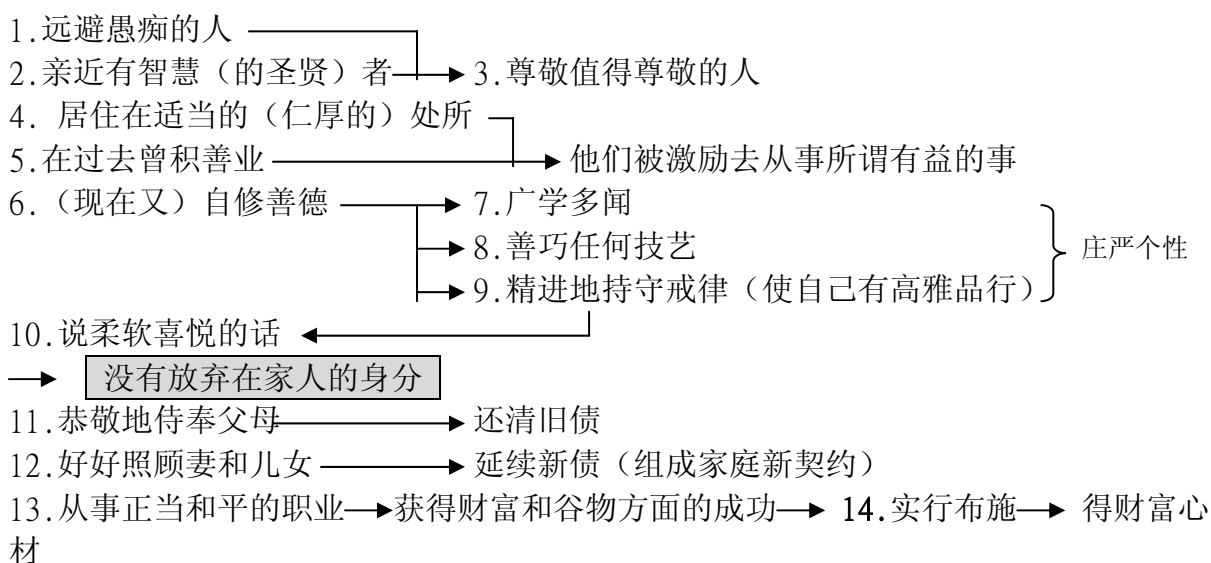
由于善的得增长缘故，舍弃了在家人的生活，他们出家，因为对待佛陀、佛弟子、戒师、老师等虔诚恭敬、谦逊而达到义务成就之后，由于知足而舍弃贪求，经由怀感恩心而建立自己在善人土地上；因为听闻佛法而舍弃下劣怯弱的心、忍辱而克服一切危难、和蔼恭顺而做自己的守护者；由于乐于亲近出家师父而了解如何去进行实践修行；因为参加正法的讨论而对种种法的应被疑惑处除去了疑惑；以努力防护六根而得戒清净；依据沙门法清净梵行而有心（定）清净；然后，跟随着（见清净、度疑清净、道非道智见清净、行道智见清净等）四种清净：经由修习见到所谓四圣谛的方法而达到知见清净之后，他们证得被称为涅槃的阿罗汉果。

证得那个之后，比须弥山不被风和雨动摇，他们的心更不会被世间的八法所动摇；

他们是无忧、无染和安稳的。那些安稳的人们到处不会被征服的，而且到处获得安乐幸福的。

由此可见，佛陀所说的吉祥事，表现出「此有故比有」因果关系，是渐次性地解释如何在做这些吉祥事当中去得到智慧的训练和熟练的目的。

(二) 以下是佛陀在《吉祥经》所说的吉祥事之因果关系架构：



15. 端正（如法）的行为——→ 得生命的心材
16. 济助亲属们——→ 做自己人的利益
17. 所作所为没有可以受诸责难的——→ 做他人的利益
18. 能远离作恶——→
19. 禁止罪恶的行为——→ 不恼害他人
20. 不要沾染致醉（及易上瘾）的物品——→ 离伤害自己
21. 于诸正法不放逸（努力遵行正法）——→ 善的得增长
- 舍弃了在家人的生活而出家
22. 虔诚恭敬——→
23. 谦逊——→ 达到义务成就
24. 知足——→ 舍弃贪求
25. 常怀感恩心——→ 建立自己在善人土地上
26. 随时地听闻正法——→ 舍弃下劣怯弱的心
27. 忍辱——→ 克服一切危难
28. 和蔼——→ 做自己的守护者
29. 乐于亲近（圣贤）沙门们——→ 了解如何去进行实践修行
30. 随时地参加正法的讨论——→ 对种种法的应被疑惑处除去了疑惑
31. 行克己简朴的生活——→ 得戒清净
32. 修清净行——→ 有心（定）清净——→ 跟随着见、度疑、道非道智见、行道智见等四种清净
33. 参悟四圣谛——→ 达到知见清净
34. 实证于涅槃——→ 证得阿罗汉
35. 虽然身涉此世间法，但他的心却不为所动摇——→
- 36. 无忧
 - 37. 无垢（无染）
 - 38. 安稳——→ 随处不会被征服
 - 随处将获得安乐幸福

佛随念：

在《清净道论》中也有提到佛随念Buddhanussati和佛陀九个德号的缘由：

随 念 佛	随念佛陀的功德→ 随念的方法 →		跟随所忆念的佛功德起念，而不是只念佛的名字、念佛的形相。 “itipi so bhagava araham sammāsambuddho vijjācarana-sampanno sugatolo kavīdu anuttaro purisadammasarathi sattha devamanussanam buddho bhagava”ti 「那位世尊是如此：阿罗汉、正等正觉者、明行具足者、善行、世间解、无上调御丈夫、天人师、佛、世尊。」		
	佛 陀 九 德 号 的 缘 由	1.	阿罗汉	1.1 远离故 1.2 破贼故 1.3 破辐故 1.4 值得供养 1.5 无秘密行恶	→ 已经远离一切烦恼 → 以道而破诸烦恼贼 → 以法住智如实知十二缘起法后，在这些法中生厌、离欲、解脱而破离断绝轮回车轮的辐。 → 因他是最胜应供的人，所以值得领受衣等资具之供养 → 于诸恶业中，无秘密可说，不会深怕不名誉而秘密行恶
		2.	正等正觉者	自己圆满地觉悟，应知已知，应断已断、应修已修，应证已证	
		3.	明行具足者	具备三明和十五种行	三明→宿命明、他心明、漏尽明 十五种行→戒律仪、防护根门、饮食知节量、勤修 觉寤瑜伽、信、惭、愧、多闻、精进、念、慧、色界四种禅
		4.	善行	4.1行或为逝。 4.2善行故→ 佛陀的行是遍净而没有缺点，也就是圣道。佛陀以此圣道向安稳方向、没有执着而行。 4.3善妙处行故→ 在不死的涅槃中行。 4.4正行故→各种行，已经被断的烦恼不会再转来而为正行。 4.5正语故→在适当场合而说妥当的话	
		5.	世间解	完全了知在生灭世间中的灭苦道，即依集因、灭、灭的方法而普遍了知通达于世间。	
		6.	无上调御丈夫	6.1无上调御丈夫→ 超越一切应受调伏驾御的众生。 6.2无上士→ 佛陀的德行超越一切。 6.3调御丈夫→ 佛陀能善巧调御一切应受调伏驾御的众生。	
		7.	天人师	佛陀是教诲天人而导至解脱，有如商队首领引导诸商队度越险难处。	
		8.	佛	自觉觉他。	
		9.	世尊	世界中最值得尊敬的人。	

修法与功德	修法	佛随念是透过佛的德号持续随念佛功德，心倾向佛功德，正直安住，不被贪瞋痴所绑住而修定，最高可以达到近行之禅。属于升天的善法，而非修智慧的方法。
	功德	懂得敬重师长，得至于广大的信、念、慧、福，多喜悦，克服怖畏恐惧，能忍苦，来生得善处。

1.「信」是世间人最好的财富。善修行「正道」能带来快乐。诸味中最甜蜜的是「真理」。「以智而活」可称最佳生活。「以信」渡洪流。「警惕」渡海洋。「精进」渡灾殃。「以智」得净化。

(取自《大念处经》总说之阿拉瓦夜叉瞋恚盖强的典故)

法随念：

法有六功德（特色），在《清净道论》中也有提到法随念Dhammanussti和修习的功德：

法随念	随念法的六功德→ 边默念或吟唱佛法六功德，边思维所含之功德。	
	随念的方法 → “svakkhato bhagavata dhammo sanditthiko akaliko chipassiko opaneyyiko paccattam veditabbo viññuhi”ti 「法是被世尊所善说的、自见的、无时的、来见的、引导的、由智者各自证知的。」	
	1.	被世尊所善说的 1.1 初、中、后善故。 1.2 有义、有文、完全圆满、遍净的梵行之故。 1.3 佛陀所说之法义不会颠倒或超越违背「此等法是障碍，此等法是出离法」等所说之法。 1.4 就出世间法而说适合于涅槃的行道，和适合于行道的涅槃。 1.4.1 舍弃二极端而采取中道 1.4.2 诸沙门果是止息烦恼 1.4.3 涅槃自性是常恒、不死、安全所、皈依处等。
	2.	自见的 2.1 法是出世间圣者离贪瞋痴时自见的 2.2 法是圣者修证时见到的，不是因信而解脱
	3.	无时的 法是随时可修证的，其得结果也是没有时限的。
	4.	来见的 法是纯净的、确实存在的，故值得邀请人来看
	5.	引导的 值得以法引导生活 5.1修定引导→引导出世法于心中 5.2自心引导→无为的涅槃 5.3圣道引导→因为导向涅槃 5.4果与涅槃引导→因引其取证故
	6.	由智者各自证知的 一切敏捷的智者，都是各各自知修道、证果、证灭，不能享受佛陀的加持。
修法与功德	修法	法随念是透过持续随念法功德，心倾向法功德，正直安住，不被贪瞋痴所绑住而修定，最高可以达到近行之禅。属于升天的善法，而非修智慧的方法。
	功德	懂得敬重师长，得至于广大的信、念、慧、福，多喜悦，克服怖畏恐惧，能忍苦，来生得善处。

- * **saddhamma**正法兼具真善美，可以引导众生灭除烦恼，证入究竟解脱的涅槃。不能灭一切苦，不能引导众生到达究竟安乐者，都称不上是纯正的真理。正法包含次第提升的3个阶段：研究（**pariyatti**）、实践（**patipatti**）、体证（**pativedha**）。
- 研究：正法的学习以正见为主导，所以有研究阶段，闻思学习经律论三藏。
学习的兴趣上会有个人的偏好，但就学习佛陀教法而言则都需要彻底学习。有的以为经藏才是法的重心而轻忽律论；有的以为律藏历史地方色彩高而忘失律也是法；有的重律而着于律法事相的研求，而不精研经论。
 - 实践：此阶段是修习戒定慧。
 - 体证：是贯穿一切有为法，灭尽一切苦，体证究竟的涅槃。
这三个阶段是次第提升的，研究三藏为基础，正见来引导实践就不会盲修瞎练，

实践的结果则是体证解脱究竟的涅槃。

僧随念：

僧团有九功德（特色），在《清净道论》中也有提到僧随念Savghanussti和修习的功德：

僧 随 念	随念僧团的功德→ 随念的方法 →		即默念或吟唱圣弟子的功德 “suppatipanno bhagavato savakasavgho, ujuppatipanno bhagavato savakasavgho, ñayappatipanno bhagavato savakasavgho, samicippatipanno bhagavato savakasavgho, yadidam cattari purisayugani attha purisapuggala esa bhagavato savakasavgho ahuneyyo, pahuneyyo, dakkhineyyo, añjalikaraniyo, anuttaram puññakkhettam lokassa”ti 善行道的是世尊声闻僧众、正直行道的是世尊声闻僧众、真理行道的是世尊声闻僧众、和敬行道的是世尊声闻僧众，即是四双八辈；这世尊的声闻僧众一值得供养、值得供奉、值得布施、值得合掌，是世间无上福田。	
	僧 团 有 九 功 德	1.	善行道	1.1善（sutthu）和行道（patipanno）的结合，即指正道、不退之道、随顺之道、无敌之道的行道而言。 1.2在圣道者→具足正行道 1.3在圣果者→由正道而证其当证 1.4依世尊善说的法与律而行道
		2.	正直行道	不取二极端而依中道行，舍弃了身语意的弯曲及不平等的过失行道
		3.	真理行道	为涅槃真理而行道
		4.	和敬行道	因值得作正当行道的行道
		5.	值得供养	5.1值得接受供品，因能令施者得大果报 5.2值得将一切所有物从远方拿来此处供献 5.3值得为帝释等所供养
		6.	值得供奉	供奉物适合于布施给他们，他们亦相宜去领受供奉之物
		7.	值得布施	指相信有他世而施于当施者而言。 值得施，或由施有利，即由清净之施令得大果。
		8.	值得合掌	值得受彼一切世人以两手放在头上的合掌。
		9.	世间无上福田	是一切世间无比的利益安乐等诸福之增长处。

即是：
四 依 证得须陀洹道和
双→双→ 须陀洹果为一双，
共有四双；
八 依 证得须陀洹道者
辈→单→ 为一，
数 须陀洹果者为
一，
共八人。

修 法 与 功 德	修法	随念善行道等的僧功德，心正直安住，不被贪瞋痴所绑住而修定、镇伏五盖，最高可以达到近行之禅。属于升天的善法，而非修智慧的方法。
	功德	懂得敬重师长，得至于广大的信、念、慧、福，多喜悦，克服怖畏恐惧，能忍苦，得与僧伽同住之想，来生得善处。

1. 出家人的2种责任：研究经典的责任ganthadhura和修行的责任Vipassanadhura。
2. 礼敬时，心以佛法僧为对象，这是培养自己的善心，调柔善顺，降伏自己的骄傲，为了培养智慧波罗蜜（pabbaparami），累积解脱的资粮。

3. 僧团有2类：

世俗僧团：是看得到的比丘和比丘尼，他们受持佛陀教诫的完整戒法，专心致志在世间自修弘扬佛法。

圣僧团：是有涅槃经验的佛弟子，不限于出家人，所以称为最上的圣僧（gaNuttama）。圣僧团是特别从甚深的涅槃经验来区分佛弟子，但佛弟子不要因此而轻忽受具足戒的世俗僧团，因为存在世间的僧团是僧宝的象征。

四十业处的分析：

分析方法 四十业处		遍 作 定	近 行 定	安 止 定					所 缘		适 应 性 行
				初 禅	第 二 禅	第 三 禅	第 四 禅	第 五 禅	数 取 相	似 相	
十遍	地遍	√	√	√	√	√	√	√	地	√	一切
	水遍	√	√	√	√	√	√	√	水	√	一切
	火遍	√	√	√	√	√	√	√	火	√	一切
	风遍	√	√	√	√	√	√	√	风	√	一切
	青遍	√	√	√	√	√	√	√	青	√	瞋
	黄遍	√	√	√	√	√	√	√	黄	√	瞋
	赤遍	√	√	√	√	√	√	√	赤	√	瞋
	白遍	√	√	√	√	√	√	√	白	√	瞋
	光明遍	√	√	√	√	√	√	√	光明	√	一切
	限定虚空遍	√	√	√	√	√	√	√	虚空	√	一切
十不净	膨胀相	√	√	√					膨胀尸体	√	贪
	青瘀相	√	√	√					青瘀尸体	√	贪
	脓烂相	√	√	√					脓烂尸体	√	贪
	断坏相	√	√	√					断坏尸体	√	贪
	食残相	√	√	√					食残尸体	√	贪
	散乱相	√	√	√					散乱尸体	√	贪
	斩斫离散相	√	√	√					斩斫离散尸体	√	贪
	血涂相	√	√	√					血涂尸体	√	贪
	虫聚相	√	√	√					虫聚尸体	√	贪
	骸骨相	√	√	√					骸骨	√	贪
十念	佛随念	√	√						念佛（功德）		信
	法随念	√	√						念法		信
	僧随念	√	√						念僧伽		信
	戒随念	√	√						念戒德		信
	舍随念	√	√						念布施		信
	天随念	√	√						念天的信.戒.闻.舍. 慧		信
	死随念	√	√						念命根断绝		觉
	寂止随念	√	√						念苦灭之德（涅槃）		觉
	身至念	√	√	√					身至念（念32种成份）	√	贪
	安那般那念	√	√	√	√	√	√	√	念呼吸	√	痴.寻
四无量心	慈无量心	√	√	√	√	√	√		念慈爱		瞋
	悲无量心	√	√	√	√	√	√		念悲悯		瞋
	喜无量心	√	√	√	√	√	√		念随喜功德		瞋
	舍无量心	√	√				√		念怨亲平等		瞋
四无色定	空无边处	√	√	√	√	√	√	√	念空、空		一切
	识无边处	√	√	√	√	√	√	√	念识无边		一切
	无所有处	√	√	√	√	√	√	√	念识无边空		一切
	非想非非想处	√	√	√	√	√	√	√	念无所有寂静		一切

Who is your mother?

(取自《中部》141「谛分别经」):

舍利弗如生母 (janeta)，目犍连如养母 (护士jatassa apadeta)。舍利弗导向须陀洹果，目犍连导向最上义。舍利弗得详细开示、宣说、施設、建立、阐明、分别、显发四圣谛。

七清净的修道历程在三方面相互结合形成一坚固的修行原理详表：

存有论存在层级论			所缘的历程论		伦理的解脱学		
			七重历程		七清净的德目	培养的心智	所舍断的
世俗实在 两种概念	所知概念 令知概念	第一层	第一重 人事物相	第一 戒清净	欲界善心	彼分断	戒学
			第二重 修习相	第二 心清净	定心	镇伏断	定学
究竟实在	有缘法	第二层	第三重 自相	第三 见清净	名色差别智	有情见	慧学
			第四重 缘相	第四 度疑清净	缘摄受智	作者受者见 与三世的疑	
			第五重 共相	第五 道非道 知见清净	思惟智、 弱的生灭随观 智	法我见 与非道的染	
			第六重 出离相	第六 行道 知见清净	九种观智	常想、乐想、 我想等	
无缘法	涅槃	第三层	第七重 寂灭相	第七 知见清净	道智与果智	贪瞋痴	

三学可以从九个不同角度解释：

三学		戒 (sila)	定 (samadhi)	慧 (pabba)
9角度				
1.	三增上学	戒增上学	定增上学	慧增上学
2.	三种善教	阐明初善	阐明中善	阐明究竟善
3.	成就究竟解脱的原因	三明的原因	六神通的原因	四无碍解的原因
4.	避二边而行中道	避免欲乐极端行为	避免自我折磨 极端行为	中道正行
5.	超越三界的方法	超越恶趣的方法	超越欲界的方法	超越一切轮回的方法
6.	三种断烦恼的层次	以各种善来对治 各种烦恼	镇伏压住烦恼	断尽烦恼
7.	三种对治的方法	诸惑违犯的对治	缠的对治	随眠的对治
8.	三种杂染的净化	恶行杂染的净化	爱杂染的净化	恶见杂染的净化
9.	得到圣果的原因	初、二果的原因 (只有初、二果者圆满 戒)	三果的原因 (三果者圆满定)	四果阿罗汉的原因 (证阿罗汉则为圆满 慧)

法城 (dhammanagaram) (取自《弥兰王问经》比量 (比喻推论) 之问, 页149):

问: 中、日、泰、缅等的佛像各有其特色, 也不曾有佛陀感应出现, 如何知道有佛陀存在?

答: 如从祖先遗留所使用过物品而知有祖先存在一样道理, 天和从佛陀所使用过

的物品—37菩提分法，以这理由、原因和方法而知道、相信有佛陀存在。

佛陀建造的法城蓝图：

(1) 戒sila →堡垒		(6) 念 →守门人
(2) 惭 →塹壕		(7) 慧pabba →楼阁
(3) 智bana →城门		(8) 经 →四衢道
(4) 精进 →望塔		(9) 律vinaya →裁判官
(5) 信 →柱		(10) 阿毗达摩 →十字路
(11) 四念处 →街（有各种商店开设）		
1	花店	<p>→ 世尊所说的所缘分别，如：无常想、苦想、无我想、不净想、过患想、舍断想、离贪想、灭想、于一切世间不乐想、于一切行无常想、出入息想、死后10不净想、4无量心想、死随念、身至念等。任一想要解脱老死者，他取其中任一所缘而藉此所缘解脱贪、瞋、痴、见，度脱轮回，遮止贪爱之流，净化3种垢，破坏一切烦恼，进入无垢离无尘、不生老死而快乐清凉无恐怖的无上（涅槃）城市，在阿罗汉果上而使得心解脱。</p> <p>拿着业的本金，走进花店，买所缘物，因此依解脱而解脱。</p>
2	香店	<p>→ 世尊所说的戒分别：皈依戒、五支戒、八支戒、十支戒、五诵圆满所包含的波罗提木叉律仪戒等。以戒香涂身的佛弟子使戒香熏香片满人间和天界、四方四维，顺风顺风皆吹拂，遍满之后而持续住立。</p> <p>花香不顺风而行，好人的香逆风行而遍一切方向。种种香料中，持戒香最上。诸香的香是微量的，持戒香最上而熏香于诸天中。</p>
3	水果店	<p>→ 种种果实是世尊所说：四果、空果等至、无相果等至、无愿等至。自己付出代价后，拿想要的果实。</p> <p>无论谁想要那果实，他付给业的代价而买所想要的果实。</p>
4	阿伽陀药店（最好解毒剂）	<p>→ 世尊使用「四圣谛」抗体药而使共天的世间从染毒解脱出来。那些期望完全智而闻四圣谛法者解脱老死忧悲恼苦</p> <p>世间所有解毒剂，没有等同于法解毒剂</p>
5	草药店	<p>→ 世尊用「37菩提分」草药治疗人天，排泄8不正道，让人吐出贪瞋痴慢疑邪见、掉举、昏沉睡眠、无惭无愧、一切烦恼。</p> <p>世间任何草药没有等同于法药，喝了法药之后，既作修习，又观察，在执着灭尽上涅槃，变成不老不死。</p>

6	甘露店	<p>➔ 世尊用「身至念」甘露灌顶共天的世间解脱生老病死忧悲恼苦</p>		<p>看到已病的群众而开甘露店，用业买了它， 诸比丘！取用甘露！</p>
7	宝石店	戒宝	4种遍清净戒、大中小戒、道戒、果戒。以戒宝装饰的比丘，其十方普遍照耀。下至无间地狱，下至三界以上，能超越、压倒一切宝石，隐覆而存在。	这样的戒宝，陈列佛陀店里，以业买下它之后，你们装饰宝物！
		定宝	有寻有伺定、无寻有伺定、无寻无伺定、无相定、无愿定。以定宝装饰的比丘，那些欲、恚、害等寻，慢、掉举…和各种邪寻如莲叶上的水不存留、不黏着一因为定（莲）清净的关系。	有定宝花鬘者，恶寻不会产生，也不会心散乱，装饰这个吧！
		慧宝	圣弟子以智慧如实了知善恶、有罪无罪、黑白或黑白均等、卑劣胜妙、四圣谛	有慧宝花鬘者，「后有」不久住，他很快达不死涅槃，而不乐于「后有」。
		解脱宝	阿罗汉果。	主人持宝石花鬘，在家之人羡慕； （结）解脱宝石花鬘，人天所共同羡慕。
		解脱知见宝	省察智。圣弟子以此省察道、果、涅槃，断除烦恼	诸智者以知了解应做已做， 为了得到那智宝，圣者的儿子，用功精进吧！
		解脱宝	阿罗汉果。	主人持宝石花鬘，在家之人羡慕； （结）解脱宝石花鬘，人天所共同羡慕。
		解脱知见宝	省察智。圣弟子以此省察道、果、涅槃，断除烦恼	诸智者以知了解应做已做， 为了得到那智宝，圣者的儿子，用功精进吧！
		无碍解宝	四无碍解。以此装饰的比丘无畏而大胆前往会众，如战场武士以5种武器武装，无畏地进入战场。	四无碍解。以此装饰的比丘无畏而大胆前往会众，如战场武士以5种武器武装，无畏地进入战场。
	觉支宝	7个觉支（念、择法、精进、喜、轻安、定、舍）	7个觉支 （念、择法、精进、喜、轻安、定、舍）	
8	百货店	<p>➔ 生、财富、寿命、无病、色、慧、人、天、涅槃等（9支佛语）的成就</p>	<p>长寿、无病、容色，天界与贵族，无为及不死，皆在胜者的百货店里，以多量或少量的业本金取得，以信的本金买得，比丘们！富裕（成功）吧！</p>	

居住在世尊法城的居民：

1. 经师、律师、论师、说法师、本生诵者、长部诵者、中部诵者、相应部诵者、增支部诵者、小部诵者；
2. 戒具足者、定具足者、慧具足者；
3. 乐修习觉支者、正观者、为自己心意的目的而专修者；
4. 阿兰若住者、树下住者、露地住者、蒿堆住者、冢间住者、常坐不卧者；
5. 向道者、果住者、有学者、果具足者、预流者、一来者、不还者、阿罗汉、三明者、六通者、神变者、以慧通达彼岸者；
6. 念处、正勤、根、力、觉支、圣道（37菩提分），最胜（法）、（4）静虑、（8）解脱、色无色寂静乐者、九次等等至

居住在法城居民的情形：

这些阿罗汉在法城里群集，和乐的聚集，成为一群和乐众，就像竹林和苇林一样。

居住在世尊法城官员或商人的质量：

- （1）法的将军：那些持无量最胜智、无着、无上质量与名誉、无比力量、无比威光、转法轮、通达智慧彼岸的比丘们。
- （2）国师：那些具足神变、达到无碍解、得无所畏、行于空中、难接近、难征服、不攀附而行、震动大海与大地、触摸日月、确立神变之志向善巧、成就神变波罗蜜的比丘们。
- （3）司法官：那些为头陀支、少欲知足、厌离不法暗示的行乞、次第乞食、像蜜蜂随着所闻香味进入丛林处、不欲求身和命、以头陀支之品质为最上的比丘们。
- （4）点灯者：那些清静、离垢、无染、善巧生灭、达天眼境界的比丘们。
- （5）法之守护者：那些多闻、通达阿含、持法、持律、持论母，善巧区分声音的大声小声、长短轻重，持9分教的比丘们。
- （6）见色者：那些知律、熟律，善巧知处非处（看场合）、有罪无罪、可治不可治、出罪、教诫、叱责、受惩、解罪、驱摈、下意（使表白、悔过），达律究竟的比丘们。
- （7）花商：那些结最上解脱俱斯摩花枝花鬘，达到最上、最高、最胜、最高价地位、为多人喜爱、所渴求的比丘们。
- （8）果实商：那些通达四谛现观、见真理、识知教说、于四沙门果度疑、得果乐、对其它行道者分析其获得之果位的比丘们。
- （9）香商：那些涂防护戒香、持种种多功德、除去种种烦恼垢秽恶臭的比丘们
- （10）渴望法的酒瘾者：那些为法欲、爱语，在最胜论、最胜律上极喜悦，也是去阿兰若、去树下、去空屋都饮最上法味，以身口意沉浸于最上法味、有优秀辩才，在法上求法而行，到处有10种有益论，到那地方而饮那些论味的比丘们。
- （11）城市守护者：那些初夜到后夜警寤不眠，以坐禅、站立、经行度过日夜，排除烦恼而修习策励、追求妙义的比丘们
- （12）法商：那些从法义、文句、方法、理由、原因、譬喻而教导，教到懂为止，教说、重复地说9支佛语的比丘们
- （13）法的财务官：那些因为受用法宝、受用多闻学得的圣教而为富裕、有财，通

达音调、文字之特相，遍满智识的比丘们。

(14) 高名的法师：那些通达伟大教说、细说熟悉善美所缘，得到学处功德之圆满的比丘们。

世尊法城固守状况：

因这样善于区分、构筑、配置、完成、整备、警卫、守护而难以被怨敌（以仇怨）所征服。

Buddhattam patthentassa：「成佛」（[遇佛授记的条件](#)）填表格一具足8种素质
Manussattam livga-sampatti, hetu satthara-dassanam Pabbajja guna-sampatti
adhikaro ca chandata.

1. Manussattabhavasmimyeva 必须是「人类」
2. Purisalivge Thitasseva 男性特征
3. Arahattappattiya hetusampannasseva 此生圆满得达罗汉因缘
4. Vivamanabuddhasseva santike patthentasseva 曾生在佛活着时
5. Pabbajjalivge thitasseva 出家
6. Pabcbhbatthasamapattilabhinoyeva成就五神通和八禅定（除漏尽通外）
7. attano jivitam buddhanam pariccatam hoti tasseva imina adhikarena
adhikarasampannassa. 舍命的力量—整个生命奉献给诸佛
8. Buddhakarakadhammanam atthaya mahanto chando ca ussaho ca tasseva
patthana samijjhati. 强烈意欲修10波罗蜜
attha-dhamma-samodhana, abhiniharo samijjhati.
发显成佛的志向，集合八个基本条件完全具备。

（《[Buddhavamsa-atthakatha 佛种性注释](#)》）（CSCD pg.115）

Buddhakarakadhamma 成佛之道（10波罗蜜）：

- (1) **Danaparami 布施波罗蜜**
就像倒置的水瓶，毫无残留地泻尽了水而不再汲回。同样地，一个人的钱财、名誉、妻儿，甚至自己身体肢节也该无所顾惜，任随前来行乞者的一切愿欲，施舍无余。
- (2) **Silaparami 持戒波罗蜜**
就像牦牛，不顾身命而守护自己的尾毛。同样地，一个人也该不顾身命而护持戒行。
- (3) **Nekkhammaparami 离欲波罗蜜**
就像久住牢狱的人，不会喜欢那里，只会厌背而不想继续留住。同样地，一个人也应将内含贪执的存在状态心存厌背，应当一心想望解脱，趣向离欲。
- (4) **Pabbaparami 智慧波罗蜜**
就像比丘托钵行乞时，对于贵贱等等不同的家庭，不刻意回避任何一户人家而顺次行乞，这样就能速得资粮。同样地，一个人也应平等亲近一切有智的贤者，问问题请益。
- (5) **Viriyaparami 精进波罗蜜**

就像兽王狮子，一切（行住坐卧）动作都坚强精进。同样地，一个人在任何情况，一切行动举止，也应坚强精进、明快利落，不应懈怠迟缓。

(6) **Khantiparami 忍辱波罗蜜**

就像大地，不管人们丢给干净、不干净之物，它不因此而生怨、亲，只是忍耐、承受、接纳。同样地，一个人对于来自他人的尊敬或轻视，也应平等的忍耐接受。

(7) **Saccaparami 真实波罗蜜**

就像太白星（金星Osadhitaraka），一切季节都不舍弃自己运行的轨道，另就他途。同样地，一个人也不应舍弃真实，故作妄语（即使开玩笑也不要）。

(8) **Adhitthanaparami 决意波罗蜜**

就像高山，不管各方来风吹打，只是坚定地矗立原处。同样地，一个人对于自己的决心，也应坚定、恒持而无所动摇。

(9) **Mettaparami 慈波罗蜜**

就像水，不管对于善人、恶人，都一样的普施清凉。同样地，一个人对于一切有情也应该用慈爱的心，等心相待。

(10) **Upekkharami 舍波罗蜜**

就像大地，不管人们丢给干净、不干净之物，他都心无好恶，平等中庸的容受。同样地，一个人对于来自一切境况的苦、乐感受，也应该不迎不拒，平等中庸的纳受。

波罗蜜Parami, completeness, perfection, 有三层次的10波罗蜜：

一、必须借着牺牲儿女、妻子与外在财物来履行10波罗蜜—这是10种普通波罗蜜（BahirikabhaNDapariccago danaparami）；

二、必须借着牺牲自己的肢体与器官如眼睛、手臂等来履行10波罗蜜—这是10种中等波罗蜜

（avgapariccago dana-upaparami）；

三、必须牺牲自己的生命来履行10波罗蜜—这是10种上等波罗蜜（jivitapariccago danaparamatthaparami）。

总共有30波罗蜜，归纳30波罗蜜就只有布施、戒行与止观修行。这些是上等的善业。

智慧种子和善行种子这二种种子称为「波罗蜜」。

1. 培育智慧种子指修行四界分别观、色业处、名业处、缘起和观禅，必须观照究竟名色法→名色法的因→因果的名色法都是无常、苦、无我。这3个层次当中的任何一个都可作为帮助证悟涅槃的强力智慧种子。过去生中所累积的智慧种子使我们今生能够明了佛法，尤其是明了四圣谛。

2. 要培育善行种子，必须实行布施、持戒与修行止禅这些善业。这些善业可引导投生在善趣，得到好的父母、遇到好的朋友和导师，以及能够听闻佛陀的教法，提供禅修的适当条件，带给我们遇到诸佛或佛弟子的大好机会。在善行种子的支助下，应依照佛陀的教导而修观禅，藉此进一步培育智慧种子。当波罗蜜成熟时，就能够证悟圣道与圣果。

智慧种子有如敏锐视力，善行种子如双脚，所以具足这二种是重要的，不可偏其一。

例如：

- 1.有善行而无智慧：萨遮迦之听闻 2 部长的经亦不能证；
- 2.有智慧而无善行：阿闍世王虽有足够智慧波罗蜜能证得初果，却因遇佛之前因杀父恶业而不能证得；
大富长者子夫妻之沦落为乞丐，一再蹉跎到老年虚弱无力修行而不能证。

诸波罗蜜的次序：

先受到省思与实践的素质先教。一般上，每一个波罗蜜以下一个波罗蜜为根基时，它就会带来大的果报与利益。

次序		举出次序之原因
布施	1	它是一切有情共有的素质，原因是即使最普通的人也能够修布施
	2	它的福报最小
	3	比起其它波罗蜜，它最易于实践
持戒	1	持戒净化了施者与受者双方
	2	为了显示布施能够利益他人，而持戒则防止伤害他人
	3	为了显示获得财富之因（布施）之后，再显示能在未来获得投生到善趣之因（持戒）
出离	1	出离圆满持戒的成就
	2	为了在教善身语行之后即刻教善意行
	3	持戒清净者能够轻易地成就禅修、证得禅那
	4	为了在举出舍离身语的违犯之后，即举出舍离意的困扰
智慧	1	智慧能圆满与净化出离
	2	为了显示没有禅定即不会有智慧，因为禅定是智慧的近因，而智慧则是禅定的现起
	3	为了显示利益他人的方法善巧智是出自倾向于他人的福利而修的禅定
精进	1	通过激起精进才能圆满智会的作用。
	2	为了显示菩萨在观照众生为空之后，又为众生的福利而实行艰巨的工作
	3	为了举出必须在深思熟虑之后才激起精进，符合以下的格言： 「深思熟虑者所做的事能够带来殊胜的果报。」
忍辱	1	精进圆满了忍辱。如所说的：「精进者通过激起精进，而克服了诸有情与诸行带给他的痛苦」
	2	为了显示精进者的毅力，因为有耐心的人不烦躁，反之能持恒于自己的工作
	3	为了显示勤于为他人的福利奋斗的菩萨是不会渴求回报的，因为在他如实照见诸法时是不会有渴爱的
	4	为了显示菩萨必须无瞋地忍受他人（毫无道理地）加诸其身的痛苦，即使是他尽了全力为他人的福利奋斗时。
真实	1	只有具备了真实才会有持久修习忍辱的决心

	2	在举出无瞋地忍受他人加诸其身的痛苦之后，再举出自己说想协助他人之言是绝对真实不虚的
	3	为了显示菩萨通过忍辱而不会在遭受他人辱骂或虐待时心有动摇，以及通过真实语而不会舍弃与他敌对的人
决意	1	决意圆满了真实，因为决心不会受到动摇的人才能圆满地舍离妄语
	2	为了在显示言语毫不虚假之后，再显示不受动摇地依言实行，因为献身于真实的菩萨能够毫不犹豫地实践自己布施等之愿
慈	1	慈圆满了欲致力于他人福利的决意
	2	为了举出欲致力于他人福利的决意之后，再举出真正英当实行之事，因为「决意累积菩提资粮者常住于慈」
	3	只有决心不受动摇者才能持恒地致力于为他人的福利奋斗
舍	1	舍净化了慈
	2	为了显示在提供他人的福利时，若遭受他人的折磨也须以舍心对待他们
	3	为了显示菩萨对祝愿他幸福的人也保持平等心的殊胜品德

大悲心与方法善巧智：

大悲心与方法善巧智是波罗蜜的基础，也是发至上愿的根本条件。方法善巧智是把10种波罗蜜转变成菩提资粮的智慧。

	通过大悲心	通过智慧
1	执行佛陀的任务	圆满佛陀的性格
2	去解救众生	得以脱离苦海
3	视苦为乐地致力于解救众生	对苦感到厌倦
4	在生死轮回	发愿证得涅槃
5	他继续生死轮回	断除一切执着
6	由于其智具有大悲，所以他不会拒绝从事利益他人之事。但由于其悲具有智慧，所以他的心不起执着。通过大悲心他不会懈怠与忧郁；通过智慧他不执我造和我所造。	
7	通过智慧与大悲心，他成为自己和他人的保护者、贤者与英雄，不折磨自己和他人的，而促进自他福利，既是无畏又是无畏施者。整个心都只是为了法和世间，心知感恩和回报他人、明行兼备、无愚痴、无贪爱，拥有力与自信地。	
8	平衡悲心与智慧是非常重要的，如悲心过强而没多少智慧，这等于一个瞎子的悲心，将会将人带到充满危险的歧途。同样地，没多少智慧而硬要度众，将无法成为菩萨，也不能度众。 智慧很强，但悲心却不够强得令你继续修行菩萨道，自然地会选择成阿罗和，而不是成佛。所以，想要成为菩萨的话，平衡悲心与智慧是非常重要的。	

在未成佛之前，菩萨基于大悲心去帮助众生进入三乘行道（*patipatti*，通过这三乘行道而可以成就三种菩提），或帮已进入行道者达到成熟。对于他本身，菩萨致力于获得禅那五自在和诸神通，由于禅那与神通的定力之助而达到智慧的巅峰。

Dvattimsakaro¹

atthi imasmim kaye—
Kesa loma nakha danta taco,
mamsam nharu atthi atthimiñjam vakkam,
hadayam yakanam kilomakam pihakam papphasam,
antam antagunam udariyam karisam matthaluvgam,
pittam semham pubbo lohitaṃ sedo medo,
assu vasa khelo sivghanika lasika muttanti .

~Dvattimsakaro nitthito.~

《三十二身分》

在这个身体里有：

头发、体毛、指甲、牙齿、皮肤，
肉、腱、骨、骨髓、肾，
心脏、肝、膜、脾、肺，
大肠、小肠、胃中物、粪、脑，
胆汁、痰、脓、血、汗、脂肪，
泪、脂膏、唾、涕、关节骨液、尿。

~《三十二身分》结束~

Kumarapañha

- | | |
|------------------------|--|
| 1. “Ekam nama kim”? | “Sabbe satta aharatthitika”. |
| 2. “Dve nama kim”? | “Namañca rupañca”. |
| 3. “Tini nama kim”? | “Tisso vedana”. |
| 4. “Cattari nama kim”? | “Cattari ariyasaccani”. |
| 5. “Pañca nama kim”? | “Pañcupadanakkhandha”. |
| 6. “Cha nama kim”? | “Cha ajjhattikani ayatanani”. |
| 7. “Satta nama kim”? | “Satta bojjhavga”. |
| 8. “Attha nama kim”? | “Ariyo atthavgiko maggo”. |
| 9. “Nava nama kim”? | “Nava sattavasa”. |
| 10. “Dasa nama kim”? | “Dasahavgehi samannagato ‘araha’ti vuccati”ti. |

~Kumarapañha nitthita.~

《童子之问》

1. 一是什么呢？ “一切众生依食而住”。
2. 二是什么呢？ “名和色”。
3. 三是什么呢？ “三受”。

4. 四是什么呢？“四圣谛”。
5. 五是什么呢？“五取蕴”。
6. 六是什么呢？“六内处”。
7. 七是什么呢？“七觉支”。
8. 八是什么呢？“八支圣道”。
9. 九是什么呢？“九众生居”。
10. 十是什么呢？“具足十支者被称为阿罗汉”。

~《童子之问》结束~

生字：

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Aharatthitika
 <ahara食+ thitika住、依靠
 「食」指「因」，有四种因：
 段食；触食；意思食；识食。 2. Namañca rupañca 名和色
 <Namam+ca rupam+ca 3. Tisso vedana 三受 4. Cattari ariyasaccani 四圣谛 5. Pañcupadanakkhandha
 <Pañca+upadana+khandha
 五 执取 蕴 6. Cha ajjhattikani ayatanani
 六 内 处 7. Satta bojjhavga 七觉支➡
 念、择法、精进、喜、轻安、
 定、舍等七觉支 | <ol style="list-style-type: none"> 8. Ariyo atthavgiko maggo
 <Ariyo attha+avgiko maggo
 圣 八 支 道
 八支圣道➡正见、正思惟、正语、正业、正命、
 正精进、正念、正定 9. Nava sattavasa 九众生居
 <Nava satta+avasa
 九 有情 居住处
 ➡有情居住的九种处所。
 即欲界的人天，色界的梵众天、光音天、
 遍净天、无想天，以及无色界四地。 10. Dasahavgehi samannagato 具足十支
 <Dasa+h+avga samannagata
 十 支 具足 11. araha'ti vuccati'ti <araha+ti vuccati+ti
 阿罗汉 被称为（引述） |
|---|---|

Buddha Dhamma Savgha 佛陀、佛法、僧伽

缘起法

(1) **paticcasamuppado**

avijjapaccaya savkhara,
savkharapaccaya viññanam,
viññanapaccaya namarupam,
namarupapaccaya salayatanam,
salayatanapaccaya phasso,
phassapaccaya vedana,
vedanapaccaya tanha,
tanhapaccaya upadanam,
upadanapaccaya bhavo,
bhavapaccaya jati,
jatipaccaya jaramaranam sokaparidevadukkha-
domanassupayasa sambhavanti.
Evametassa kevalassa dukkhakkhandhassa
samudayo hoti.

avijjayatveva asesaviraganirodha savkharanirodho
savkharanirodha viññananirodho,
viññananirodha namarupanirodho,
namarupanirodha salayatananirodho,
salayatananirodha phassanirodho,
phassanirodha vedananirodho,
vedananirodha tanhanirodho,
tanhanirodha upadananirodho,
upadananirodha bhavanirodho,
bhavanirodha jatinirodho,
jatijarajara
jatinirodha jaramaranam sokaparidevadukkha-
domanassu'payasa nirujjhanti.
Evametassa kevalassa dukkhakkhandhassa
nirodho hoti.

缘起法：（详说）

无明缘行，
行缘识，
识缘名色，
名色缘六入，
六入缘触，
触缘受，
受缘爱，
爱缘取，
取缘有，
有缘生，
以生为缘而生起老与死、愁、悲、
苦、忧、恼，
这样这是一切苦蕴的集。

就是因为无明灭无余而行灭，
因为行灭而识灭，
因为识灭而名色灭，
因为名色灭而六入灭，
因为六入灭而触灭，
因为触灭而受灭，
因为受灭而爱灭，
因为爱灭而取灭，
因为取灭而有灭，
因为有灭而生灭，

因为生灭而老与死、愁、悲、苦、
忧、恼灭，
这样这是一切苦蕴的灭。

总说	<p>Imasmim sati idam hoti ; imassuppada idam uppajjati ; imasmim asati idam na hoti ; imassa nirodha idam nirujjhati.</p>	<p>此有故彼有； 此生故彼生； 此无故彼无； 此灭故彼灭。</p>
Eng :	<p>When this is, that comes to be , When this is not, that does not come to be ,</p>	<p>with the arising of this, that arises, with the cessation of this, that ceases.</p>